

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 179

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang

**Freitag**

14. September 1990

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halbj.; Ausland Fr. 106.- jährlich.  
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.  
 Parait tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année

**Vendredi**

14 septembre 1990

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Anmerkung:

Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

##### 4. September 1990

**Emko, R. Schmid**, in Zürich, Hegenmatt 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schmid Rudolf, von Meilen und Grüningen, in Zürich 2. Beratung und Verkauf von Komponenten für die Elektronenmikroskopie.

##### 4. September 1990

**«Walesch» Elektronik, Walter Eschbach**, in Lindau (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1987, S. 578). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die «Walesch Electronic AG», in Illnau-Effretikon, erloschen.

##### 4. September 1990

**Walesch Electronic AG**, in Illnau-Effretikon, Im Ifang 10-12, Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1990. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Walesch» Elektronik, Walter Eschbach, in Lindau, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1990 mit Aktiven von Fr. 1 871 943.90 und Passiven von Fr. 1 122 788.25 zum Preise von Fr. 749 155.65, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Eschbach Walter, von Diegten, in Nürensdorf, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**Cosmopolitan Films and Entertainment AG (Cosmopolitan Films and Entertainment Ltd)**, in Zürich, Limmatquai 74, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 9. 1990. Zweck: Handel, Verwertung und Verleih von internationalen Filmrechten, Betrieb von Kinotheatern, Hotels und Gaststätten, Produktion und Mitproduktion von Filmen, Beteiligung an Verleih- und ähnlich gelagerten Firmen sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Koch Max, von und in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann Fredy, von Roggwil TG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Würgler Peter, von Gontenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 4. September 1990

**Heinzinger Wald AG**, in Wald, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Geräten der Elektronik, insbesondere der Stromversorgung usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3381). Statuten am 23. 8. 1990 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist mit Fr. 150 000 liberiert. Die Procura von Ringger Markus ist erloschen. Felber Marco Alfred, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Otter Manuel, von Aedermannsdorf, in Interlaken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

##### 4. September 1990

**Optirama Management & Beratungen AG**, in Zürich 1, Überwachung, Führung und Beratung von im In- und Ausland tätigen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3381). Statuten am 31. 8. 1990 geändert. Neue Firma: Cosa Liebermann AG (Cosa Liebermann Ltd). Neumschreibung des Zwecks: Überwachung, Führung und Beratung von im In- und Ausland tätigen Unternehmen, insbesondere der Cosa Liebermann Gruppe, in personeller, kommerzieller, finanzieller, administrativer und technischer Hinsicht, Vermittlung und Ausbildung von Kaderkräften, Verwaltung von Beteiligungen Dritter, Durchführung von Planungs-, Projektierungs- und Begutachtungsaufgaben aller Art. Dr. Zollikofer Ulrich Walther, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Erlenbach ZH.

##### 4. September 1990

**Eurasco Zürich AG**, in Zürich 8, Anlage und Ausleihung von Geldern usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2663). Statuten am 31. 8. 1990 geändert. Durch Ausgabe von 35 000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 35 000 000 auf Fr. 70 000 000, zerlegt in 70 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

##### 4. September 1990

**FTC - Freiburghaus Trading + Consulting AG**, in Opfikon, Kanalstrasse 16, Glatbrugg, c/o FTC Freiburghaus + Partners AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 7. 1990.

Zweck: Beratung von Unternehmen, insbesondere im Bereich der EDV, Einkauf und Vertrieb von Waren und Dienstleistungen aller Art, Vermittlung von deren Finanzierung und Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit diesen Vertriebsaktivitäten; kann Grundeigentum an- und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Freiburghaus Fritz, von Neuenegg, in Opfikon, Präsident, und Ziegler Peter, von Gaiserwald und Waldkirch, in Buchs ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 4. September 1990

**Pittoni Partner AG**, in Zürich, Frankengasse 6, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 8. 1990. Zweck: Ausüben sämtlicher Dienstleistungen eines Architekturbüros wie Entwurf, Ausführungsplanung, Bauauschreibung, Bauleitung und Bauüberwachung; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt das nicht im Handelsregister eingetragene Geschäft der Kollektivgesellschaft «Pittoni Partner», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 1. 2. 1990 mit Aktiven von Fr. 50 000 und Passiven von Fr. 0 zum Preis von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Pittoni Carlo, von Kappel am Albis, in Herrliberg, Präsident; Meienberger Bruno, von Oberbussnang, in Horgen, und Erni Elisabeth Dora, von Luzern, Neudorf und Gunzwil, in Herrliberg, alle drei mit Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**Hutter Bauleitungen AG**, in Urdorf, Bahnhofstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1990. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Bauleitungswesens; Planung, Koordination und Erstellung von Neubauten sowie Renovation von Altbauten; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundbesitz für eigene Rechnung oder im Auftragsverhältnis; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hutter Franz Josef, von Diepoldsau, in Urdorf, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**Simpex Electronic AG**, bisher in Zürich 11, elektronische Bauteile, Geräte und Systeme aller Art (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3117). Statuten am 21. 8. 1990 geändert. Die Firma wird nun auch in der französischen und englischen Fassung lautend: (Simpex Electronic SA) (Simpex Electronic Ltd), geführt. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Weiherweg 8.

##### 4. September 1990

**CCD Creditcontrol AG**, in Schwerzenbach, Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Prävention von Debitorenverlusten usw. (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2074). Statuten am 27. 8. 1990 geändert. Neue Firma: Intrum Creditcontrol AG.

##### 4. September 1990

**Belaro AG**, in Zürich 9, Drucksachen aller Art, Beteiligungen an Industrie-, Handels-, Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaften (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4425). Helbling Erwin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Rickli Rolf, von Wangenried, in Solothurn, Präsident, und Walter Hanspeter, von Biel BE, in Solothurn; beide mit Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**Elvimo AG**, in Zürich 2, Erwerb, Auswertung, Vermittlung und Veräußerung von Grundstücken (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3953). Dr. Hofier Pius, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 4. September 1990

**Ingenior Ingenieure und Planer AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 834). Ormos Szabolcs, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Ormos Ajtony, von und in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Eichguststrasse 1, Winterthur I.

##### 4. September 1990

**Insektol Aktiengesellschaft, Kistler und Frei**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3239). Langenegger Christian ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kunz Ernst, von Zürich, in Oberrieden, Präsident.

##### 4. September 1990

**Gaspée SA**, in Zürich 2, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2746). Lörtscher Gerhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Hottinger Henri, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hottinger Emmanuel, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hottinger François ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Hottinger Paul, Mitglied des VR, nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 4. September 1990

**Lapro Landes-Produkte AG Zürich**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2870). Neuer Zeichnungsberechtigter: Wyss Andreas, von Lotzwil, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**Flury Merkur-Druck AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4425). Helbling Erwin und Flury Adolf sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Rickli Rolf, von Wangenried, in Solothurn, Präsident, und Walter Hanspeter, von Biel BE, in Solothurn; beide mit Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**Balkan Holidays (Switzerland) AG**, in Zürich 1, Förderung des Fremdenverkehrs von der Schweiz nach den Balkanstaaten (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989, S. 2217). Ivanov Todor Nancy, Dr. Skenderov Dimitar Petrov, sowie Bernhard Urs sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Milkov Ivan, bulgarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**S. Szabo AG**, in Zürich 7, Handel mit und Vertrieb von Artikeln aller Art, insbesondere Klingen usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1542). Theilacker Willi; Fuchs Hans-Dieter, und Dr. Zeiler Rudolf sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Szabo Stephan, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

##### 4. September 1990

**Ragas AG**, in Winterthur I, Waren aller Art, insbesondere Kaffeemaschinen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 574). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sursee (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3480) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

### Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 3693 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Val, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 3701 Kurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Fallites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Val, Valais, Neuchâtel.

##### 3706 Abhandene gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smariti

##### 3707 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung - Autorisation d'exploiter l'assurance - Autorizzazione di esercitare l'assicurazione.

Generalbevollmächtigter (Versicherung) - Mandataire général (assurance) - Mandatario generale (assicurazione).

Diffida secondo l'art. 60 ORC.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers.

##### 3708 Verantwortlichkeitsmarken - Polnçons de maître - Marchi d'artefice

Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli preziosi

##### 3709 Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

3709 Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Concorsi per lavori di costruzione.

#### INSERATE - ANNUNCI - ANNUNCI

4. September 1990  
Dangel & Co AG, in Zürich 2, Baugeschäft (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1987, S. 4570). Die Prokura von Bertschinger Werner ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Mascheroni Ferdinand, nun in Freienbach; Oberholzer Ernst, und Sommerhalder Roman; ihre Prokuren sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Koch Hans, von Wildhaus, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. September 1990  
Dangel & Co AG, Zweigniederlassung in Richterswil, Baugeschäft (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1987, S. 4570), mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Sommerhalder Roman; Mascheroni Ferdinand, nun in Freienbach, und Oberholzer Ernst; ihre Prokuren sowie diejenige von Bertschinger Werner sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Koch Hans, von Wildhaus, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. September 1990  
Dangel & Co AG, Zweigniederlassung in Adliswil, Baugeschäft (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1987, S. 4570), mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Sommerhalder Roman; Mascheroni Ferdinand, nun in Freienbach, und Oberholzer Ernst; ihre Prokuren sowie diejenige von Bertschinger Werner sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Koch Hans, von Wildhaus, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. September 1990  
Cosmina AG, in Wetzikon, Fabrikation und Vertrieb von Produkten in chemischen, kosmetischen und verwandten Bereichen (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3419). Neue Zeichnungsberechtigte: Liebermann Franz, von Zürich, in Meilen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Bodmer Max, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. September 1990  
B. Fast AG, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 730). Broillet Roger Marcel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wild Kurt, von und in Richterswil.
4. September 1990  
Dafu Generalbau AG, in Meilen, Durchführung von Generalunternehmensaufträgen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3798). Däscher Andreas ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Forrer Willi, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.
4. September 1990  
COM-Computer AG, in Zürich 9, Betrieb eines COM-Dienstleistungszentrums (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2662). Neuer Zeichnungsberechtigter: Rebmann Markus, von Dorf, in Dietlikon, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1990  
Style Agency AG, in Zollikon (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990, S. 2205). Statuten am 6. 8. 1990 geändert. Neuer Zweck: Vermittlung von Fotomodellen und Mannequins; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen. Baldassarre Gail, Präsident des Verwaltungsrates heisst nun Baldassarre Keller Gail; ihre Personalien lauten: Baldassarre Keller Gail, von Kirchberg SG und Zollikon, in Hombrechtikon.
4. September 1990  
«Oberi» Auto AG, in Winterthur II, Automobilreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 686). Neuer Zeichnungsberechtigter: Peyer Roland, von Schleithelm, in Andelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. September 1990  
Glomet AG, in Horgen, Führung einer Schreinerei/Glaserei sowie Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1988, S. 2079). Statuten am 2. 5. 1989 und 1. 2. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.
4. September 1990  
KCS Know-how in Computer Science AG, bisher in Winterthur II, Import und Export von sowie Handel mit inländischem und aus Computerherstellern kommendem Informatik-Know-how usw. Statuten am 3. 8. 1990 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Seefeldstrasse 62, in Zürich 8.
4. September 1990  
Turbadag AG, in Zürich 2, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Liegenschaften (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 397). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 8. 1990 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Turbadag AG in Liquidation durchgeführt. Eter Jürg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Eter Jürg (vorgenannt). Neue Adresse: Seefeldstrasse 128, Zürich 8, c/o Jürg Eter Immobilien.
4. September 1990  
IBZ Investment Bank Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1990, S. 1198). Statuten am 30. 4. 1990 geändert. Neuer Zweck: Betrieb einer Bank für Vermögens-Verwaltungen, insbesondere Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich von Spareinlagen; Anlage und Ausleihung von Geldern, so vor allem Gewährung von Krediten, festen Vorschüssen und Darlehen aller Art, vorwiegend gegen Deckung; An- und Verkauf von Wertpapieren, Devisen und Edelmetallen, für fremde und eigene Rechnung; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen; Anlageberatung und Vermögensverwaltung; Durchführung von Effektengeschäften, insbesondere Übernahme und Vermittlung von Wertpapieren; Übernahme von Mandaten als Depotbank für schweizerische Anlagefonds und von Mandaten als Vertreterbank für die öffentliche Werbung für ausländische Anlagefonds; Treuhändergeschäfte; Geldmarkt- und Garantiegeschäfte mit in- und ausländischen Banken; Gewährung von Kleinkrediten (auch im Leasingverfahren) und Ausgabe von Kreditkarten; Geschäftsbereich erstreckt sich für die Vermögensverwaltung und die damit zusammenhängenden Geschäfte auf das In- und Ausland, bezüglich allfällig weiterer Geschäfte nach Massgabe des Geschäftsreglements; kann sich an Banken oder anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften im Inland erwerben, verwalten und veräussern. Devecchi Giovanni, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrat), ist nun Bürger von Ponte Capriasca. Neues Mitglied des VR: Favre Jean, von Fribourg und Ligerz, in Fribourg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Ronchi André, von Guttet, in Genf, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1990  
Maschinen-Export und Finanz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2491). Statuten am 28. 6. 1990 geändert. Neue Zweckumschreibung: Export von Maschinen aller Art, insbesondere von Werkzeugmaschinen sowie Durchführung der damit in Zusammenhang stehenden Finanzierungsgeschäfte; kann Beteiligungen an Unternehmen aller Art halten sowie im Rahmen ihres Zweckes Importgeschäfte tätigen, Beteiligungen, Liegenschaften, Patente und Lizenzrechte erwerben und veräussern. Strausak Georg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift
- sowie diejenige von Bartschi Kurt und die Prokura von Widmer Lisa sind erloschen. Kellenberger Jürg, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Strausak Erwin, von Lohn SO, in Lütetkofen-Ichertswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1990  
Eutex-Finanz AG, in Zürich (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1988, S. 4583). Statuten am 16. 8. 1990 geändert. Neuer Zweck: Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen, Ausföhrung von Beratungsaufträgen für Banken, Versicherungsgesellschaften, Finanzgesellschaften und Anlagefonds, Vermittlung von Finanzierungen, Kapitalbeteiligungen und Krediten sowie Vermittlung, Verwaltung und Projektentwicklung von Immobilien; kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen, Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen und sich mit Vermögensverwaltung, mit Know-how und Patent-Verwertung sowie mit Industrievertretungen befassen.
4. September 1990  
Intrust AG, in Zürich I, Erbringen von Dienstleistungen im Sektor Treuhand (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2243). Dr. Méan Jean-Pierre, Vizepräsident und Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.
4. September 1990  
CTG Commerz-Treuhand AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1989, S. 2577). Dr. Forster Martin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kahn Werner, Mitglied des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Fuchs Peter, von Sargans, in Jona, und Kravec Mikulas, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Horgen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Frei Adolf, von Diepoldsau, in Gossau ZH.
4. September 1990  
Goldman Sachs Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 582). Die Unterschrift von Nägeli Beat, ist erloschen.
4. September 1990  
Alpha Generalunternehmung AG, in Zürich 9, Schlüsselartige Erstellung von Bauten jeglicher Art (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2565). Die Prokuren von Heeb Julius und Weidmann Ernst, sind erloschen.
4. September 1990  
Sänits Industrie-Beteiligungen AG, bisher in Zürich I (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1969, S. 811). Statuten am 22. 8. 1990. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Bahnhofstrasse 22, bei Dr. Peter Alther.
4. September 1990  
K. Steiner AG, in Winterthur I, Dienstleistungen aller Art im Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1985, S. 2245). Schlatter Rubo ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Schlatter-Uhr Reto, von Hemmental, in Andelfingen, Präsident; Schlatter-Graf Elsi, von Hemmental, in Andelfingen, und Schlatter-Meier Roman, von Hemmental, in Kleinandelfingen.
4. September 1990  
Bene AG, in Zürich II, Handel mit Büromöbeln und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 428). Maresco Gennaro, ist nicht mehr stellvertretender Geschäftsführer; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Bossard Christian, von Kolliken, in Baden.
4. September 1990  
ITW AG, in Opfikon, Entwicklung und Vertrieb von Software (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1242). Dr. Moor Beat ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudin Peter, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Vonlanthen Michel, von Schmitten FR und Giffers, in Opfikon, und Keller Lars, von Glatfelden, in Buchberg.
4. September 1990  
Polysan AG, in Küssnacht, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3639). Auer Helmut ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
4. September 1990  
Abbas Larjani AG, Orientteppiche, in Zürich 9 (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1668). Kopf-Seiler Gertrud, und Kopf Barbara sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.
4. September 1990  
Emhart (Intercontinental) SA, in Zürich 8, Beratung auf dem Gebiete der Betriebsführung und der Geschäftsleitung (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 147). Knust Achim ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
4. September 1990  
Karl Gut & Co, in Zürich II, Kollektivgesellschaft, Handel mit elektrotechnischen Artikeln (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1097). Neue Adresse: Triemlistrasse 127, Zürich 9.
4. September 1990  
Pico-Reisen, Martin Luzi, in Zürich, Luggwegstrasse 120, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Luzi Martin, von Scheid, in Zürich 9. Vermittlung von Chauffeurs, Carreissen und Kleintransporte (Sachen).
4. September 1990  
Datastar Informatik Hayoz, in Kloten, Hagenholzstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hayoz Benno, von Ueberstorf, in Kloten. Handel mit Kleincomputern, Installationen von Computersystemen sowie Programmierung von Anwendersoftware.
4. September 1990  
Rolf Haenni, Messe- & Promotions-Management, in Zürich, Ferdinand Hodler-Strasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Haenni Rolf, von Salvenach, in Zürich 10. Beratung in und Organisation von Ausstellungen, Messen sowie weiteren Werbeaktivitäten.
4. September 1990  
Mocom Hysek, in Regensdorf, Eichelackerstrasse 21, Adlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hysek Jan-Edward, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Import und Export von Waren aller Art.
4. September 1990  
Djurjevic Automaten S + M, in Regensdorf, Bachtobelstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Djurjevic Svetlana, jugoslawische Staatsangehörige, in Regensdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Djurjevic Mersad, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Betrieb und Unterhalt von Geldspiel- und Unterhaltungsautomaten.
4. September 1990  
R. Vonäsch Motos, in Zollikon, Oberdorfstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vonäsch Roger, von Strengelbach, in Zollikon. Handel mit sowie Reparatur von Motorrädern und Ersatzteilen.
4. September 1990  
Wagner Frachtschiffreisen, in Winterthur, Stadlerstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wagner Hans K., von Stenberga, in Winterthur II. Agentur für Reisen mit Frachtschiffen.
4. September 1990  
Usmorel, Johanna Morellise, in Gossau, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien und Schuhe (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1989, S. 923). Die Unterschrift von Uster John ist erloschen.
4. September 1990  
Walter Heizmann, in Zell, Verkauf von Velos (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1962, S. 411). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
4. September 1990  
«Kodaly-Musikschule» Esther Erkel, in Zürich (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1461). Die Unterschrift von Zollikofer Yvonne ist erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: «Schweizerische Kodaly-Musikschule Zürich». Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Lehrer- und Weiterbildungskurse für musikalische Früherziehung und Grundschulung nach der Methode von Zoltan Kodaly sowie Durchführung von Kursen für Kinder in musikalischer Früherziehung und Grundschulung. Einzelunterschrift ist erteilt an: Villiger Wilhelm, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Hauserstrasse 21.
4. September 1990  
Jacques Bovey Diffusion, in Zürich, Verkauf von Kleidern und Mode-Accessoires (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 834). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
4. September 1990  
Stöckli, in Geroldswil, Handel mit Velos und Motos (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987, S. 1405). Die Prokura von Stöckli Regula ist erloschen.
4. September 1990  
Jacoba Barbé, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1954, S. 2274). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
4. September 1990  
Hans Huber AG, Zweigniederlassung in Zürich I, Betrieb einer Buchhandlung und eines Verlages usw. (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1987, S. 4362), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Liechi Kurt ist erloschen, Paul Max Eduard, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Delegierter desselben. Dr. Hogreife Gerhard-Jürgen, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern nun zugleich als Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Flury Jürg, Vizedirektor; Finger Trudi, Vizedirektorin, und Jutz Christian, Vizedirektor; ihre Prokuren sind erloschen.
4. September 1990  
Insidex SA, Madrid, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, Kauf und Verkauf sowie Einfuhr und Ausfuhr von Stahl und metallurgischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 254), mit Hauptsitz in Madrid (E). Über diese Zweigniederlassung wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 7. 1990 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Zweigniederlassung wird von Amtes wegen gelöscht.
4. September 1990  
IBG B. Graf AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1142), mit Hauptsitz in St. Gallen. Prokura von Kunz Willi erloschen.
4. September 1990  
Electro Bauer AG Elektrotechnische Artikel en gros, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3162), mit Hauptsitz in Allschwil. Die Unterschrift von de Haller Marc ist erloschen.
4. September 1990  
Senntengensossenschaft Bocken, in Horgen (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3362). Suter Hans und Naef Willy sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Bächtiger Paul, von Jonschwil und Horgen, in Horgen, Präsident, und Lübbli Otto, von und in Horgen, Aktuar, Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.
4. September 1990  
Radio HCJB - Schweizer Arbeitszweig, in Männedorf, Verein (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1986, S. 3805). Die Unterschriften von Steffen Christian und Zollinger Hanna sind erloschen.
4. September 1990  
Baumann Beratung, in Meilen, Bünishoferstrasse 232a, Feldmeilen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Baumann Werner, von Zürich, in Meilen. Einzelunterschrift ist erteilt an Baumann Charlotte, von Zürich, in Meilen. Beratung von Firmen und deren Mitarbeiter im Fall von Krankheit-, Arbeitsunfähigkeit und drohender Invalidität.
4. September 1990  
Technopharm SA, in Zürich, Usterstrasse 10, Zürich 1, c/o Dr. Klaus Hery, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 8. 1990. Zweck: Handel mit und Entwicklung von Arzneimitteln und pharmazeutischem Know-how; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert; 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Dr. Hery Klaus, von Winterthur, in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.
4. September 1990  
Phono Service 155 AG, in Zürich, Wehntalerstrasse 3, Zürich 6, c/o Voice Processing AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 8. 1990. Zweck: Erbringung von Datenverarbeitungsleistungen, insbesondere durch Programmentwicklungen und deren Zurverfügungstellung für Dritte, sowie Verkauf und Vermietung von Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere im Umfeld der Telekommunikation, sowie die Durchführung von Schulungen und Erbringung von Datenverarbeitungsanlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Rutishauser Rita, von Hefenhofen, in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Aarberg

## 3. September 1990

- Reichen + Abplanalp AG, in Wiler, Gemeinde Seedorf, Fabrikation, Reparatur und Handel von sämtlichen Weisstkferartikeln usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1986, S. 2273). Hans Peter Reichen, Präsident, und Marianne Wandfluh-Wandfluh, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Hans Peter Reichen ist erloschen. Kaspar Abplanalp, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

3. September 1990  
**von Dach Technik AG**, in Lyss, Blechverarbeitung usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3180). Willy von Dach, Präsident, wohnt in Twann (nicht Lyss) und Robert von Dach, Mitglied, wohnt in Lyss (nicht Twann).

3. September 1990  
**von Dach Raumgestaltung AG**, in Lyss, Herstellung von und den Handel mit Produkten der Inneneinrichtung usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3180). Willy von Dach, Präsident, wohnt in Twann (nicht Lyss) und Robert von Dach, Mitglied, wohnt in Lyss (nicht Twann).

3. September 1990  
**Schlatter & Beglinger**, in Schüpfen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Oktober 1990. Gesellschafter: Urs Schlatter, von Konolfingen, in Seedorf BE und Christian Beglinger, von Sennwald-Salez SG, in Diessbach bei Büren. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Innenausbau. Geschäftsdomizil: Bundesrat Rudolf Minger-Strasse 1.

4. September 1990  
**Baugeschäft Rauch**, in Ortschaften, Gemeinde Meikirch, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2643). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kehrsatz (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3479) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gelöscht.

4. September 1990  
**Käsergenossenschaft Aspi-Rättli**, in Aspi, Gemeinde Seedorf. Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2815). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1990 wurden die Statuten vom 10. Februar 1947 wie folgt revidiert und durch diejenigen vom 27. Juni 1990 ersetzt. Die Genossenschaft bezweckt nie die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Rudolf Peter, Kassier, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Scheurer, bisher Sekretär, ist neuer Kassier. Neuer Sekretär: Walter Peter, von Aarberg, in Rättli, Gemeinde Seedorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder neu dem Kassier. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch die Statutenrevision nicht betroffen.

#### Büro Bern

4. September 1990  
**Bautro AG**, bisher in Bolligen, Bauaustrocknung usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1987, S. 123). Die Generalversammlung vom 27. August 1990 hat den Sitz nach Worblaufen, Gemeinde Ittigen, verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Rainer Ganzenbein, Präsident des VR (Verwaltungsrates), wohnt nun in Flumenthal. Die Unterschriften von Jörg Ganzenbein, nun in Bern, und Ursula Ganzenbein, die dem VR weiterhin angehören, sind erloschen. Geschäftsdomizil: Altikofenstrasse 62.

4. September 1990  
**Consinmag**, in Bern, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2932). Die Generalversammlung vom 31. Juli 1990 hat die 51 Namenaktien zu Fr. 1000 in 102 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 51 000 ist nun eingeteilt in 102 Namenaktien zu Fr. 500.

4. September 1990  
**Boutique Roberto, Farjoud & Co.**, in Zollikofen. Eliane Farjoud, von Salvenach, in Moosseedorf, und Farroth Farjoud, iranischer Staatsangehöriger, in Moosseedorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1990 begonnen hat. Verkauf von Kleidern aller Art. Bernstrasse 131.

4. September 1990  
**Galenica AG**, in Bern, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858). François Milliet ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

4. September 1990  
**Galenica AG, Zweigniederlassung in Bern**, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4619; mit Hauptsitz in Bern. François Milliet führt seine Einzelunterschrift nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates (bisher als Delegierter).

4. September 1990  
**Kali AG**, in Bern, Düngemittel usw. (SHAB Nr. 3 vom 16. 3. 1989, S. 1075). Dem Verwaltungsrat gehört neu an: Dr. Thomas M. Rinderknecht, von und in Küssnacht ZH; er zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit Rudolf Holliger und Dr. Werner L. Scherrer.

4. September 1990  
**Mercullus AG (Mercullus SA)**, bisher in Thun (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1985, S. 3126). Die Generalversammlung vom 15. August 1990 hat die Firma geändert in WGB Handels AG, den Sitz nach Wabern, Gemeinde Köniz, verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Oktober 1980 und wurden am 29. Juli 1985 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Wittwer, von Trub, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident, und Heinz Guldenfels, von Bottingen, in Muri bei Bern (beide bisher); sie führen weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lindenweg 70, bei Otto Wittwer.

4. September 1990  
**Imex Eldorado, Ruiz**, in Bern. Inhaber der Firma ist Gildardo Ruiz, kolumbianischer Staatsangehöriger, in Bern. Import und Export von Uhren, Schokolade, Kleidern usw. Lindenrain 3.

#### Büro Biel

4. September 1990  
**Peravia SA**, in Biel. Mit Statuten vom 31. 8. 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und Nutzung von Fluggerät jeder Art. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 240 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 8. 1990 übernimmt die Gesellschaft von 4 Gründern zwei Flugzeuge Marke «Piper PA-28-236» und «Aero Commander TC 112» zum Preise von Fr. 240 000, welcher Betrag voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft beabsichtigt das Flugzeug «Piper Malibu», Immatrulationszeichen HB PLD, von der Malibuwit AG, in Bern, zum Preise von Fr. 546 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Christen, von Belp, in Biel BE, Präsident; Hans-Jürgen Ewers, von und in Biel BE; Bruno Kohler, von Neuenstadt, in Orpund, und Werner Nydegger, von Wahlern, in Ins. Domizil: Hugistrasse 3.

4. September 1990  
**Fabrique de Boîtes Biela S.A.**, in Biel (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2255). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1990 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 250, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 2800 Namenaktien zu Fr. 250.

4. September 1990  
**Schertenleib & Lüdi AG**, in Biel, Betrieb eines Bau-, Zimmerei- und Schreinereibetriebes (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1987, S. 3023). Fritz Gosteli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Rosmarie Lüdi, Sekretärin des VR, heisst nun infolge Heirat Rosmarie Kuhn-Lüdi und ist nun von und in Orpund. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Myrtha Zaugg, von Trub, in Orpund.

4. September 1990  
**BRS-Treuhand AG**, in Biel (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2114). Jean-Pierre Becher, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### Büro Burgdorf

4. September 1990  
**Waagsgesellschaft Schafhausen i.E.**, in Schafhausen, Gemeinde Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3349). Diese Genossenschaft hat am 23. 4. 1987 ihre Auflösung beschlossen. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation, gestützt auf die Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 29. 8. 1990 und nach Eingang der Zustimmungen der Steuerverwaltungen, gelöscht.

3. September 1990  
**Stockler**, in Oberburg, Freudengscheuer (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Daniel Stockler, von Basel und Neuenkirch, in Oberburg. Handel mit Edelmetallen.

#### Büro Erlach

4. September 1990  
**TCN Technique Construction Nouvelle Etienne Bögli**, in Gals, Hohlenrain 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Etienne Bögli, von Seedorf BE, in Gals. Geschäftsnatur: Technische Realisation von Fertigelement-Gebäuden.

#### Büro Interlaken

3. September 1990  
**Sportbahnen Gimmelwald-Schiltgrat-Wasenegg AG**, in Gimmelwald, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 815). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Ruch, Karl Glatt-Hard, Emil Schmocker und Ferdinand Imesch, Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung. Neu in der Verwaltung als Mitglieder ohne Unterschrift: Emil von Allmen, von Lauterbrunnen, in Gimmelwald, Gemeinde Lauterbrunnen, Hansotto von Allmen, von Lauterbrunnen, in Müren, Gemeinde Lauterbrunnen; Peter Feuz, von Bern, in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, und Walter Steuri, von Leisigen, in Grindelwald.

4. September 1990  
**Meier Daniel**, in Grindelwald, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Meier, von Kallern, in Grindelwald. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Christine Meier-Michel, von Kallern, in Grindelwald. Zweck: Betrieb des Restaurants «Aspen». Geschäftsadresse: Restaurant Aspen, Itramen, 3818 Grindelwald.

#### Büro Langnau (Bezirk Signau)

4. September 1990  
**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen GLB**, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1052). Die Unterschrift von Bernhard Niederhauser ist erloschen. Gerhard Pfau, von Bern, in Bowil, wurde die Unterschrift erteilt. Er zeichnet einzeln.

4. September 1990  
**Holzverwertungsgenossenschaft Trub und umliegende Gemeinden**, in Trub (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1977, S. 3570). Präsident Hans Salzmann, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde der bisherige Beisitzer Hans Fankhauser, von und in Trub, zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

4. September 1990  
**Tenniszentrum Meiringen AG**, in Meiringen (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1988, S. 3589). Kurt Gertsch und Jean-Paul Sidler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Kurt Gertsch ist erloschen. Neu im Verwaltungsrat sind: Viktor Ghelma, von Bonfol und Meiringen, in Meiringen, Vizepräsident, er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsident oder Sekretär, sowie Beat Nellen, von Baltschieder, in Meiringen, Mitglied ohne Unterschrift.

#### Bureau Moutier

4. septembre 1990  
**Gérard Adatte S.A., précédemment à Courttelle**. Suivant acte authentique du 24 août 1990, la société a décidé de transférer son siège à Moutier. Les statuts originaires du 26 mars 1982 ont été modifiés le 24 août 1990. La société a pour but l'exploitation d'une entreprise de construction ainsi que l'acquisition, l'administration et la mise en valeur de terrains et d'immeubles. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettres recommandées ou par lettres remises contre récépissés. L'organe de publicité est la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Gérard Adatte, de Charmoille, à Moutier, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: Rue de la Prévôté 9.

4. septembre 1990  
**Spart Francis**, à Crémises, menuiserie-charpente (FOSC du 7 mars 1986, n. 55, p. 899). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

#### Büro Saanen

4. September 1990  
**Parkhotel**, Dr. Jean Nussbaumer, Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Jean Nussbaumer, von Freiburg und Oberägeri, in Lussy-sur-Morges. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Küng, von Basel und Beromünster, in Gstaad. Betrieb des Parkhotels in Gstaad samt Restaurants-, Bar- und Dancinbetriebenen sowie hotelmässige Bewirtschaftung von Appartements. Adresse: Parkhotel.

#### Büro Thun

4. September 1990  
**Baciga AG**, in Thun, Beteiligungen, Vermögensverwaltung, Liegenschaften (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1988, S. 406). Prokura Nelly Krebs erloschen. Geschäftslokal nun: Scherzligweg 22.

4. September 1990  
**Heinz Hügli, Reinigungsdienst**, in Heimberg (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 92). Einzelprokura ist erteilt worden an Monica Grossniklaus-Minder, von Beatenberg, in Heimberg.

4. September 1990  
**Werbeagentur S 7, U. Eberhart**, bisher in Thun, Vertrieb von Werbeartikeln und Herstellung von Drucksachen (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4852). Sitz nun: Uetendorf, Postgässli 21A, 3138 Uetendorf.

4. September 1990  
**Arkadenzia Beteiligungen und Management AG**, in Gunten, Gemeinde Sigriswil (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4963). Neu in den Verwaltungsrat als Vizepräsident gewählt und zugleich zum Direktor ernannt worden ist Fritz Lehmann, von Langnau im Emmental, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Büro Trachselwald

4. September 1990  
**Hans Bigler**, in Huttwil, Apotheke (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 905). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Bigler Apotheke Huttwil AG», in Huttwil, gelöscht.

4. September 1990  
**Bigler Apotheke Huttwil AG**, in Huttwil. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. 8. 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Übernahme und Weiterführung der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans Bigler» in Huttwil, insbesondere den Betrieb einer Apotheke. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Den Gründern steht im Falle der Erhöhung des Grundkapitals ein Bezugsrecht im Sinne der statutarischen Bestimmungen zu. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 8. 1990 von der bisherigen Einzelfirma «Hans Bigler», in Huttwil, die in der Übernahmebilanz per 30. 6. 1990 enthaltenen Aktiven (Kasse, PC, Kto.-Krt. Bank in Huttwil, Sparheft EK Affoltern, Kto.-Krt. OFAC Genf, Kautionen Zürcher Apothekervereinigung, Debitoren, Warenlager, trans. Aktiven, Ladeneinrichtungen, Mobilien und Geräte) von Fr. 932 978.05 und Passiven (Kreditoren, Darlehen Franziska Schluep, Darlehen Hans Bigler, trans. Passiven) von Fr. 200 708.25. Vom Übernahmepreis von Fr. 732 269.80 werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Weiter werden vom Grundkapital 2 mal Fr. 2000 durch Verrechnung mit unter den Passiven aufgenommenen Darlehen liberriert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Hans Bigler, von Worb BE, in Huttwil; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: am Brunnenplatz, 4950 Huttwil.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

3. September 1990  
**NIL Nupi Isol Luzern Pietro Nuzzo**, in Luzern, St. Karlstrasse 76, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pietro Nuzzo, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern. Wärme-, Kälte- und Schallsolierungen.

4. September 1990  
**York Hannover Finance and Development AG**, in Luzern. Aufgaben im Bereiche der Bauwirtschaft usw. (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3143). Statutenänderung vom 21. August 1990. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

4. September 1990  
**Unipol AG**, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3182). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. 9. 1990 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 3. 9. 1990 die Fusion mit der «Creative Marketing AG», in Littau, beschlossen. Danach übernimmt die «Creative Marketing AG» sämtliche Aktiven (inklusive Grundstücke Nr. 169, Foglio 962, Grundbuch Breganzona) und Passiven (inklusive WIR-Schulden von Fr. 134 236.75) der «Unipol AG», in Luzern, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1990. Die Aktiengesellschaft «Unipol AG» ist infolgedessen aufgelöst.

4. September 1990  
**Personal Service PSL Luzern AG**, in Luzern, Winkelriedstrasse 23, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft. Statuten vom 31. 8. 1990. Zweck: Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen; Einsatz von temporären Mitarbeitern sowie gesamte Beratung im Personalbereich; Beteiligungen; Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, wovon Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin: Adelheid Achermann, von Ennetbürgen, in Luzern. Sie zeichnet einzeln.

4. September 1990  
**S + M Creation AG**, in Horw, Kantonsstrasse 34, 6048 Horw, Aktiengesellschaft. Statuten vom 3. 9. 1990. Zweck: Herstellung von Goldschmuck, Schmuckwaren, Schmuck mit unechten Materialien; Handel mit Schmuckwaren aller Art; Führung von Ladengeschäften; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften, Patenten und Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Johann Muff, von Horw und Neuenkirch, in Horw. Mitglied: Samuel Schlittler, von Niederurnen, in Luzern. Sie zeichnen einzeln.

4. September 1990  
**Creative Marketing AG**, in Littau, Werbung, Public Relations, Marketing, Lesen aller Art (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3182). Die Gesellschaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 3. 9. 1990 mit der Aktiengesellschaft «Unipol AG», in Luzern, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Creative Marketing AG» sämtliche Aktiven (inklusive Grundstück Nr. 169, Foglio 962, Grundbuch Breganzona) und Passiven (inklusive WIR-Schulden von Fr. 134 236.75) der «Unipol AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1990, wonach die Aktiven Fr. 10 332 931.95 und die Passiven Fr. 10 169 534.90 betragen. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 163 397.05. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Alfred Bucher, 1913, Verwaltungsratsmitglied, ist nun Bürger von Kriens.

4. September 1990

**Berndorf Luzern AG (Berndorf Lucerne SA) (Berndorf Lucerna SA) (Berndorf Lucerne Ltd.)**, in Luzern, Metallverarbeitung, Bestek-ke, Tafelgeräte usw. (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2027). Statutenänderung vom 3. September 1990. Die Firma lautet nun: **Belu AG**. Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1990 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 3. September 1990 die Fusion mit der «Berndorf-Beteiligungs AG», in Littau, beschlossen. Danach übernimmt die «Berndorf-Beteiligungs AG» sämtliche Aktiven (inkl. Grundstück Nr. 926, GB Littau, Plan 52) und Passiven (inkl. Hypothekarschulden) der Berndorf Luzern AG (neu Belu AG), in Luzern, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Juli 1990. Die Aktiengesellschaft Berndorf Luzern AG (neu Belu AG) ist infolgedessen aufgelöst.

4. September 1990

**Berndorf-Beteiligungs AG**, in Littau (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1500). Statutenänderung vom 3. September 1990. Die Gesellschaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 3. September 1990 mit der Aktiengesellschaft «Berndorf Luzern AG» (neu Belu AG), in Luzern, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Berndorf-Beteiligungs AG» sämtliche Aktiven (inklusive Grundstück Nr. 926, GB Littau, Plan 52) und Passiven (inklusive der Hypothekarschulden) der Berndorf Luzern AG (neu Belu AG) nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Juli 1990, wonach die Aktiven Fr. 18 182 704.35 und die Passiven Fr. 12 476 704.35 betragen. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 5 706 000. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Die Firma lautet nun: **Berndorf Luzern AG (Berndorf Lucerne SA) (Berndorf Lucerna SA) (Berndorf Lucerne Ltd.)**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Murbacherstrasse 3, bei Dr. iur. Rudolf Zühlmann, 6003 Luzern. Neuer Zweck: Metallverarbeitung; Fabrikation von und Handel mit Bestecken, Tafelgeräten, Metall- und Silberwaren, Geschenkartikeln, Porzellan, Hotel- und Kantineneinrichtungen, Speiseverteilanlagen für Spitäler, das Gastgewerbe, Altersheimen, Kantinen und ähnliche Betriebe; Auswertung von Immaterialgüterrechten (Patenten, Lizenzen, Handelsmarken usw.); Erwerb und Verkauf von Grundstücken; Beteiligungen. Das Grundkapital von Fr. 420 000 wurde durch Ausgabe von 1180 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 1 180 000 auf Fr. 1 600 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 600 000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Einladungen und Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Gesellschaft hat 4000 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zum Nennwert von Fr. 100 herausgegeben, welche die gleichen Vermögensrechte wie die Aktien gewähren. Josef Truttmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er zeichnet nun als stellvertretender Direktor weiterhin kollektiv zu zweien. Hermann Meier, bisher Präsident, ist neu Delegierter; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist Josef Roos, von Schüpfheim, in Maiefeld, und neues Mitglied ist Norbert Zimmermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Brunn (A). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Kopp, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), und Heinz Zalokar, österreichischer Staatsangehöriger, in Adligenswil.

4. September 1990

**Hewaplastic AG**, in Luzern, Textilien, Palstierzeugnisse usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2784). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Hewaplastic AG in Liquidation** durch den Liquidator Heinz Walter (bisher Präsident des Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin einzeln.

4. September 1990

**Papierfabrik Perlen**, in Perlen, Gemeinde Root, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1990, S. 1859). Felix Nager und Rolf Schurter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten sowie die Prokura von Peter Herzog sind erloschen. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Dr. Franz Bürger, von Emmen und Freienwil, in Kriens.

4. September 1990

**Franz König AG Pfaffnau**, in Pfaffnau, Tiefbau usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1988, S. 3989). Eugen Harter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ursula König, von Hensau, in Thunstetten; demnach ist ihre Prokura erloschen.

4. September 1990

**Striebig AG**, in Littau, Schreineremaschinen usw. (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1986, S. 2600). Alois Christen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Christian Hermann, von Rohrbachgraben, in Kriens.

4. September 1990

**Jos. Hunkeler AG Fabrik für graphische Maschinen (Jos. Hunkeler SA Fabrique de machines graphiques) (Jos. Hunkeler SA Officine Macchine Grafiche) (Jos. Hunkeler Ltd. Manufactures of Graphic Machines)**, in Wikon (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 281). Statutenänderung vom 23. August 1990. Die Firma lautet nun: **Jos. Hunkeler AG Papierverarbeitungsmaschinen (Jos. Hunkeler SA Equipement pour la façonnage du papier) (Jos. Hunkeler SA Sistemi per il trattamento della carta) (Jos. Hunkeler Ltd. Paper Processing Systems)**. Neuer Zweck: Beratung, Entwicklung und Konstruktion von Papierverarbeitungsmaschinen und Systemlösungen; Fertigung von und Handel mit entsprechenden Anlagen und Einzelprodukten sowie Anbieten von Serviceleistungen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern (bisher höchstens 7 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Arthur Hunkeler, Frieda Hunkeler-Kohler und Heinz Hunkeler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Franz Affentranger, Roland Dätwyler, Karl Köchli und Paul Lüscher sind erloschen.

Rolf Josef Hunkeler, bisher Präsident, ist nun Mitglied. Er ist auch Bürger von Malters und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Franz Hunkeler, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident. Er zeichnet neu einzeln und ist auch Bürger von Malters; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

Willy Felix und Willy Keist sind nicht mehr Direktoren; sie zeichnen indessen weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Felix Kramer, von Leibstadt, in Wikon, und an Ernst Rütger; die Prokura des Zweitgenannten ist demnach erloschen. Ernst Balmer, Toni Blum, Hanspeter Jutzli und Peter Oetz sind nicht mehr Vizedirektoren; sie zeichnen jedoch weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Gerhard, von Brittnau, in Aarburg; Beat Hübscher, von Wohlenschwil, in Unterkulm; Bernard Sigrist, von Schaffhausen, in Echallens, und Anton Zubler, von Hunzenschwil, in Rapperswil.

4. September 1990

**«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 900)**, mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von René Kipfer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Wolfgang Maur, von Castaneda, in Sempach.

Uri - Uri - Uri

4. September 1990

**Malder-Team R. Niffeler AG**, in Altdorf (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 100). Domizil neu: Pfyffermatte 16, 6460 Altdorf.

4. September 1990

**M & K Autobahn-Garage AG**, in Flüelen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4083). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Schwyz - Schwyz - Svitto

4. September 1990

**TM Telemedia AG, Pfäffikon**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss Statuten vom 20. August 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Sammlung und Verwertung von Daten für ausgesuchte Medien und Zwecke; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adresse bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egli, von Schänis, in Jona SG. Domizil: Schützenstrasse 29, 8808 Pfäffikon.

4. September 1990

**CRC, Berater für Risikobewältigung AG (CRC, Conseillers pour le Contrôle des Risques S.A.) (CRC, Consultants for Risk Control Ltd.)**, in Altdorf (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1061). Die eingetragene Sitzverlegung von Genf nach Altdorf wird widerrufen, da der Konkursrichter von Genf erstinstanzlich mit Verfügung vom 26. Februar 1990 den Konkurs eröffnet hat, demnach bleibt der Gesellschaftssitz in Genf.

4. September 1990

**KTK Khangsar Finanz AG**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 122, vom 27. 6. 1989, S. 2668). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. September 1990

**Engli Transporte**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Inhaber dieser Firma ist Adrian Engli, von Tschierschen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Transporte von Waren. Gersauerstrasse 62, 6440 Brunnen.

Obwalden - Obwald - Intervaldo Soprasvela

3. September 1990

**Disa Elektro AG**, in Sarnen, elektrische Apparate (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1384). Markus Hauri, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Der bisherige Geschäftsführer Jakob Hölzl ist nun Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Geschäftsführer, weiterhin mit Einzelunterschrift.

3. September 1990

**Druckwerkwerk Fischer AG**, in Alpnach (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1952). Rolf Fischer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. September 1990

**Automobile Willi & Ah**, in Giswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2023). Stefan von Ah ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst und die Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Pius Willi, von Mosen, in Giswil. Die Firma lautet: **Automobile Pius Willi**. Einzelprokura führt weiterhin Trudy Willi-von Ah, von Mosen, in Giswil.

4. September 1990

**Wegenstein Management Holding A.G.**, in Sarnen (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 688). Der einzige Verwaltungsrat Willy O. Wegenstein wohnt nun in Greifensee. Neues Domizil der Gesellschaft: Tannegg, c/o Helen Zumstein, 6063 Stalden.

4. September 1990

**Wegenstein Anlage AG**, in Sarnen (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1978, S. 1469). Willy O. Wegenstein, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Elisabeth Wegenstein, Mitglied, wohnen nun in Greifensee. Neues Domizil der Gesellschaft: Tannegg, c/o Helen Zumstein, 6063 Stalden.

4. September 1990

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1141)**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Hans Strasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Richard Abplanalp, von Innertkirchen, in Malters.

4. September 1990

**Büro 3000 Irène Sigrist**, in Engelberg, Birkenstrasse 48, 6390 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Irène Sigrist, von und in Luzern. Geschäftsnatur: Führung eines Betriebes für Treuhand, Inkasso und Büroadministration.

Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottosvela

4. September 1990

**Snow Fever Products Company Ltd.**, in Stans, Engros- und Detailhandel mit Sportartikeln und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1988, S. 839). Konkursöffnung über die Aktiengesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 21. August 1990. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

4. September 1990

**Herimob AG**, in Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. August 1990. Zweck: Kauf, Verkauf, Tausch, Vermietung und Vermittlung von Immobilien aller Art; Erstellung von Wohn- und/oder Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen oder Finanzgruppen jeder Art beteiligen, Handel mit Waren aller Art betreiben sowie sämtliche Finanzierungs- und Fiskalgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Bachofer, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW. Domizil: Seestrasse 91, c/o Alpine Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

Glarus - Glaris - Glarona

4. September 1990

**Ener-Kosma AG**, in Mollis, Fronalpstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. August 1990. Zweck: Vertrieb und Handel mit Produkten, vor allem kosmetischer Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und derartige Unternehmen finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Silvia Bohrer, von Laufen, in Mollis.

4. September 1990

**Hans Schirp GmbH**, in Glarus, Finanzierungs- und Warengeschäfte (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1980, S. 588). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 31. August 1990 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Hans Schirp GmbH in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Fritz Hofstetter, bisher einziger Geschäftsführer.

4. September 1990

**Bonaventura AG**, bisher in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 900). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3478) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

4. September 1990

**Sonnau Immobilien AG**, in Bilteln (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1989, S. 3872). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Calanda Bräu, in Chur, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

4. September 1990

**Pembal Holdings AG**, in Zug (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1986, S. 3356). Statutenänderung: 29. August 1990. Übernahme infolge Fusion: Die Aktiven von Fr. 207 012.10 und die Passiven von Fr. 6 086.35 der «Von Mural & Co AG», in Zürich, gemäss Fusionsvertrag vom 31. 7. 1990 und Bilanz per 30. 6. 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 200 925.75 erhalten die Aktionäre der «Von Mural & Co AG» 200 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Pembal Holdings AG». Demgemäss Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

4. September 1990

**AGIA Aktiengesellschaft für industrielle Anwendungstechnik**, in Zug (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3020). Es wohnen nun: Dr. Rolf H. Kasteleiner, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, in Bad Ems (D), und Dr. Hans-Urs Langner, Mitglied des Verwaltungsrates, in Forch, Gemeinde Maur.

4. September 1990

**ADO Finance AG**, in Zug, Finanzierung sowie Erwerb, Veräusserung und Betrieb von Flugzeugen und Hotels usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1990, S. 2345). Statutenänderung: 3. September 1990. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 28 400 000, durch Ausgabe von 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 38 400 000, voll liberiert, 38 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. September 1990

**Sulo AG**, in Zug, weltweite Überwachung, Beratung und Koordination der zum Sulo-Konzern gehörenden Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1184). Die Prokura von Rudolf Corrodi ist erloschen.

4. September 1990

**Brama-Isolierungen K. Brunner**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Ausführung von Leitungsisolationen usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2348). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Juli 1990 an die «Brama Isolierungen AG», in Rotkreuz, Gemeinde Risch, erloschen.

4. September 1990

**Betschon Treuhand AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987, S. 3161). Statutenänderung: 17. August 1990. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Hertiistrasse 33b, 6300 Zug. Neue Firma: **Betschon Treuhand und Beteiligungs AG**. Neuer Zweck: Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Treuhandbranche; kann auch selbst Revisions-, Verwaltungs- und Treuhandfunktionen aller Art übernehmen, Finanzierungen durchführen sowie Liegenschaften erwerben. Ursprüngliche Statuten: 18. 6. 1962. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Hans-Peter Gresch, von Zürich, nun in Birmensdorf, Präsident mit Einzelunterschrift. Ursula Gresch, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Sie ist Bürgerin von Zürich und nun auch von Freienbach und wohnt neu in Birmensdorf. Die Prokura von Susanna Jenni ist erloschen.

4. September 1990

**André Roesch AG**, in Unterägeri, Gewerbestrasse 7, 6314 Unterägeri. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. August 1990. Zweck: Handel mit Büro-, Küchen- und Kantineneinrichtungen sowie Handel mit Einrichtungsgegenständen aller Art; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist André Roesch, von Kriens, in Unterägeri.

4. September 1990

**Squibb AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 833). Statutenänderung: 31. Juli 1990. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Neuhostrasse 6, 6340 Baar. Ursprüngliche Statuten: 12. 11. 1970. Zweck: Handel mit Waren aller Art, begriffen pharmazeutische, kosmetische und chemische Produkte, insbesondere Produkte, welche durch die Firma E. R. Squibb & Sons, New York, und ihre Tochtergesellschaften und Lizenznehmer hergestellt werden, wissenschaftliche, technische und absatztechnische Forschung, Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten wie Patenten, Markenschutzrechten und Handelsnamen, Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmen, Herstellung von pharmazeutischen, kosmetischen und chemischen Produkten sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundbesitz. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Robert Heberlein und Barbara Frei sind aus dem VR ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Peter Achermann, von Luzern, in Zürich, und Karl Scherer, von und in Meggen; er bleibt Direktor mit Einzelunterschrift. Weiter gehört dem VR an: Joachim von Roy, deutscher Staatsangehöriger, nun in Gräfelfing (D), Präsident mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien führen wie bisher: Maria-Theresia Amberg, von Buchs LU und Zürich, in Zürich; Dr. Rudolf E. Wunderlin, von Mumpf, in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Walter A. Signer, von Zumpfen, in Bellikon.

4. September 1990  
**Samuel Gassan Diamanten AG**, in Z u g, Handel mit Diamanten aller Art (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1353). Die Unterschrift von Asser van Loggem, Direktor, sowie die Prokura von Peter Spahni sind erloschen.

4. September 1990  
**Viktor Iten AG**, in U n t e r ä g e r i, Planung und Ausführung von sanitären Installationen usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2376). Statutenänderung: 21. August 1990. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Fries-Gabriel, von Triengen, in Unterägeri.

4. September 1990  
**Gütling AG**, in R i s c h, Produktion, Konstruktion von, Handel mit und Vertrieb von Industrieabwasseranlagen usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2685). Die Prokura von Erich Bartels ist erloschen. Peter Gütling, nun in Hünenberg, führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien mit Erich Bartels, sondern Einzelprokura.

4. September 1990  
**City Residence AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Belegung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 884). Auflösung durch Generalversammlung vom 9. August 1990, Firma nun: City Residence AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Andres Schenker, von Boningen, in Wangen bei Olten. Die Unterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates Jeanette B. Thurnherr-Distler, Präsidentin, Horst Geier und Dr. Felix Thurnherr sind erloschen.

4. September 1990  
**Coremi AG** zur Erforschung und Verwertung von Erzen in Liq., in Z u g (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989, S. 669). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. September 1990  
**EG Dritte Kraft AG**, in B a a r, Neuhofstrasse 10, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. August 1990. Zweck: Einkauf von Food- und Non-Food-Konsumgütern aller Art sowie Übernahme damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann Immobilien erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 600 000, voll liberiert, 1200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Schwen, in Koblenz, in Zürich, Präsident; Jörn-Dieter Roeschmann, deutscher Staatsangehöriger, in Menzingen, Vizepräsident, und Franz Kopp, von Luzern und Ebikon, in Luzern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

4. September 1990  
**CP Handels-Druck AG** in Liquidation, in Z u g, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1989, S. 1924). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. September 1990  
**Decap Dealer Equipment and Car Maintenance Products AG** (Decap Dealer Equipment and Car Maintenance Products SA) (Decap Dealer Equipment and Car Maintenance Products Ltd), in B a a r, Oberneuhofstrasse 1, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. September 1990. Zweck: Vertrieb und Vermarktung von Spezialwerkzeugen, elektronischen Diagnostikgeräten, technischen Anlagen, Werkstattzubehör, Werkstatt- und Händlereinrichtungen aller Art der Produktlinie «Euroline» für Opel-Garagen, ferner die damit zusammenhängende technische und wirtschaftliche Betriebsberatung sowie notwendiges Servicetraining; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, finanzieren oder verwalten, Finanz- und Handelsgeschäfte abwickeln sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Herbert Spreng, von Graben, in Hünenberg.

## Fribourg - Freiburg - Fribourg

### Bureau de Fribourg

4 septembre 1990  
**Musidub Distribution SA**, à F r i b o u r g, place des Ormeaux 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 9. 1990. But: achat, vente, distribution et représentation de tous supports matériels portant fixation de sons et d'images, ainsi que de tous produits liés; conception, réalisation et gestion d'emplacement de vente pour ces articles. Capital: fr. 90 000, entièrement libéré, divisé en 90 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Chassot, de et à Fribourg, président; Joseph Bürhlhart, de Praroman, à Fribourg, secrétaire, et Florian Steiger, de Berne, à Givisiez. Tous signent individuellement.

4 septembre 1990  
**Pritech S.A.**, à F r i b o u r g, c/o Me Pierre Boivin, rue de Lausanne 91. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31. 8. 1990. But: fabrication, réalisation, commercialisation, production de tout produit et de toute machine spécialement destinés au recyclage des déchets et de tout produit manufacturé; prise de participation; achat, vente, représentation et commercialisation de tout produit lié à son objet à l'étranger, notamment dans les pays de la CEE. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Jeanenaud, de Neuchâtel, à Troinex, président; Simon Raymond Guggenheim, d'Endingen, à Carouge, secrétaire, et Michel Boivin, de Lausanne, au Grand-Lancy. Tous signent collectivement à deux.

4 septembre 1990  
**Royce and Partners S.A.**, à V u i s t e r n e n s - e n - O g o z, c/o Fidroba S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 7. 1990. But: commerce de tous produits sur les marchés internationaux; peut assumer des participations à toutes entreprises. La société n'aura aucune activité immobilière en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Gaillard, de Bulle, à Sainte-Croix, Les Rasses, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 septembre 1990  
**Ultramar Finance Netherlands B.V.**, à A m s t e r d a m (Pays-Bas), succursale de Fribourg, à F r i b o u r g, Grand-Rue 56. Succursale de la société anonyme «Ultramar Finance Netherlands B.V.», à Amsterdam (Pays-Bas), inscrite sur le registre du commerce de la Chambre de commerce et de l'industrie d'Amsterdam le 3. 7. 1990. Par décision de son conseil d'administration du 16. 8. 1990, la société a créé une succursale à Fribourg. Statuts du 20. 6. 1990. But: participer, financer et gérer des sociétés par l'émission d'obligations ou d'autres titres et, en général, conclure des transactions financières; se porter garant et fournir des prestations de service dans le domaine du commerce et des finances; investir des sommes d'argent mentionnées ci-dessus ou fournir des prêts soit à des sociétés affiliées avec elle dans un groupe, soit à des tiers. La succursale n'aura aucune activité immobilière en Suisse. Capital autorisé: Fl. 175 000 000, entièrement souscrit et libéré, divisé en 175 000 actions de Fl. 1000, nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres: NMB Trust (Netherlands) BV, à Amsterdam, et Robert David Walter, des USA, à Tarrytown, New

York (USA). Ils n'engagent pas la succursale. Eric W. Tornwall, de Zurich, à Villars-sur-Glâne, est directeur de la succursale, avec signature individuelle limitée à la succursale.

4 septembre 1990  
**Sibra Management S.A.**, à F r i b o u r g, direction et gestion centralisées des sociétés du groupe Sibra, etc. (FOSC du 19. 2. 1990, no 34, p. 645). Nouvelle raison sociale: Sibra S.A. (Sibra A.G.) (Sibra Ltd). Statuts modifiés sur ce point et sur un autre point non soumis à publication, le 29. 3. 1990.

4 septembre 1990  
**Memphis, Ostertag G & M**, à M a r l y, route des Praletes 1. Gérard Ostertag et Marc Ostertag, les deux d'Attalens, à Marly, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1990. Commerce de confection et sportswear dans le gros et le détail; fabrication de tous produits de mode et chaussure.

4 septembre 1990  
**Lindsey Ronald**, à F r i b o u r g, route des Bonnefontaines 18. Le titulaire est Ronald Lindsey, des USA, à Fribourg. Formation, évaluation et conseils en matière de langues.

4 septembre 1990  
**Hok Int Services S.A. en liquidation**, à F r i b o u r g, services en matière de contrats internationaux, etc. (FOSC du 9. 12. 1988, no 288, p. 5017). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1990  
**IPI Aerospace S.A. en liquidation**, à F r i b o u r g, commercialisation de produits et services, etc. (FOSC du 9. 12. 1988, no 288, p. 5017). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

4. September 1990  
**Flexiba AG**, in G r e n c h e n, elektrische und elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1988, S. 4125). Domizil nun: Moosstrasse 50.

4. September 1990  
**Behr Elektronik AG**, in G r e n c h e n, elektrische und elektronische Bauteile usw. (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1986, S. 4592). Unterschrift Hans Behr, Generaldirektor, erloschen.

4. September 1990  
**Gradina Aktiengesellschaft**, in G r e n c h e n, Treuhandgeschäfte, Immobilien usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1985, S. 428). Helmy Ranft, einzige Verwaltungsrätin, wohnt nun in Zürich.

4. September 1990  
**Tundo + Kummer**, in G r e n c h e n, Centralstrasse 75, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1990. Gesellschafter: Luigi Tundo, italienischer Staatsangehöriger, in Grenchen, und Felix Kummer, von und in Bettlach. Betrieb des Restaurants «Tell».

### Büro Lebern in Solothurn

3. September 1990  
**Automaten-Technik A.G.**, in S e l z a c h (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1910). René Sommer ist nun Vizedirektor; seine Prokura ist demnach erloschen.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

3. September 1990  
**Fruenta AG**, in O l t e n, Produkte der Nahrungs- und Futtermittelbranche usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4738). Unterschrift Peter C. Heer erloschen.

3. September 1990  
**Aktiengesellschaft alte Probstei Schönenwerd**, in S c h ö n e n w e r d, Holdinggesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2232). Statutenänderung: 15. 8. 1990. Publikationspflichtige Tatsachen davon nicht betroffen. Mitglied des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien neu: Walter R. Busslinger, von Birnenstorf AG, in Nussbaumen bei Baden, Gemeinde Obersiggenthal.

3. September 1990  
**Belagslieferwerk AG Boningen (BLB)**, in B o n i n g e n (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2175). Statutenänderung: 1. 6. 1990. Rückzahlung von 2770 Namenaktien zu Fr. 1000 und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 3 850 000 auf Fr. 1 080 000, voll liberiert, 1080 Namenaktien zu Fr. 1000. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 28. 8. 1990 festgesetzt.

4. September 1990  
**Reize & Co AG**, in T r i m b a c h, Brillengaschleiferei usw. (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1989, S. 3709). Herbert Reize, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Vizepräsident desselben; er zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Guido von Arx, von Egerkingen, in Solothurn. Heinz Trösch, Prokurist, wohnt nun in Kappel SO.

4. September 1990  
**Raiffeisenkasse Lostorf**, in L o s t o r f, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3492). Statutenänderung: 2. 3. 1990. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist aufgehoben. Es bleibt jedoch die Nachschulpflicht der Mitglieder bis zum vierzigfachen Betrag des Anteilscheines von Fr. 200 bestehen.

4. September 1990  
**Data-Support Frana**, in O l t e n (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1989, S. 4008). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber Vladimir Frana: 14. 8. 1990.

4. September 1990  
**Transport Kocatürk**, in O l t e n, Speiserstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Yilmaz Kocatürk, türkischer Staatsangehöriger, in Rothrist. Ausführung von Warentransporten

### Büro Stadt Solothurn

4. September 1990  
**Little Gate Mode Rawlyer**, in S o l o t h u r n, Damenkonfektion (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4413). Firma infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. September 1990  
**Little Gate Mode Engelberger**, in S o l o t h u r n, Stalden 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Annamaria Engelberger, von Stansstad, in Derendingen. Verkauf von Damenkonfektion.

4. September 1990  
**Louys & Häusler A.G.**, in S o l o t h u r n, Maschinen, Apparate und Bestandteile (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1887). Hanspeter Stöckli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Häusler, bisher Vizepräsident des VR, ist nun dessen Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den VR gewählt: Peter Kofmel, von und in Dettingen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

3. September 1990  
**Telecomunicaziun Surselva Disentis/Mustér**, in D i s e n t i s - M u s t é r, Verein (Neueintragung). Statuten vom 10. 11. 1988. Zweck: Realisierung der Ziele des Vorhabens «Kommunikations-Modellgemeinden der Schweiz» durch die Abklärung, Förderung und Erprobung neuer Informations- und Kommunikationsmöglichkeiten in der Surselva; Förderung der Zusammenarbeit zwischen Anbietern und Anwendern. Mittel des Vereins: Beiträge der Mitglieder, der Gemeinde Disentis/Mustér, sonstiger öffentlich-rechtlicher Körperschaften (wie Gemeinden, Kanton, Bund), der PTT-Betriebe, des Vereins «Kommunikations-Modellgemeinden der Schweiz», sonstiger Organisationen und Darlehen. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Organe des Vereins: Mitgliederversammlung, Vorstand, Leitender Ausschuss und Kontrollstelle. Zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglieder: Pius Conrad, von und in Disentis/Mustér, Präsident; Simon Camartin, von Breil/Brigels, in Disentis/Mustér, Vizepräsident; Martin Quinter, von Trun, in Disentis/Mustér, Kassier; Dr. Theo Matten, von Disentis/Mustér, in Sevegin, und Francessg Cajacob, von Sumvig, in Disentis/Mustér. Der Präsident, Vizepräsident und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Vorstandsmitglied oder Zeichnungsberechtigten. Zeichnungsberechtigte (nicht Vorstandsmitglieder): Marcel Fribourg, von und in Breil/Brigels, und Silvio Gadola, von Schlans, in Disentis/Mustér, Sekretär; beide zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder Kassier. Domizil: Casa Misterlessa, 7180 Disentis/Mustér.

3. September 1990  
**Calanda Holding Chur**, in C h u r, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1988, S. 5188). Statuten am 29. 8. 1990 revidiert. Firma neu: Calanda Haldengut. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Chasper Campell ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Reto Cottinelli, VR-Mitglied, ist nun Delegierter; er zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Dr. Heinz Rudolf Wuffli ist nicht mehr Präsident des VR und Dr. Christian Jost ist nicht mehr Vizepräsident des VR; beide verbleiben jedoch im VR und zeichnen kollektiv zu zweien wie bisher. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Thomann, von Affeltrangen, in Winterthur, Präsident; Dr. Kaspar Schiller, von Zürich, in Winterthur, und Beat Wolfer, von und in Winterthur.

3. September 1990  
**Aarhaus AG**, in Z u o z, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1983, S. 3405). Dr. Luis V. Wieser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Marc E. Wieser, von Tarasp, in Zuoz.

3. September 1990  
**Flütsch Holzbau AG**, in S p l ü g e n (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2326). Einzelprokura neu: Peter Flütsch, von St. Antonien, in Splügen.

3. September 1990  
**PCE Paper Converting Equipment AG**, in C h u r, Patentverwertung und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1986, S. 4233). Egon Schröter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Beat Baikhardt, Präsident, und Doris Baikhardt, Verwaltungsratsmitglied, sind nun beide Bürger von Chur.

3. September 1990  
**Banca Raiffeisen Tujetsch**, in S e d r u n, Gemeinde Tujetsch, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1693). An der Generalversammlung vom 8. 4. 1990 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Mitglieder haften nicht mehr unbeschränkt und solidarisch, sind jedoch weiterhin nachschulpflichtig für Bilanzverluste. Meinrad Gamboni, Präsident, und Rudolf Cavegn, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vinzenz Pally, bisher Aktuar, ist nun Präsident des Vorstandes; er zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Vorstandsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Rinaldo Schmid, Vizepräsident, und Lecl Brugger, Aktuar, beide von Tujetsch, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch.

3 settembre 1990  
**Alafood S.A.**, in S a n V i t t o r e, prodotti agricolo-alimentari, ecc. (FUSC del 13. 10. 1989, n. 200, p. 4175). Statuto modificato il 31. 8. 1990. Il capitale sociale di fr. 700 000 è ora interamente liberato.

3. September 1990  
**Misag AG**, in S u r a v a, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Blähgranulat usw. (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1989, S. 4138). Statuten am 30. 8. 1990 revidiert. Herabsetzung des Nennwertes der 800 Stimmrechtsnamenaktien von Fr. 1000 auf Fr. 600 und der 1100 Namenaktien von Fr. 2000 auf Fr. 1200 (Abschreibung) und damit Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3 000 000 auf Fr. 1 800 000. Zerlegung von 800 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 600 in 2400 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 200 und 1100 Namenaktien zu Fr. 1200 in 3300 Namenaktien zu Fr. 400. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 800 000 durch Ausgabe von 6000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 200 auf Fr. 3 000 000; voll liberiert. Aktienkapital nun: Fr. 3 000 000, eingeteilt in 8400 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 200 und 3300 Namenaktien zu Fr. 400; voll liberiert. Eine weitere Änderung ist nicht publikationspflichtig.

## Aargau - Argovie - Argovia

3. September 1990  
**Enercon Engineering und Montage AG** (Enercon Engineering and Erection Ltd), bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2664). Statutenänderung: 25. 6. 1990. Sitz nun: B a d e n, Bahnhofstrasse 46. Ursprüngliche Statuten: 18. 12. 1981. Zweck: Übernahme von Projektierungs- und Engineering-Aufträgen, Durchführung von Montagen und Montage-Überwachungen, Handel mit Maschinen und Apparaten, sowie Erstellung und Betrieb von Anlagen vornehmlich auf den Gebieten Stromerzeugung, Stromversorgung und Stromverteilung wie auch auf allen anderen Gebieten industrieller Tätigkeiten. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Walter Schneider, von Obersiggenthal, in Würenlos, mit Einzelunterschrift.

3. September 1990  
**W & H Modern Art AG**, in B r u g g, Habsburgerstrasse 75, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 8. 1990. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Küchen- und Badezimmermöbeln. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Daniel Widmer, von Schneisingen, in Hausen bei Brugg, Präsident, und Thomas Harlander, von Buchs ZH, in Tegerfelden, beide mit Einzelunterschrift.

3. September 1990

**Economic Swiss Time AG**, in **M u m p f**, Uhrenfabrik usw. (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3159). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Reinhard von der Crone; Unterschrift erloschen. Hans Rahn, Verwaltungsratspräsident, und Eric von Schulthes, Verwaltungsdelegierter, zeichnen nun einzeln. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Urs Lauffer, von und in Zürich.

3. September 1990

**Köpfli Finanz AG**, in **B a d e n** (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1353). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. 8. 1990. Firma nun: **Köpfli Finanz AG in Liquidation**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Köpfli-Iten; Unterschrift erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift: Hans-Ulrich Greuter, von Weisingen, in Wettingen. Liquidationsdomizil: bei Hans-Ulrich Greuter, Rechtsanwalt, Meltingerstrasse 1, 5401 Baden.

3. September 1990

**Brauerei Feldschlösschen**, in **R h e i n f e l d e n**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2299). Unterschrift Dr. Paul Scherrer, Vizedirektor, erloschen.

3. September 1990

**Cafina AG**, in **H u n z e n s c h w i l**, Kaffeemaschinen usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2772). Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Martin Gasser, von Aarau und Gallenkirch, in Aarau; Ernst Gisiger, von Messen, in Möriken-Wildeg; Willy Käser, von Oberflachs, in Seon, und Hermann Meier, von Dietwil, in Döttingen. Prokura Ruth Volgger erloschen.

3. September 1990

**Walter Rentsch AG**, **Z w e i g n i e d e r l a s s u n g** in **A a r a u**, Handelsunternehmen der Bürofachbranche usw. (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4965), mit Hauptsitz in Dietlikon. Unterschrift Hansruedi Widmer, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. René Egger, bisher Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Jörg Zimmermann, von Aetigkofen, in Birmensdorf ZH, Direktor.

3. September 1990

**Berner Büromaschinen AG**, in **A a r a u** (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1987, S. 4261). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Waltraud Köbel, von Aarau und Ruppertswil, in Aarau. Unterschrift Rolf Berner, der Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen.

3. September 1990

**Cometor Ruppertswil AG**, in **R u p p e r s w i l**, Waren aller Art (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4642). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Erwin Z'berg, von Silenen, in Echallens.

3. September 1990

**Papeterie Baldelli**, in **B e r i k o n**, Bahnhofstrasse, Einkaufszentrum Berimart, Mutschellen, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Elisabeth Baldelli, von Bürglen UR, in Remetschwil. Betrieb einer Papeterie; Handel mit Bürobedarfs- und Geschenkartikeln sowie mit Spielwaren.

3. September 1990

**Käner AG**, in **W e t t i n g e n**, Vermittlung und Anstellung von Temporär- und Dauerangestellten (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3638). Prokura zu zweien neu: Daniel Borner, von Hegglingen, in Kreuzlingen.

3. September 1990

**Display LC AG**, in **B a d e n**, elektrotechnische und elektronische Anzeigen und Anzeigesysteme (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1247). Prokura zu zweien neu: Ruth Hagenbach, von Aarburg, in Wettingen, und Kurt Schär, von Wyssachen, in Oberrohrdorf.

3. September 1990

**Borner Productions**, in **D o t t i k o n**, Hagglingerstrasse 7, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Harald B. Borner, von Hagglingen, in Dötlikon. Produktion und Vermarktung von musikalischen Werken; Betrieb eines Aufnahmestudios; Handel mit audiovisuellen Geräten sowie Musikinstrumenten; Musikverlag und Werbeagentur.

3. September 1990

**Savest Informatik AG**, in **M e n z i k e n**, Hauptstrasse 35, bei Aluminium AG Menziken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31. 8. 1990. Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen aller Art, insbesondere Bearbeitung von Organisations- und Informatikprojekten, Herstellung und Vertrieb von Software, Betrieb eines Computerzentrums sowie Handel mit Computern und Zubehör. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Samuel A. Gautschi, von Menziken und Reinach AG, in Menziken, Präsident, und Josef Eugster, von Allstätten, in Pfeffikon, Delegierter, beide mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Hans Peter Gerber, von Aarwangen, in Menziken.

3. September 1990

**Aargauesches Elektrizitätswerk (AEW)**, in **A a r a u**, autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1990, S. 1086). Unterschrift Dr. Isidor Bürgi, Verwaltungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Werth, von Aarau und Zufikon, in Villmergen, Verwaltungsratsvizepräsident.

3. September 1990

**Treuhandbüro Schaub**, in **S i s s e l n**, Bodenackerstrasse 12A, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Rainer F. Schaub, von Wittinsburg, in Sisseln. Ferner führt Unterschrift zu zweien: Beatrice Vogt, von Basel und Reigoldswil, in Sisseln. Dienstleistungen aller Art des Treuhändergewerbes; Vermittlung von Immobilien und Investitionsgütern.

3. September 1990

**Malergeschäft P. Milach**, in **W e t t i n g e n**, Utostrasse 51, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Milach, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrice Milach, von Luzern, in Wettingen. Maler- und Tapezierergeschäft; Ausführungen von Renovationen, Um- und Neubauten.

3. September 1990

**Franz König AG**, in **Z o f i n g e n**, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 23). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Harter. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Ursula König, deren Prokura erloschen ist.

3. September 1990

**Casaplan AG**, in **L u p f i g**, Architektur- und Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2877). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dominik Bacher; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Armin Haase, von Brugg, in Hämikon, und Werner B. Meyer, von Luzern, in Emmen.

3. September 1990

**Walter Meyer**, in **O f t r i n g e n**, Restaurant Eggenscheide (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1985, S. 634). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. September 1990

**Restaurant Paradises Lengnau**, **Carmen Corrias**, in **L e n g n a u** (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1562). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September 1990

**Auto-Center Baschnagel AG**, in **W e t t i n g e n** (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1204). Prokura Josef Winkler erloschen.

3. September 1990

**WB Projekt AG Baden**, in **B a d e n**, Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1990, S. 211). Prokura zu zweien neu: Bernhard Durrer, von Dallenwil, in Baden.

3. September 1990

**Riwisa AG Kunststoffwerke Hegglingen**, in **H ä g g l i n g e n** (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1762). Gerold Richner und Peter Richner, beide Verwaltungsratsmitglieder und Direktoren, zeichnen nun einzeln.

3. September 1990

**Märki Holding AG**, in **H u n z e n s c h w i l**, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1987, S. 1921). Unterschrift Georg Gebert, Vizedirektor, erloschen.

3. September 1990

**Decora Märki AG**, in **H u n z e n s c h w i l**, Innenausstattung privater und geschäftlicher Räumlichkeiten (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987, S. 1016). Georg Gebert und André Bühler, Vizedirektoren, erloschen.

3. September 1990

**Polsterland AG**, in **H u n z e n s c h w i l**, Handel mit Wohnungseinrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1987, S. 1921). Unterschrift Georg Gebert, Vizedirektor, erloschen.

3. September 1990

**Caratsch AG**, in **B r e m g a r t e n**, Fabrikation und Verkauf von Maschinen (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 757). Prokura Hans Peter Suter erloschen.

3. September 1990

**DA Cooperative Drucki Aarau**, in **A a r a u**, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 691). Aus Verwaltung ausgeschieden: Thomas Knecht; Unterschrift erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. September 1990

**Aufzugsbau und Service Bein & Co.**, in **B u s s w i l** (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5110). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der «Paul Bein AG», in Busswil, übernommen. Die Firma ist erloschen.

3. September 1990

**Paul Bein AG**, in **B u s s w i l**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. August 1990 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt für den Bau, Service und Handel von und mit Personal- und Warenaufzügen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten sowie überbauen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Juli 1990 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1990 das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Aufzugsbau und Service Bein & Co.», in Busswil, mit Aktiven von Fr. 257 201.10 und Passiven von Fr. 196 550 zum Übernahmepreis von Fr. 60 651.10, wovon Fr. 60 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Bein, von Uster, in Busswil, als Präsident, und Otto Schärer, von Schönenberg ZH, in Affoltern am Albis, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Im Rieder 3, 9572 Busswil.

3. September 1990

**Haarologi AG (Haarologi SA) (Haarologi Ltd)**, bisher in **Z ü r i c h**. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1988, S. 2331). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. August 1990 wurde der Sitz nach **F r a u e n f e l d** verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 26. 7. 1984, revidiert am 13. 6. 1985 und 24. 5. 1988 wurden entsprechend geändert. Zweck: Produktion und Vertrieb von Haarpflegemitteln aller Art und teilweise anderen Kosmetika, Ausbildung von Coiffeuren, insbesondere im Hinblick auf die Anwendung der obgenannten Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll libertierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Urs Kammermann, von Luzern und Bowil, in Thalwil, ist wie bisher einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Domizil: Juchstrasse 27, 8500 Frauenfeld.

3. September 1990

**Kyburz Galvanische Verzinkerei AG**, in **K a l t e n b a c h** (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 46). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. August 1990 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert. Heinz Kyburz, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Antoinette Kyburz und Rolf Kyburz, beide von Oberentfelden, in Kaltenbach.

3. September 1990

**Marin AG**, in **S c h e r z i n g e n**, Anlageberatung und Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2145). Eva Radakovic, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Hess, von Glarus, in Basel.

3. September 1990

**Gärtnerei Wyss AG**, in **G ü t t i n g e n** (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4075). Hans Wyss, Präsident, Peter Wyss, Vizepräsident, und Elsa Wyss-Wydler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hermann Kipper, deutscher Staatsangehöriger, in Güttingen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Inge Kipper-Mlodson, deutsche Staatsangehörige, in Güttingen, als Mitglied mit Einzelunterschrift; Günter Kipper, von und in Güttingen, als Mitglied mit Einzelunterschrift; Hansruedi Schweizer, von Liedertwil, in Tägerwilen, und Guido Richner, von Hegglingen, in Kreuzlingen, als Mitglieder ohne Unterschrift.

3. September 1990

**Para Holiday AG**, in **W i g o l t i n g e n**, Organisation und Durchführung von Ferienaufenthalten im In- und Ausland (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2938). Ueli Burkhardt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Martin Maeder, bisher Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Astrid Maeder, von Schwanden bei Brienz, in Wigoltingen, und Pierre-Antoine Kraft, von Basel, in Wildensbuch, wurden zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Jetziges Domizil: Aehrensedlung 7.

3. September 1990

**Nüssli-Constructiv AG Hüttwilen**, in **H ü t t w i l e n**, Stahlrohrgüter (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 80). Die Prokura von Robert Bachmann ist erloschen. An Louis Zindel, von Oberurnen und Winterthur, in Hüttwilen, wurde Einzelprokura erteilt.

3. September 1990

**Nüssli Bau und Handels AG**, in **H ü t t w i l e n** (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 80). Die Prokura von Robert Bachmann ist erloschen.

3. September 1990

**Carta Jordi AG**, **Z w e i g n i e d e r l a s s u n g** in **K r e u z l i n g e n**. Unter dieser Firma hat die seit 12. März 1986 im Handelsregister Seftigen, in Belp, eingetragene Carta Jordi AG mit Sitz in Kreuzlingen durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. Juli 1990 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1015). Zweck: Handel mit graphischen Erzeugnissen, Geschenkartikeln, Spielwaren, Freizeitartikeln und Papeterieartikeln. Zeichnungsberechtigt sind: Hans-Ulrich Jordi, von Dürrenroth, in Muri bei Bern, Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. An Elwira Welz-Gabathuler, von St. Gallen, in Kreuzlingen, wurde Einzelprokura für die Zweigniederlassung erteilt. Domizil: Finkenstrasse 1, 8280 Kreuzlingen.

3. September 1990

**Raiffeisenbank Hüttlingen-Felben**, in **H ü t t l i n g e n**, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 733). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. März 1990 wurde die unbeschränkte solidarische Haftung aufgehoben. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

3. September 1990

**Loder & Egli**, in **W e i n f e l d e n**, Kollektivgesellschaft, Schreinerarbeiten und Umbauten (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2842). Peter Egli ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Neuer Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Loder, von Grossaffoltern, in Weinfelden. Die Firma lautet nun: **Loder & Partner**. Jetziger Zweck: Umbauten und Renovationen.

3. September 1990

**W. & P. Jandl Industriemontagen**, in **H ä u s l e n**, Gemeinde **A a w a n g e n** (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3513). Weitere Geschäftsadresse: Langwiesenstrasse 42, 9535 Wilen bei Wil.

3. September 1990

**Hans-Jörg Aemisegger**, in **W e i n f e l d e n**, Betrieb der Central-Drogerie, Parfümerie und Sanitätsgeschäft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4611). Die Prokura von Christian Wyss ist erloschen.

3. September 1990

**Sibramag AG**, in **A r b o n**, Fabrikation von Metall- und Kunststoffmaschinenenteilen (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 608). Über die Gesellschaft wurde am 8. August 1990 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

3. September 1990

**Thiel Metallbau AG**, in **A l t n a u** (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1987, S. 2070). Über die Gesellschaft wurde am 14. August 1990 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

3. settembre 1990

**Elenia SA**, in **B e l l i n z o n a**, gestioni immobili, ecc. (FUSC del 29. 5. 1990, n. 102, p. 2145). Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato, per compensazione di un credito di fr. 50 000 verso la società. Il capitale sociale ammonta ora a fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Modifica statuti: 24. 8. 1990.

3. settembre 1990

**Società di Banca Svizzera**, **succursale di Bellinzona** (FUSC del 17. 7. 1990, n. 136, p. 2856), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Hans Strasser, membro del consiglio di amministrazione, è estinta. Procura collettiva a due: Daniele Fontana, da Grancia in Croglio.

3. settembre 1990

**Società di Banca Svizzera**, **succursale di S. Antonino** (FUSC del 10. 4. 1990, n. 70, p. 1404). Procura collettiva a due: Daniele Fontana, da Grancia in Croglio.

3. settembre 1990

**Assa Annucii Svizzeri SA Società Svizzera di Pubblicità**, **succursale di Bellinzona** (FUSC del 21. 9. 1989, n. 184, p. 3891), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Claude Mauler, direttore, Kurt Winkler, sostituto direttore generale e Heinrich Gasser, direttore aggiunto, sono estinte. Vice-direttore con firma collettiva a due: Peter Naef, da Menznau e Ruswil in Hochdorf. Procura collettiva a due: Karin von Arn, da Neuendorf in Au-Wädenswil.

### Ufficio di Biasca

31 agosto 1990

**Società di Banca Svizzera (SBS)**, **Succursale di Biasca**, in **B i a s c a** (FUSC del 11. 4. 1990, n. 71, p. 1422). Daniele Fontana, da Grancia in Croglio, è nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due.

31 agosto 1990

**Alfacar S.A.**, in **C r e s c i a n o**, l'acquisto, la vendita e la riparazione di veicoli, ecc. (FUSC del 2. 7. 1990, n. 125, p. 2622). Arno Genini non è più presidente e il suo diritto di firma è estinto. Quale nuovo presidente del consiglio di amministrazione è nominato Valerio Maffioli, da ed in Malvaglia.

3. settembre 1990

**Cassa Raiffeisen di Lodrino-Prosito**, in **L o d r i n o**, società cooperativa (FUSC del 20. 7. 1990, n. 139, p. 2916). Nicolao Ambrosini, membro, non fa più parte del consiglio direttivo e il suo diritto di firma è estinto. Piergiorgio Ambrosini, da ed in Lodrino, è nominato membro con diritto di firma collettiva a due.

### Ufficio di Lugano

3. settembre 1990

**FC 2000 Holding S.A.**, in **B i o g g i o**, via Campagna (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 8. 1990. Scopo: la partecipazione ed il finanziamento di società commerciali, industriali e finanziarie, sotto qualsiasi forma, all'estero. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Luciano Mezzedini, cittadino italiano in Olgiate Comasco (I), presidente; Renzo Galfetti, da Chiasso in Pedrate, vice-presidente; Battista Ponti, da Novazzano in Morbio Inferiore, membro, tutti con firma collettiva a due.

3. settembre 1990

**Torola S.A.**, in **L u g a n o**, via Massagno 26 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 8. 1990. Scopo: l'acquisto e la vendita di beni mobili, di titoli e di effetti, l'acquisto di partecipazioni in società e aziende anche a titolo fiduciario, l'amministrazione dei suddetti beni, la prestazione di servizi nel campo commerciale, finanziario e tecnico, la consulenza e l'assistenza nell'organizzazione e nella gestione di aziende, l'assunzione e la conclusione di licenze, l'esercizio e la partecipazione ad attività produttive, l'assunzione di rappresentanze e la partecipazione ad ogni impresa similare. Capitale: fr. 200 000 diviso in 400 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, liberato al 50%. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratore unico con firma individuale è: Mario Benini, da Mendrisio in Besazio.

3 settembre 1990

**Ifo SA**, in **Lugano**, via Peri 2 A (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 8. 1990. Scopo: effettuare, nel settore finanziario, operazioni di cambio e su metalli, ricerche di mercato, consulenze e intermediazioni, e quant'altro connesso con lo scopo sociale. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Carlo De Muro, cittadino italiano in Pavia (I), presidente; Dr. Désiré Peer, da Cuiol in Vezia, membro; Franco Faggi, da Lugano in Viganello, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

3 settembre 1990

**Revifit S.A.**, in **Lugano**, via Soave 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 8. 1990. Scopo: l'esecuzione di mandati fiduciari, l'amministrazione di patrimoni, la tenuta di contabilità, la stesura di bilanci, le revisioni, le pratiche fiscali. Consulenze fiscali e finanziarie. Gestione e amministrazione di beni immobili, partecipare ad altre società, assumere i mandati di liquidatore di società, accettare incarichi di esecutore testamentario, di arbitro in vertenze fra terzi e di commissario di concordati e di ogni altra attività in relazione o che rientra nel campo fiduciario, fiscale, finanziario e di revisione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Maurizio Delmenico, da ed in Novaggio.

3 settembre 1990

**Durango Season SA**, in **Melide**, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 8. 1990. Scopo: la commercializzazione, la produzione, l'acquisto e la vendita di articoli di abbigliamento ed accessori in genere; la gestione di negozi, l'importazione e l'esportazione ed il commercio di merce, materie prime, prodotti artigianali, industriali e di qualsiasi bene commerciale e relativi macchinari; l'assunzione di attività concessionarie, di intermediazione e di rappresentanza; l'amministrazione, la gestione e la compra-vendita di beni immobiliari all'estero. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Arcasio Camponovo, da Chiasso in Cadro.

3 settembre 1990

**Rubbi S.A.**, in **Neggio**, c/o Rina Rubbi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 8. 1990. Scopo: lo svolgimento di attività nel campo assicurativo e nel ramo della consulenza peritale su autoveicoli a motore. In particolare verranno analizzati problemi tecnici specifici alla infornatura stradale, alle tecniche sulla circolazione, alla cinematica, alla tecnologia nel campo dei veicoli con propulsori a scoppio e ulteriori energie. La società è autorizzata a dotarsi di tutti i mezzi sia mobili che immobili atti al raggiungimento dello scopo sociale. È autorizzata ad assumere rappresentanze, agenzie, partecipazioni in imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Rina Rubbi nata Gianinazzi, da Cadempino in Neggio.

3 settembre 1990

**Pasta & Basta S.A.**, in **Manno**, stabile Galleria (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 8. 1990. Scopo: la gestione di bar, ristoranti ed esercizi pubblici in generale; l'acquisto, il commercio e la vendita di mobili ed apparecchiature per la gestione di esercizi pubblici; la partecipazione ad altre imprese. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri in numero dispari, amministratore unico con firma individuale è: Carlo Filippone, da Chiasso in Massagno.

3 settembre 1990

**Cega SA**, in **Montagnola**, la gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 8. 2. 1988, n. 31, p. 487). Nuovo scopo: la gestione di ristoranti ed affini, nonché l'acquisto e la vendita di immobili. La mediazione nelle vendite sia mobiliari sia immobiliari, la direzione di lavori, l'allestimento di perizie in ogni campo, le promozioni immobiliari, l'amministrazione e la locazione di immobili, l'esecuzione di liquidazioni, l'allestimento di preventivi per costruzioni e la consulenza su investimenti immobiliari. Statuto modificato: 29. 8. 1990. Paolo Gaddi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Fabiano Ceresa, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

3 settembre 1990

**Morval & Cie S.A., Banque**, succursale di **Lugano** (FUSC del 13. 9. 1990, n. 178, p. 3684), società anonima con sede principale a Ginevra. Riccardo Zanon, ora in Lugano, già vice-direttore, è ora codirettore con firma collettiva a due.

3 settembre 1990

**Computic S.A.**, in **Lugano**, acquisto e vendita di computers, ecc. (FUSC del 18. 4. 1988, n. 88, p. 1515). La firma di Marco Tabellini, già direttore, è estinta.

3 settembre 1990

**Pfister SA Case Unifamiliari**, in **Manno**, progetti in campo edilizio, ecc. (FUSC del 6. 3. 1986, n. 54, p. 882). Armando Pfister, amministratore unico, è ora anche direttore generale con firma individuale. Adriano Terrani, da Lugano in Agno, e Franco Pfister, da Roggwil BE in Tremona, sono stati nominati direttori con firma collettiva a due. Procura collettiva a due è stata conferita a: Marielena Guggiari, da Manno in Breganzona.

3 settembre 1990

**Arjoni SA**, a **Paradiso**, amministrazione di stabili, ecc. (FUSC del 20. 6. 1989, n. 117, p. 2564). Nuovo recapito: via Zorzi 10, c/o Cifra SA.

3 settembre 1990

**BDL Banco di Lugano**, in **Lugano**, società anonima (FUSC del 25. 7. 1990, n. 142, p. 2987). La procura di Gianfranco Basta è estinta.

3 settembre 1990

**Edil Helco SA**, in **Lugano**, Piazza Dante 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 8. 1990. Scopo: potrà eseguire costruzioni edili per qualsiasi importo e di qualunque natura, concludendo a tale fine ogni negozio giuridico necessario, segnatamente contratti di appalto ed effettuando ogni attività necessaria od opportuna per la realizzazione dello scopo sociale. Potrà acquistare immobili all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Hanni Zollikofer, da San Gallo in Rovio.

3 settembre 1990

**Immobiliare Apielle S.A.**, in **Lugano**, operazioni immobiliari, ecc. (FUSC del 13. 8. 1990, n. 155, p. 3242). In scioglimento: 24. 8. 1990. Nuova ragione sociale: **Immobiliare Apielle S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Quirino Tatti, amministratore unico.

3 settembre 1990

**Società di Banca Svizzera**, succursale di **Agno** (FUSC del 20. 4. 1990, n. 76, p. 1523) società anonima con sede principale a Basilea.

**Società di Banca Svizzera**, succursale di **Viganello** (FUSC del 20. 4. 1990, n. 76, p. 1523) società anonima con sede principale a Basilea.

Procura collettiva a due è stata conferita a: Franco Spada, da ed in Chiasso.

3 settembre 1990

**Società di Banca Svizzera**, succursale di **Lugano** (FUSC del 27. 7. 1990, n. 144, p. 3023) società anonima con sede principale a Basilea. La procura di Enea Demarchi è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Franco Spada, da ed in Chiasso.

3 settembre 1990

**Malesta SA in liquidazione**, in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 16. 7. 1986, n. 162, p. 2782). La **Fidinam Fiduciaria SA** non è più liquidatrice della società. Nuovo liquidatore con firma individuale è: Armando Pedrazzini, da Campo Valle Maggia in Pregassona. Nuovo recapito della società in liquidazione: via Pioda 9 c/o studio legale Tettamanti-Spiess & Associati.

3 settembre 1990

**Oriente SA**, in **Taverne**, commercio dei tabacchi, ecc. (FUSC del 24. 7. 1986, n. 169, p. 2894). Walter Thoma, già presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Raymond Paniet, membro, è ora domiciliato a Yverdon-les-Bains. Nuovo presidente con firma collettiva a due è: Rudolf Schweizer, da Zurigo in Lutry.

3 settembre 1990

**VCB Video Consult & Beteiligungs AG**, in **Massagno**, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 3. 1988, n. 52, p. 855). Claudio Meier, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

3 settembre 1990

**Lanston SA**, in **Lugano**, la gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 23. 4. 1974, n. 93, p. 1081). Charles Rau, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Enrico Stocker, da Maur ZH in Zurigo.

3 settembre 1990

**Radio TV Prisma, Bertizolo, Abrell e Deak**, in **Agno**, commercio di radio, ecc. (FUSC del 21. 3. 1990, n. 56, p. 1108). La società è sciolta dal 31. 8. 1990. La liquidazione è terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Radio TV Prisma di André Deak», in Agno.

3 settembre 1990

**Radio TV Prisma di André Deak**, in **Agno**, via Righetti. Titolare: André Deak, da Wettlingen in Origlio. Commercio di radio, TV, Hi-Fi. Servizio assistenza e riparazioni. Assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Radio TV Prisma, Bertizolo, Abrell e Deak», in Agno.

3 settembre 1990

**Arthur Andersen AG**, filiale di **Lugano**, in **Lugano**, controllo di conti annuali, ecc. (FUSC del 9. 7. 1990, n. 130, p. 2729) società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Urs H. Fischer, già direttore, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Eric G. Ohltdorf, cittadino statunitense in Adliswil, vice-direttore.

3 settembre 1990

**Manzioni Service S.A.**, in **Lugano**, lavoro di pulizia generale, ecc. (FUSC del 25. 8. 1988, n. 197, p. 3513). Nuovo recapito: via del Tiglio 11, uffici propri.

3 settembre 1990

**Agrocopli SA in liquidazione**, in **Lugano**, prodotti nel campo dell'agricoltura, ecc. (FUSC del 24. 8. 1989, n. 164, p. 3526). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

Ufficio di Mendrisio

3 settembre 1990

**Marcompta S.A. in liquidazione**, in **Mendrisio**, commercio di macchine per scrivere ecc. (FUSC del 18. 5. 1990, n. 96, p. 2002). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

3 settembre 1990

**Società di Banca Svizzera**, succursale di **Chiasso**; **Società di Banca Svizzera**, succursale di **Mendrisio** (FUSC del 10. 4. 1990, n. 70, p. 1404), società anonima con sede principale a Basilea.

La firma di Hans Strasser, già membro del consiglio di amministrazione, è estinta. Daniele Fontana, da Grancia, in Croglione, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

3 settembre 1990

**S.A. Savoy**, in **Stabio**, la fabbricazione e il commercio di calzature ecc. (FUSC del 24. 9. 1986, n. 222, p. 3673). Dott. Albert Lang, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due sono: Hans Jörg Keller, da Marthalen ZH, in Zurigo e Werner Leuch, da Männedorf e Lutzenberg, in Saland. Bruno Balestra, membro, ora in Porza; Paul Pillier, ora in Gorduno; Hans Gamma, procuratore, ora in Paradiso; Rudolf Amgwerd, procuratore, ora in Stabio.

3 settembre 1990

**Banca Raiffaisen di Morbio Inferiore**, in **Morbio Inferiore**, società cooperativa (FUSC del 1. 6. 1989, n. 104, p. 2268). Modifica statuti: 8. 6. 1990. La responsabilità solidale illimitata dei soci è stata abolita.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

3 settembre 1990

**BMS Import-export S.A.**, a **Aigle** (FOSC del 22. 2. 1990, p. 713). Pierre-Alain Puippe n'è plus administrateur; sa signature est radiée. Le président et directeur William Granger (inscrit) reste seul administrateur; sa signature individuelle est modifiée en ce sens.

3 settembre 1990

**C.C.C. Cars Club Corporation SA**, a **Ley sin**, Parking du Télécabine, nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 8. 1990. But: la location de voitures avec ou sans chauffeur; le leasing, l'achat et la vente de tous véhicules à moteur; l'exploitation de locaux commerciaux tels que parking. Apport selon rapports d'estimation des 11 juin et 16 juillet 1990: par Jo-Cars SA de deux voitures automobiles Mercedes pour fr. 94 000, accepté pour ce prix et dont fr. 75 000 sont imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000 divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Johann Peter Heller, de Willisau-Land, a Crassier.

Bureau de Lausanne

3 septembre 1990

**Société coopérative d'édition et de promotion culturelle SCEP**, à **Lausanne** (FOSC du 27. 4. 1988, p. 1679). Dissolution: 4 février 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société coopérative d'édition et de promotion culturelle SCEP en liquidation** par Victor Meylan, du Chenit, à Epalinges, nommé liquidateur avec signature individuelle. Solange Giovanna, Roland Pittet et Frédéric Pajak ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Epalinges, chemin des Ormeaux 36, chez Fiduciaire Victor Meylan.

3 septembre 1990

**Alfa Régie de Maintenance S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 18. 4. 1989, p. 1566). Statuts modifiés le 10 juillet 1990. Siège transféré à **Crissier**, chemin du Cloiset 4. Nouveau but: opérations immobilières; mise à disposition de personnel temporaire; travaux de sous-traitance. L'administrateur Michel Berrino est nommé secrétaire avec signature individuelle. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Charles Dupuis, d'Eclagnens, à Genthod, président.

3 septembre 1990

**Jovera S.A.**, à **Lausanne**, exploitation de toute œuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre (FOSC du 18. 4. 1985, p. 1475). Maruicia Sprenger n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Curt D. Rhonheimer, de et à Zurich.

3 septembre 1990

**Yvan Vassutine, Vassécôle**, à **Lausanne** (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2833). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 septembre 1990

**Robert Porchet**, à **Prilly**, boulangerie-pâtisserie, épicerie (FOSC du 23. 11. 1983, p. 4037). Siège transféré à **Lausanne**, rue de l'Alé 6. Nouveau genre d'affaires: boulangerie-pâtisserie et tea-room. Enseigne: La Gourmandière.

3 septembre 1990

**CGK informatique, Claudine Kneubühler-Gollet**, à **Lausanne** (FOSC du 25. 6. 1986, p. 2482). Par suite du transfert de son siège à **Froideville** (FOSC du 31. 8. 1990, p. 3524). La raison est radiée d'office du Registre de Lausanne.

3 septembre 1990

**PPE coopérative de cautionnement**, à **Pully**, société coopérative (FOSC du 3. 8. 1990, p. 3123). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jacques Ribaux, de Bevaix, à Rapperswil BE, et Roger Bornand, de Sainte-Croix, à Lausanne.

Bureau de Morges

31 août 1990

**LFI - Leasing, Financement, Immobilier S.A.**, précédemment à **Vufflens-la-Ville**, société anonyme (FOSC du 15. 1. 1990, p. 154). Siège transféré à **Romanel-sur-Morges**, La Barillette, chez Pascal Barraud. Statuts originaires du 25 août 1989, modifiés en dernier lieu le 28 août 1990. Capital social de fr. 50 000, divisé en 300 actions A nominatives de fr. 100, et 20 actions B nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Nouveau but: financement de toutes opérations; leasing de tous biens mobiliers; conclusion de tout contrat d'entreprise générale dans le domaine de la construction immobilière. Accorder des prêts ou des garanties de toute nature, à des tiers ou à ses actionnaires. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique inscrit, signature individuelle: Pascal Barraud, de Bussygn-près-Lausanne, à Romanel-près-Lausanne, à Romanel-sur-Morges. Publications: FOSC.

31 août 1990

**A. Miladi S.A.**, à **Lonay**, exécution de tous travaux immobiliers (FOSC du 12. 7. 1990, p. 2789). Statuts modifiés le 28 août 1990 sur un point non soumis à publication.

31 août 1990

**CAF Cuisines S.A.**, à **Chavannes-près-Renens**, cuisines professionnelles et appareils pour la gastronomie (FOSC du 15. 11. 1983, p. 3930). Les 51 actions nominatives de fr. 1000 sont divisées en 102 actions nominatives de fr. 500. Capital actuel: fr. 51 000, divisé en 102 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Statuts modifiés le 28 juillet 1990. L'administrateur Jean-Claude Abt a démissionné; sa signature est radiée. Gérard Chenuz, président, est actuellement à Echandens.

31 août 1990

**Vestor Inter S.A.**, à **Buchillon**, opérations commerciales et industrielles en relation avec les produits textiles (FOSC du 21. 9. 1989, p. 3892). Nouveau fondé de pouvoirs avec signature collective à deux: Pierre de Allegri, de Lausanne, à Vilette (Lavaux).

31 août 1990

**Candi vente par correspondance, F. Herrero**, à **Ecublens VD** (FOSC du 26. 3. 1985, p. 1155). La raison est radiée d'office par suite du transfert de la maison à **Lausanne** (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2833).

3 septembre 1990

**Liberty S.A.**, précédemment à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 19. 10. 1988, p. 4241). Nouveau siège: **Ecublens VD**, chemin du Crosset 9. Statuts originaires du 11. 4. 1972 modifiés en dernier le 24. 8. 1990. But: création, achat, vente, importation, exportation de produits et articles divers, en gros et au détail, dans le domaine des nouveautés, particulièrement de posters (affiches). Capital social augmenté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1000 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées dont fr. 30 000 par compensation de créances. Nouveau capital: fr. 200 000, divisé en 2000 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur avec signature individuelle: Guy de Wolff, de Steckborn (inscrit), actuellement à Pully. Enseigne du magasin: «Le Pied», à Lausanne, rue de la Louve 12. Publications: FOSC.

3 septembre 1990

**Graphar - Graphique et architecture, Dan Badic**, à **Morges**, projets et réalisations graphiques en relation avec l'architecture (FOSC du 2. 12. 1985, p. 4522). Le titulaire Dan Badic est désormais originaire de Bussy-Chardonney.

3 septembre 1990

**Daniel-Reynold Schmid**, à **Bussygn-près-Lausanne**, éditions et diffusions de tous romans à l'enseigne Edition Collection Campagne (FOSC du 23. 11. 1989, p. 4759). Par décision du 2 août 1990, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite de Daniel Reynold Schmid.

3 septembre 1990

**W. Weigle**, à **St-Sulpice VD**, poëlier-fumiste (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2251). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 septembre 1990

**Eric Weigle**, à **St-Sulpice VD**, chemin du Russel 23. Titulaire: Eric Weigle, de St-Gall, à St-Sulpice VD. Poëlier-fumiste.

3 septembre 1990

J. Meyer, à Chavannes-près-Renens, café-restaurant-pizzeria à l'enseigne «Café des Trois Communes» (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4117). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 septembre 1990

Archilinea Architektengruppe AG, à Yens, Maison Rose, nouvelle succursale. La société Archilinea Architektengruppe AG, société anonyme, à Berne, exploitation d'un bureau d'architecte, étude et exécution de constructions, inscrite sur le registre du Commerce de Berne le 12 janvier 1989 (dernière publication FOSC du 1. 2. 1989, p. 429) a créé une succursale à Yens. Elle est engagée par la signature individuelle de Silvia Frauenknecht-Wälti, de Zuzwil, à Lausanne, et de Hans Frauenknecht, de Zuzwil, à Rubigen, directeur de la succursale.

Bureau de Nyon

3 septembre 1990

Giorgio Dani, à Nyon, commerce d'alimentation générale (FOSC du 10. 4. 1989, p. 1418). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 septembre 1990

Sangal S.A., à Nyon, fabrication et commerce de produits alimentaires (FOSC du 21. 12. 1988, p. 5190). La signature d'Eric Steffen, sous-directeur, est radiée.

3 septembre 1990

Lamaco S.A., à Nyon, conseil aux entreprises de l'industrie de la construction sur le plan commercial (FOSC du 4. 1. 1990, p. 23). Procuration collective à deux est conférée à Hermine Bouvet, de La Chaux-de-Fonds, à Mies.

3 septembre 1990

Swedish Match S.A., à Nyon, participation (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4158). Massimo Rossi, président, et Jan Gabriellson, directeur, signent dorénavant individuellement.

Bureau d'Orbe

29 août 1990

Pignons société anonyme de mécanique de précision, à Ballaigues (FOSC du 19. 6. 1990, p. 2456). Par prononcé du 14 août 1990, le président du Tribunal du district d'Orbe a déclaré la société en état de faillite. La société est dissoute.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

3 septembre 1990

Crédit Mutuel de La Vallée S.A., au Sentier, commune de Chenit. (FOSC du 28. 12. 1987, p. 5020). Edward Berney et Agénor Rochat ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Victor Golay, inscrit sans signature, n'est plus administrateur. L'administrateur André Berney est nommé vice-président avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée aux administrateurs inscrits Georges Meylan, Marcel Rochat et Michel Meylan. Nouveaux administrateurs: Daniel Rochat, de L'Abbaye, aux Bioux, commune de L'Abbaye, secrétaire, Pierre Dubois, de Môtiers, au Brassus, commune du Chenit et Jacky Juat, de Cheseaux-sur-Lausanne, à L'Abbaye, tous trois avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

3 septembre 1990

Nestec S.A., à Vevey, assistance professionnelle dans le domaine des produits alimentaires (FOSC du 2. 8. 1990, p. 3104). L'administrateur sans signature Ettore Rossi est radié. Joseph Rivollet n'est plus président, sa signature individuelle est radiée. Gilbert Valtério n'est plus directeur, sa signature est radiée. Alain Bernard n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée. Georg Spidel, administrateur sans signature, est maintenant président avec signature individuelle. Nouveaux directeurs avec signature individuelle: Werner Bauer, de RFA, à Lutry; Jean Dispaux, de Belgique, à Vevey; Rupert Gasser, d'Autriche, à Sainte-Croix; Kurt Zimmermann, de Dottikon, à Blonay. Nouveaux sous-directeurs avec signature individuelle: François Coindreau, de France, à Lausanne; Jean-Daniel Lüthi, de Renens, à Lutry; Stefan Schoen, de Neuchâtel, à Pully. Les procurations de Arnold Ackermann et Seth Tuckermann sont éteintes.

3 septembre 1990

Chaussures Piedor, Silvia Simasochi et Ursula Weiss, à Vevey. Société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1990. Associées avec signature collective à deux: Silvia Simasochi, de Steckborn, à Vevey et Ursula Weiss, d'Epiquez, à Chardonne. Commerce de chaussures. Rue du Centre 5.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

3 septembre 1990

Assimob service S.A., à Yverdon-les-Bains, domaine immobilier (FOSC du 6. 3. 1989, p. 1377). Robert Furer, administrateur, est actuellement domicilié aux Tuileries-de-Grandson, commune de Grandson.

3 septembre 1990

Pierre-André Jaumin, précédemment à Trélex (FOSC du 5. 6. 1987, p. 2275). La maison a été transférée son siège à Yverdon-les-Bains, chemin de Florimont 20. Titulaire: Pierre-André Jaumin, de Fey VD, actuellement à Yverdon-les-Bains. Nouvelle raison de commerce: JMB Jaumin Machines à Bois. Commerce de machines, appareils et outillage pour bois, métaux et construction.

3 septembre 1990

Batch Assistance S.A., à Yverdon-les-Bains, programmes informatiques (FOSC du 15. 11. 1989, p. 4643). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 28 août 1990 par le président du Tribunal du district d'Yverdon-les-Bains.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

3 septembre 1990

Tapis et Enrobés Temsa Martigny SA, à Martigny (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1231). Radiation de l'administrateur décédé Alain Conforti et de sa signature. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux, Monique Conforti, née Besse, de Finhaut et Martigny, à Martigny, membre.

3 septembre 1990

Corenax SA, à Bagnes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 8. 1990. But: toutes opérations mobilières et immobilières, achat, construction, location, vente de tous immeubles et terrains, gestion, administration, exploitation desdits immeubles; la société n'aura pas d'activité immobilière en Suisse. Capital social, entièrement libéré, fr. 180 000, divisé en 180 actions de fr. 1000, au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement Martial Fellay, de et à Bagnes, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle est également conférée à Georg Spier, de Hollande, à Verbier/Bagnes, et Jeannette Spier, née Van Dijk, épouse de Georg, de Hollande, à Verbier/Bagnes, directeurs. Publications par la FOSC. Adresse: c/o l'administrateur, Fiduciaire de Verbier SA, 1936 Verbier.

3 septembre 1990

DDH S.A., à Saxon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 8. 1990. But: achat, vente, commercialisation de tous produits liés au nettoyage, désinfection, hygiène, dépollution de toutes installations, machines et objets destinés à l'utilisation et à l'application de ces produits, à l'étude et au développement qui y sont liés. Capital social, entièrement libéré, fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000, nominatives. Administration: un à cinq membres; Martial Vouilloz, de et à Saxon, président; Benoît Régis Turin, de et à Collombey-Muraz, secrétaire; Daniel Vouilloz, de et à Saxon, membre. Signature collective à trois des administrateurs. Publications par la FOSC. Domicile: c/o Daniel Vouilloz, chemin de la Printanière, 1907 Saxon.

Bureau de Sion

3 septembre 1990

Carrosserie Nord-Sud, Natales & Moles, à Conthey (FOSC du 4. 9. 1989, no 171, p. 3658). L'associé Mauro Moles s'est retiré de la société dès le 31. 8. 1990. La société est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'associé Stefano Gianni Natale, de nationalité italienne, à Vétroz, continue les affaires au sens de l'art. 579 CO. Raison de commerce: Carrosserie Nord-Sud, Stefano Natale. Tous travaux de carrosserie et vente de voitures d'occasion. Route des Rottes, 1964 Châteauneuf-Conthey.

3 septembre 1990

Dayer et Sierro, Terrassements SA, à Hérémenne (FOSC du 30. 6. 1982, no 148, p. 3126). Selon PV authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27. 8. 1990, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation sous la raison sociale: Dayer et Sierro, Terrassements SA en liquidation par Jean-Pierre Dayer, président inscrit, nommé liquidateur avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. La signature des administrateurs Jacques-Antoine Sierro et Josiane Dayer est radiée.

3 septembre 1990

Société Immobilière Rawly SA, à Montana, commune de Montana (FOSC du 23. 5. 1984, no 119, p. 1879). Les administrateurs Paul Bagnoud, président, et Olga Hofstetter ont démissionné, leur signature est radiée. Est nommée présidente Augusta Tapparel, de et à Montana, avec signature collective à deux.

3 septembre 1990

Société de Banque Suisse, succursale de Sion (FOSC du 2. 3. 1990, no 43, p. 841). Siège principal à Bâle. Nouvelle adresse: Avenue de la Gare 36.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 septembre 1990

TDG S.A., à La Chaux-de-Fonds, rue du Grenier 28. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20 août 1990. But: la commercialisation, y compris importation et exportation de tous produits de consommation; participer à d'autres entreprises. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000. Chacune, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gilles-Stéphane Graf, de Rochefort, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 septembre 1990

Filligraf, Fillistorf et Graf, à La Chaux-de-Fonds, avenue Charles-Naine 5. Nouvelle société en nom collectif du 1er octobre 1990. Associés: Georges Fillistorf, de Schmiten FR, à La Chaux-de-Fonds, et Florian Graf, de Grub AR, à La Chaux-de-Fonds. La vente et le commerce de tous appareils de radio-télévision et électronique de divertissement avec service d'entretien, de dépannage et de réparation.

Bureau de Neuchâtel

3 septembre 1990

Santos Elisio, à Neuchâtel, rue des Parcs 87. Titulaire: Elisio Santos, du Portugal, à Neuchâtel. Tailleur de pierres.

3 septembre 1990

FTR Holding S.A., à Neuchâtel (FOSC du 9. 1. 1989, no 5, p. 83). Aleardo Buzzi et Louis Camilleri ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée ainsi que celle de Mats Sjöblom. Andreas Gemblar, de RFA, à Epalinges, est président; Roger Gwynne Thomas, de Grande-Bretagne, à Clarens, commune de Montreux, est administrateur et Walter Thoma, jusqu'ici président, devient vice-président; Kevin R. Kelsey, des USA, à Lutry, est directeur; tous avec signature collective à deux. Christopher R. Kübler est actuellement à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche et Robert-Frédéric Vuille à Neuchâtel.

3 septembre 1990

Le Guet SA, à Neuchâtel, étude, fabrication, commerce de montres, etc. (FOSC du 30. 5. 1990, no 103, p. 2168). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 101 000 par l'émission de 510 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 101 000, entièrement libéré, divisé en 1010 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés en conséquence le 30. 8. 1990.

Genève - Genf - Ginevra

Rectifications

Bank of New-York-Inter Maritime Bank, Geneva, à Genève (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3405). La raison sociale exacte est: Bank of New-York-Inter Maritime Bank, Geneva.

LRJ Bureaux Discount SA, à Méryrin (FOSC du 16. 2. 1990, p. 629). est rectifiée en ce sens que le capital de fr. 100 000 est divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur (et non par 1000 actions de fr. 500).

31 août 1990

R. Dupont, à Genève, bureau de calculations et d'études d'installations électriques (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1053). Nouvelle adresse: chemin des Clochettes 16.

31 août 1990

Ecole Kybourg, Mme M. Kiburger, à Genève (FOSC du 13. 8. 1975, p. 2230). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 août 1990

Transport Assistance Animaux, Neuffer, à Thônex, service de transport et d'assistance pour tous animaux (FOSC du 14. 6. 1985, p. 2303). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 août 1990

Papaux Informatique, à Chêne-Bougeries, chemin de la Gravelle 18. Chef de la maison: Stéphane Papaux, de Trevaux, à Chêne-Bougeries. Création de programmes informatiques ainsi que commerce et représentation de matériel et de support informatiques.

31 août 1990

Scolari Immobilier, à Carouge (FOSC du 4. 7. 1990, p. 2670). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 août 1990

Len Sirman Photos, à Genève, diffusion de matériel photographique pour la presse (FOSC du 19. 4. 1990, p. 1506). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison Léonore Sirman porte désormais le nom de Reverdin-Sirman.

31 août 1990

Attel & Cie SA, succursale à Genève, gestion de patrimoines (FOSC du 27. 2. 1990, p. 781), entreprise ayant son siège à Lugano. L'administrateur Fabrizio Cerina, jusqu'ici délégué, nommé vice-président, et Vittorio Boeri, maintenant domicilié à Gentilino, nommé membre du conseil d'administration et délégué, continuent à signer collectivement à deux. Sergio Dell'Acqua, de Cureggia, à Brengazona, membre du conseil d'administration et délégué, signe collectivement à deux.

31 août 1990

Commercial Services Corporation - Cosco, succursale à Genève, promotion active des relations économiques suisses avec le Moyen-Orient en général (FOSC du 31. 10. 1986, p. 4163), société anonyme, ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Leo Thurnherr et Leo Wyss, de même que la procurator de Hans Peter Zubler, sont radiés.

31 août 1990

Jakar SA, à Genève, exercice de tout mandat fiduciaire (FOSC du 21. 3. 1989, p. 1151). Administration: Marcel Lauper, nommé président; Jean-Claude Genecand, de Plan-les-Ouates, à Genève, vice-président, et Marie-France Chevalley, de Vernier, à Genève, secrétaire. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

31 août 1990

Entreprise Murer SA, succursale à Lancy, entreprise de travaux publics (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3405), entreprise ayant son siège à Erstfeld. Signature collective à deux a été conférée à Adolf Stoop, d'Emmen, à Ennetbürgen. Procuration collective à deux, sauf avec un autre fondé de pouvoir, a été conférée à Josef Epp, de et à Silenen, et Walter Christen, de Hospental, à Erstfeld.

31 août 1990

CBN Securities Genève, à Genève, commerce de titres, etc. (FOSC du 23. 5. 1990, p. 2082). Pierre Ochner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

31 août 1990

CEI Consultant d'entreprises SA, à Genève (FOSC du 22. 12. 1987, p. 4964). Jean René Jeanrenaud, Jean-Pierre Delaloye et Henri Billièmaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Thierry Nicod, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

31 août 1990

Société Immobilière Le Ciel Bleu A, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 10. 1989, p. 4219). Administration. Georges Thévoz nommé président et Charles Spierer, de Genève, à Bellevue, secrétaire, lesquels signent individuellement.

31 août 1990

Société Immobilière Clair Matin C, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1977, p. 1133). Georges Thévoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudio Panetti, de et à Dardagny, est administrateur unique avec signature individuelle.

31 août 1990

Compagnie Financière Méditerranée Cofimed SA, à Genève (FOSC du 14. 4. 1988, p. 1468). Les pouvoirs de Christian Schürmann sont radiés.

31 août 1990

Cuenotherm SA, à Satingny, développement, installation et entretien de tous appareils destinés au chauffage, etc. (FOSC du 13. 6. 1990, p. 2370). Signature collective à deux a été conférée à Rémy Vulliod, nommé sous-directeur; sa procurator est radiée.

31 août 1990

Danieltrade SA, à Genève, importation, commerce en gros de marchandises, etc. (FOSC du 1. 12. 1987, p. 4762). La procurator de David Hirsch et Daniel Hirsch est radiée. Nouvelle adresse: rue Robert-de-Traz 1.

31 août 1990

La Galerie de l'Horloge Fleurie GHF SA, à Genève, vente et commerce de tableaux et d'objets d'art, etc. (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3497). Jean-Pazol Rossier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John H. Metzger, de Genève, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle.

31 août 1990

Société anonyme pour la diffusion des produits Mondialmoquette, à Genève (FOSC du 4. 11. 1985, p. 4143). Yvette Barde n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Michel John Favre, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

31 août 1990

Société Immobilière Avenue de Luserna 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 10. 1989, p. 4198). Constantin Siders n'est plus secrétaire; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Charles Spierer, de Genève, à Bellevue, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

31 août 1990

Société Immobilière Palettes-Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 8. 1987, p. 3167). Charles Spierer, de Genève, à Bellevue, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

31 août 1990

Promocar SA, à Méryrin, achat, vente de tous véhicules à moteur, etc. (FOSC du 19. 6. 1990, p. 2458). Les pouvoirs de Gérard Pinaton sont radiés.

31 août 1990

Securiconsult SA, à Genève, conseils en sécurité sur le plan bancaire, etc. (FOSC du 16. 5. 1990, p. 1958). Administration: Alain Ducrot, directeur, nommé en outre président lequel continue à signer individuellement; Henri Verrey, de Lausanne, à Genève, secrétaire; Yvon Chambaz, de Bremlens, à Margencol (F); Peter Müller, de Schaffouse, à Genolier, et Pierre Chapuis, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens.

31 août 1990

TCB Creative Business Consultants SA, à Genève, toutes opérations liées à la mise en œuvre de programmes de communication, etc. (FOSC du 24. 11. 1989, p. 4779). L'administratrice Charlotte Leber est maintenant domiciliée à Wallisellen.

31 août 1990

Tristar SA, à Chêne-Bourg, importation, exportation de tous métaux, etc. (FOSC du 24. 4. 1989, p. 1657). Jean Thénard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alan E. Damen, de Grande-Bretagne, à Unterhœnri (RFA), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Horst Matzner, jusqu'ici directeur, est administrateur délégué; il signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

31 août 1990

**Chauffage Secours Grare SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 13. 7. 1989, p. 2936). Nouveau siège: Carouge, chemin de la Marbrerie 6. Statuts modifiés le 17. 8. 1990. Christian Furrer n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Bernard Dupont, de Genève, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Les pouvoirs de Gérard Grare sont radiés.

31 août 1990

**Berjan SA**, à Genève, exploitation et mise en gérance de cafés, etc. (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3026). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Daniel Herodot, de Châteaue-d'Oex, à Genève, directeur. La société exploite à l'adresse de son siège un café-restaurant à l'enseigne «Le Nautilus».

31 août 1990

**ERTO Management SA**, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 30. 1. 1990, p. 372). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 29. 8. 1990. Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 15.

31 août 1990

**Sogival SA**, à Genève (FOSC du 21. 3. 1989, p. 1151). Adjonction au but: commerce, importation, exportation et représentation de toutes matières premières, produits finis et semi-finis; interventions en tant qu'intermédiaire dans toutes transactions commerciales, industrielles ou financières. Statuts modifiés le 29. 8. 1990.

31 août 1990

**Solai-Föllmi SA**, à Carouge, vente en gros et au détail de produits alimentaires, etc. (FOSC du 31. 8. 1989, p. 3623). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par élévation de la valeur nominale des 100 actions de fr. 1000, au porteur, à fr. 2000. Division des 100 actions de fr. 2000, au porteur, en 2000 actions de fr. 100. Capital: fr. 200 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 2000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 27. 8. 1990. L'administrateur président et directeur Gaston Viallette est maintenant domicilié à Céligny.

31 août 1990

**Progress Management Consultants SA**, à Genève, place des Philosophes 10, chez Lalive, Budin et Associés, avocats, nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 8. 1990. But: promouvoir les activités du groupe «Progress»; recherche de cadres, conseils aux entreprises, prise de participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Losi, de France, à Paris (F), président; André Kaplun, de et à Genève, secrétaire; Eric Denzler, de Zurich, à Crans-près-Céligny, délégué, lesquels signent collectivement à deux.

31 août 1990

**Sertasso SA**, à Genève, place Saint-Gervais 1, chez Fiduciaire Ofor SA, nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 8. 1990. But: détention et administration de participations, investissements; conseils en investissements; participation. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Graziella Zanoletti, du Chenit, à Vich, administratrice unique avec signature individuelle.

31 août 1990

**Gatoll (Suisse) SA**, à Meyrin, achat et vente de produits pétroliers, etc. (FOSC du 28. 8. 1990, p. 3463). Par ordonnance du 3. 9. 1990, le Tribunal de première instance, statuant provisionnellement, a restreint les pouvoirs de Edmond Moulin et Georges Braidi en ce sens que ceux-ci signent désormais collectivement à deux avec un des curateurs. Le Tribunal a également ordonné la publication du dispositif suivant: «Les membres du conseil d'administration, ainsi que toute personne nommée par ce dernier ou l'assemblée générale, ne pourront engager la société que par signature collective à deux avec l'un des curateurs désignés. Cette restriction ne s'applique pas au directeur général adjoint et aux fondateurs de pouvoir déjà inscrits au registre du commerce».

31 août 1990

**SI rue du Clos 21-23**, rue Merle d'Aubigny 24, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1989, p. 42). Roger F. Hunziker n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Guillaume Ruff, de Vevey, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Michel Egloff, de Genève, à Saint-Julien-en-Genèveville, directeur. Nouvelle adresse: avenue de la Grenade 5, chez La Rente immobilière.

31 août 1990

**SI Padvia**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 5. 1987, p. 2156). Administration: Jacques Heyer, nommé président, et Didier Tornare, de Genève, à Meinier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

31 août 1990

**Dalvin SA**, en liquidation, à Genève, négoce de vins, etc. (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2432). Gabriel Panchaud, de Tolochenaz, à Gryon, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Richemont 5, chez Gilles Botquin. La situation légale étant réglée conformément au art. 711 CO, 43 al. 1 et 88bis al. 2 ORC, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, la raison sociale redvient: Dalvin SA.

**Jura - Jura - Giura**

**Bureau de Porrentruy**

31 août 1990

**Botec Boncourr S.A.**, à Boncourr, nouvelle société anonyme. Statuts du 25 août 1990. But: promouvoir le trafic et les échanges internationaux avec l'exploitation d'agences en douane. Le capital est de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libéré à concurrence de fr. 160 000. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société ou par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications aux actionnaires se font par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Baumgartner, d'Oberriet SG, à Boncourr, président; Antoine Artho, de St. Gallenkappel, à Boncourr, vice-président; et Lydia Baumgartner, d'Oberriet SG, à Boncourr, secrétaire. Signature individuelle du président et collective à deux du vice-président ou de la secrétaire avec un autre membre du conseil d'administration. Locaux: route de France 32.

31 août 1990

**Jaša Holding SA**, à Bonfol (FOSC du 8. 6. 1989, n. 109, p. 2387). Hans Heinrich Schwaderlapp, président, et Werner Buser, membre, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Erwin Waldmeier, de Möhlin, à Therwil, jusqu'ici membre, est administrateur unique, avec signature individuelle.

31 août 1990

**Caisse Raiffeisen de Réclère**, à Réclère, société coopérative (FOSC du 7. 5. 1990, n. 87, p. 1793). Denis Gigandet, fils, de Genève, est nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du comité de direction et du gérant.

**Konkurse - Faillites - Fallimenti**

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I concordati e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

**Konkureröffnung - Ouverture de faillite**  
**Dichiarazione di fallimento**

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabfrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig zu angeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabfrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabfrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle unrechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei loro pretese entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale ed in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(4822)

**Anerkennung eines ausländischen Konkursdekretes und Vollzug des Konkurses in der Schweiz**  
Gemäss Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 5. September 1990 ist dem Rekurs gegen die Anerkennung des ausländischen Konkursdekretes gegen die *Intercontinental Brokerage Corporation*, 2108 Linda Flora Drive, Los Angeles, California, (USA), die aufschiebende Wirkung aberkannt worden (wobei über den Rekurs noch nicht entschieden wurde). Dadurch wird am 9. Juli 1990 eröffnete Konkursverfahren über das in der Schweiz gelegene Vermögen der Später neu festgesetzt und publiziert.  
Die Eingabfrist wird gemäß neu festgesetzt und publiziert.

8022 Zürich, 11. September 1990 Konkursamt Zürich (Altstadt): U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich

(4823)

**Gemeinschuldnerin: Skincode Cosmetology Ltd.**, Handel mit und Fabrikation von kosmetischen Erzeugnissen, Münchhaldenstrasse 24, 8008 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 14. Juni 1990. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabfrist bis: 8. Oktober 1990.

8034 Zürich, 14. September 1990 Konkursamt Riesbach-Zürich Seefeld-/Feldeggstrasse 49 Postfach 296, 8034 Zürich: M. Rieser, Notar

Zürich

(4824)

**Gemeinschuldner: Rhyner Rudolf Meinrad**, geb. 8. Mai 1956, geschieden, von Elm GL, Schreiner, wohnhaft in 8492 Wila, Steinenbach, Gemeinde Turbenthal.

Datum der Konkursöffnung: 4. Juli 1990. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabfrist bis: 5. Oktober 1990.

8488 Turbenthal, 14. September 1990 Konkursamt Turbenthal: A. Hiestand, Konkursverwalter

Bern

(4776)

**Gemeinschuldnerin: Saron Kosmetik AG**, Bälliz 51, 3601 Thun (nicht identisch mit Kosmetikinstitut Saron, M. Gartmann, gleiche Adresse).

Datum der Eröffnung: 28. August 1990. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabfrist bis und mit 5. Oktober 1990.

Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 25. September 1990 dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Thun einzureichen. Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 25. September 1990 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Thun schriftlich geltend zu machen.

3601 Thun, 10. September 1990 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber

Bern

(4775)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Schuldnerin: *Wepag AG*, Bierigstrasse 6, 3608 Thun. Am 4. September 1990 ist über die genannte Firma der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabfrist usw., erfolgt später.

3601 Thun, 10. September 1990 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern

(4801)

**Gemeinschuldnerin: Datacode AG**, Cysatstrasse 6, Luzern. Konkursöffnung: 5. Juli 1990 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabfrist bis 5. Oktober 1990.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(4802)

**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Der Nachlass des am 25. Juni 1990 verstorbenen *Moser Franz*, geb. 27. August 1927, von Hitzkirch, gewesener Hotelangestellter, wohnhaft gewesen Neustadtstrasse 8, Luzern, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Liquidationsöffnung: 20. August 1990. Eingabfrist bis 5. Oktober 1990.

Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(4803)

**Gemeinschuldnerin: Orgasafe AG**, Töpferstrasse 5, Luzern. Konkursöffnung: 12. Juni 1990 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabfrist bis 5. Oktober 1990.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(4804)

**Gemeinschuldner: Lang Hans**, geboren am 5. Oktober 1960, von Adligenswil, Hilfsschreiner, Furststrasse 9, Ebikon.

Konkursöffnung: 25. Juli 1990 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabfrist bis 5. Oktober 1990 (Wert: 25. Juli 1990).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Land

Luzern

(4805)

**Gemeinschuldner: Sacchi Oskar**, geboren am 6. September 1941, von Disentis GR, Bauführer, Dörfli, Weggis.

Konkursöffnung: 27. Juli 1990 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabfrist bis 5. Oktober 1990 (Wert: 27. Juli 1990).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Land

- Luzern** (4744)  
Gemeinschuldner: *Basic Drako*, geboren am 2. Januar 1963, jugoslawischer Staatsangehöriger, Automechaniker, Oberhofstrasse 14, Emmenbrücke.  
Konkursöffnung: 4. September 1990 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 5. Oktober 1990.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6020 Emmenbrücke, 5. September 1990 Konkursamt Hochdorf
- Schwyz** (4806)  
Gemeinschuldner: *Ikbai Refik*, geb. 20. Juni 1947, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8856 Tuggen, St. Gallerstrasse 45a.  
Konkursöffnung: 20. Juli 1990.  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Frist zur Forderungseingabe: 5. Oktober 1990.  
Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen bis zur Konkursöffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.  
Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche zu melden, mit Strafdrohung für den Unterlassungsfall.  
8853 Lachen, 10. September 1990 Konkursamt March
- Nidwalden** (4825)  
Gemeinschuldnerin: *Snow Fever Products Company Ltd.*, Engros- und Detailhandel mit Sportartikeln und Waren aller Art, Galgenried, c/o Wells Fargo Finance Holding AG, 6370 Stans.  
Datum der Konkursöffnung: 21. August 1990.  
Erste Gläubigerversammlung: 27. September 1990, 9.30 Uhr, im Hotel Engel, 6370 Stans.  
Eingabefrist bis 4. Oktober 1990.  
Die unter der Nr. 561853 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
Verwertungsantrag:  
Die Konkursverwaltung beantragt der Gläubigerversammlung, die vorhandenen Aktiven, insbesondere das Warenlager, sofort durch Freihandverkauf, stückweise oder en bloc zu verwerten. Falls die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein wird und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 4. Oktober 1990 schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigt.  
Der Konkursverwaltung liegt ein Kaufangebot über Fr. 200 000.- für die Übernahme des gesamten Wareninventars vor. Gläubiger und Drittpersonen können innert der Eingabefrist schriftlich höhere Angebote einreichen; die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.  
6370 Stans, 14. September 1990 Konkursamt Nidwalden  
Engelbergstrasse 34a, Stans
- Fribourg** (4827)  
Faillie: *Matrabois S.A.*, entreprise de menuiserie, à *Matran*.  
Propriétaire de l'art. 90 du cadastre de dite commune.  
Date de l'ouverture de la faillite: 23 avril 1990.  
Première assemblée des créanciers: vendredi 28 septembre 1990, à 10 h., dans une salle du Café de la Viennoise, 1er étage, rue de Lausanne 93, à Fribourg.  
Délai pour les productions et les servitudes: 16 octobre 1990.  
1700 Fribourg, 10 septembre 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey
- Fribourg** (4826)  
Failli: *Gerber André*, commerçant, Gai-Moulin, à *Font*.  
Propriétaire des art. 278 et 279 de dite commune et de la parcelle 46 de la commune de Granges-près-Marnand.  
Date de l'ouverture de la faillite: 31 août 1990.  
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).  
Délai pour les productions et les servitudes: 8 octobre 1990.  
1700 Fribourg, 11 septembre 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey
- Solothurn** (4745)  
Gemeinschuldner: *Sagra Yavuz*, 1964, Galvaniseur, Staldenacker 3, 5014 Gretzenbach.  
Datum der Konkursöffnung: 3. Juli 1990.  
Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 4. Oktober 1990 (die Forderungen sind Wert 3. Juli 1990 aufzurechnen).  
4600 Olten, 14. September 1990 Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, 4600 Olten
- Basel-Stadt** (4828)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über *Innotex Fashion AG*, Greifengasse 2, *Basel*, wurde am 3. September 1990 der Konkurs eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
4001 Basel, 14. September 1990 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (4829)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über *Wenk-Diaz-Maroto Jean Pierre*, Gundeldingerstrasse 482, *Basel*, wurde am 27. August 1990 der Konkurs eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
4001 Basel, 14. September 1990 Konkursamt Basel-Stadt
- Schaffhausen** (4746)  
Gemeinschuldner: *Stauber Guido*, geb. 1957, von Zetzwil AG, Goldschmid, Webergasse 8, 8200 Schaffhausen, Inhaber der Einzelfirma «Guido Stauber, Schmuck und Design», Vorstadt 34/Stadthausgasse 5, 8200 Schaffhausen.  
Datum der Konkursöffnung: 22. August 1990.  
Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 4. Oktober 1990.  
8201 Schaffhausen, 4. September 1990 Konkursamt Schaffhausen
- St. Gallen** (4807)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: *Isoplan AG*, Isolierungen, Wilenstrasse 24, 9500 Wül.  
Konkursöffnung: 8. August 1990.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9242 Oberuzwil, 10. September 1990  
Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Oberuzwil:  
F. Buchschacher
- Aargau** (4773)  
Gemeinschuldner: *Schatzmann Albert*, 1948, von Hausen b. Brugg, Bauunternehmer, Dorfstrasse 433, 5444 Kintlen, Inhaber der Einzelfirma Albert Schatzmann, Baugeschäft, Gladiatorenweg, 5200 Windisch.  
Datum der Konkursöffnung: 24. August 1990.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 4. Oktober 1990.  
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 105030 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
5400 Baden, 7. September 1990 Konkursamt Baden
- Aargau** (4774)  
Gemeinschuldnerin: *Strazzoni Isabella*, 1968, italienische Staatsangehörige, Damencoiffeuse, Landschreiber 4, 5415 Nussbaumen.  
Datum der Konkursöffnung: 29. August 1990 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 4. Oktober 1990.  
5400 Baden, 7. September 1990 Konkursamt Baden
- Aargau** (4808)  
Gemeinschuldner: *Tzaras Athanasios*, geb. 1966, Angestellter, griechischer Staatsangehöriger, in 5610 Wohlen, alte Bahnhofstrasse 3.  
Datum der Konkursöffnung: 8. August 1990 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 5. Oktober 1990.  
5400 Baden, 14. September 1990 Konkursamt Bremgarten,  
Baden
- Aargau** (4830)  
Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg eröffnete mit Urteil vom 29. August 1990 den Konkurs über die *ANA-Handel und Immobilien AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Villnachern*, Habsburgbühl 163.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5200 Brugg, 14. September 1990 Konkursamt Brugg
- Aargau** (4831)  
Gemeinschuldner: *Rowntree Keith*, geb. 1963, kaufmännischer Angestellter, von *Birr*, in 5212 Hausen, Hauptstrasse 4.  
Datum der Konkursöffnung: 8. August 1990 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 5. Oktober 1990 (Wert 8. August 1990).  
5200 Brugg, 14. September 1990 Konkursamt Brugg
- Aargau** (4747)  
Gemeinschuldnerin: *Thoma Margrit*, geb. 1946, PTT-Angestellte, von *Zürich*, in 5623 Boswil, Südstrasse 21.  
Datum der Konkursöffnung: 22. August 1990 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 5. Oktober 1990 (Wert 22. August 1990).  
5200 Brugg, 14. September 1990 Konkursamt Muri, Brugg
- Aargau** (4809)  
Liquidat: *Pfirimann Günter E.*, 1931, Maschineneinrichter, deutscher Staatsangehöriger, in *Rothrist* wohnhaft gewesen, gestorben am 7. Februar 1990.  
Datum der Liquidationsöffnung: 18. Juli 1990.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 25. September 1990 (Art. 234 SchKG).  
Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entoben. Sie müssen aber binnen der Eingabefrist noch die Beweismittel einreichen.  
5036 Oberentfelden, 10. September 1990 Konkursamt Zofingen,  
Oberentfelden
- Aargau** (4852)  
Gemeinschuldner: *Bender Peter*, 1953, von Basel, Bäcker-Konditor, Laurenztorngasse 2, 5000 Aarau, zurzeit unbekanntem Aufenthaltes.  
Datum der Konkursöffnung: 31. August 1990.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 5. Oktober 1990.  
5036 Oberentfelden, 14. September 1990 Konkursamt des Kantons Aarau,  
Oberentfelden
- Thurgau** (4851)  
Gemeinschuldnerin: Firma *Schaub Formenbau AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in 8254 Basadingen, Kreuzweg 389.  
Datum der Konkursöffnung: 15. August 1990.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 21. September 1990, 15 Uhr, im Hotel Haldenhof, 8559 Fruthwilen.  
Eingabefrist bis 14. Oktober 1990 an das Betreibungsamt, 8267 Berlingen.  
Die unter der Nr. 714.412 abgegebenen WUST-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
Die Konkursverwaltung beantragt der 1. Gläubigerversammlung, sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse sofort nach eigenem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten, um weitere Unkosten und Wertvermindierungen zu verhindern.  
Besichtigung der Ware: Donnerstag, 20. September 1990, 14 Uhr, in den Geschäftsräumen am Kreuzweg 389 in Basadingen. Angebote bis 22. September 1990 an das Betreibungsamt Berlingen. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 1. Oktober 1990 beim Betreibungsamt Berlingen schriftlich dagegen Einsprache erhebt.  
8267 Berlingen, 11. September 1990 Für das Konkursamt des  
Kantons Thurgau:  
Betreibungsamt Berlingen
- Thurgau** (4777)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die Firma *Bellevue Immobilien AG*, Romanshornstrasse 123, 9322 Egnach, ist mit Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon am 31. August 1990 der Konkurs eröffnet worden, was hiermit öffentlich angezeigt wird.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden in einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben und öffentlich publiziert.  
8580 Dozwil, 10. September 1990  
Konkursamt des Kantons Thurgau:  
Betreibungsamt Utzwil in 8580 Dozwil
- Vaud** (4748)  
Faillie: *Volza, Grosjean & Dubugnon* snc, fabrique de volets en aluminium, siège: 1189 Saubraz.  
Date du prononcé: 22 août 1990.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 4 octobre 1990.  
Communication:  
Impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grosseite émises par la faillite sous no 743452 sont révoquées par la présente publication.  
1170 Aubonne, 7 septembre 1990 Office des faillites d'Aubonne:  
G. Murry, préposé
- Vaud** (4749)  
Failli: *Colson Claude*, Clavis, entreprise générale de construction, Impérial Immobilier, Longitip, photocomposition, précédemment chemin de la Rie, 1302 Vufflens-la-Ville, actuellement sans domicile connu.  
Propriétaire des immeuble: parcelle no 600, commune de Vufflens-la-Ville; parcelles nos 330 et 367, commune de Buchillon.  
Date du prononcé: 2 août 1990.  
Faillite sommaire art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 4 octobre 1990.  
1304 Cossonay, 5 septembre 1990 Office des faillites de Cossonay:  
E. Pichard, préposé
- Vaud** (4832)  
Failli: *Rouge Charles-François*, fils de Jean, né le 26 juillet 1939, originaire d'Aigle, architecte, domicilié chemin du Stand 15A, 1024 Ecublens.  
Est inscrit au registre du commerce sous la raison sociale individuelle: «CFR, Charles-François Rouge», à Morges, rue de la Gare 15A.  
Propriétaire d'immeubles sur la commune de Riddes, canton du Valais:  
- Parcelles 7707 et 7731, de parcelle de base 5449, au lieu dit «La Tzoumaz».  
- Parcelle 5416, au lieu dit «Les Esserts».  
Date du prononcé: 9 août 1990.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions de créances et autres droits: 4 octobre 1990.  
1110 Morges, 14 septembre 1990 Office des faillites de Morges:  
R. Chappuis, préposé
- Vaud** (4750)  
Faillie: *Electrolac S.A.*, précédemment à Coppet, actuellement rue de la Gare 1, 1197 Prangins.  
Date du prononcé: 13 juin 1990.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 4 octobre 1990.  
1260 Nyon, 14 septembre 1990 Office des faillites
- Vaud** (4778)  
Faillie: *Batch Assistance S.A.*, rue du Four 11, 1400 Yverdon-les-Bains.  
Date de l'ouverture: le 28 août 1990.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: le 4 octobre 1990.  
1401 Yverdon-les-Bains, 10 septembre 1990 Office des faillites d'Yverdon:  
J. Pilet, préposé
- Wallis** (4779)  
Gemeinschuldner: *Ambord Beat*, geb. 1967, Maurer, Ennet der Brücke 2, 3930 Visp (Wochenaufenthalter in 5620 Zufikon, Mähölzlistrasse 5), Inhaber der in Stalden VS eingetragenen Einzelfirma Computer-Communication-Technik (CCT).  
Datum der Konkursöffnung: 4. Juli 1990.  
Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 4. Oktober 1990. (Die Forderungen sind per Konkursöffnungsdatum aufzurechnen und die Beweismittel beizulegen. Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden).  
3930 Visp, 10. September 1990 Konkursamt Visp:  
K. Lengen
- Neuchâtel** (4833)  
Faillie: *Craycir Advanced Technology S.A.*, Jambé-Ducommun 6b, 2400 Le Locle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 20 août 1990.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 10 septembre 1990.  
Délai pour les productions: 4 octobre 1990 (inclusivement).  
2400 Le Locle, 14 septembre 1990 Office des faillites
- Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la liquidation**  
**Sospensione della procedura**  
(SchKG-LP-LEF 230)
- Luzern** (4810)  
Gemeinschuldnerin: *Connection AG Agentur für Werbung & Public Relations*, Töpferstrasse 5, *Luzern*.  
Konkursöffnung: 12. Juni 1990 zufolge Insolvenzerklärung.  
Einstellung mangels Aktiven: 7. September 1990.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1990 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 4000.- für das ordentliche Verfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.  
6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4811)  
 Gemeinschuldnerin: **Datacode Holding AG**, Cysatstrasse 6, Luzern.  
 Konkursöffnung: 5. Juli 1990 zufolge Insolvenzerklärung.  
 Einstellung mangels Aktiven: 7. September 1990.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1990 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 4000.- für das ordentliche Verfahren (Nachfordersrecht vorbehalten) leistet, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.  
 6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4812)  
 Gemeinschuldner: **Krutsch Klaus**, geboren am 22. Juli 1935, von Kriens, Maschinenbaukonstrukteur, Kostastrasse 6, Kriens.  
 Konkursöffnung: 4. Juli 1990 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
 Einstellung mangels Aktiven: 3. September 1990 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1990 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 5000.- für das ordentliche Verfahren (Nachfordersrecht vorbehalten) leistet, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.  
 6048 Horw, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Land

**Zug** (4751)  
 Gemeinschuldnerin: **Inter-Horse AG**, Nestléstrasse 14, 6330 Cham.  
 Konkursöffnung: 9. August 1990.  
 KonkursEinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 5. September 1990.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. September 1990 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 6300 Zug, 7. September 1990 Konkursamt Zug

**Zug** (4752)  
 Gemeinschuldnerin: **Scirocco Surf AG**, Nestléstrasse 14, 6330 Cham.  
 Konkursöffnung: 29. August 1990.  
 KonkursEinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 5. September 1990.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. September 1990 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 6300 Zug, 7. September 1990 Konkursamt Zug

**Solothurn** (4753)  
 Über **Trübhofer Heinrich**, 1951, Hilfspfleger, Winznerstrasse 55, 4632 Trimbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Otten-Gösgen am 13. Juli 1990 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 28. August 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt.  
 Sofern kein Gläubiger bis am 24. September 1990 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 3500.- (Nachforderung vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 4600 Otten, 14. September 1990 Konkursamt Otten-Gösgen  
 Amthausquai 23, 4600 Otten

**Basel-Landschaft** (4780)  
 Über **Carino-Loosli Antonio**, geb. 7. Oktober 1956, Italiener, Elektromonteur, Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma: Pronto-Kredit A. Carino, Brombacherstrasse 44, 4057 Basel, wohnhaft: Rheinstrasse 10, 4302 Augst, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Liestal am 23. Mai 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 4. September 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. September 1990 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 2500.- (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4410 Liestal, 14. September 1990 Konkursamt Liestal

**Thurgau** (4834)  
 Über Frau **Clematide-Troxler Helen**, geb. 6. November 1941, von Stein SG, in 8570 Hard b. Weinfelden, Wuhrrackerstrasse 5, Inhaberin der Einzelfirma CSC Reisebüro in Weinfelden und Amriswil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Weinfelden vom 18. Juli 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 7. September 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 10 000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 8500 Frauenfeld, 10. September 1990 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Vaud** (4754)  
 La faillite ouverte le 4 juillet 1990 contre **Cateb S.A.**, Au Marais, 1266 Duillier, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 24 septembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.  
 1260 Nyon, 6 septembre 1990 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

**Vaud** (4755)  
 La faillite ouverte le 4 juillet 1990 contre **Eby Racing Organisation S.A.**, Au Marais, 1266 Duillier, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 24 septembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.  
 1260 Nyon, 6 septembre 1990 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

## Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (4756)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Büro Vera AG**, Mühlegasse 14, 8001 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Postfach, 8022 Zürich, schriftlich einzureichen:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8022 Zürich, 12. September 1990 Konkursamt Zürich (Altstadt):  
 U. Tobler, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4757)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die **Complus AG**, mit Sitz in Zürich, Militärstrasse 84, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.  
 8026 Zürich, 7. September 1990 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 Postfach 407, Zürich

**Zürich** (4781)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Gerber George**, geb. 21. März 1944, von Langnau im Emmental, Dreispitz 33, 8105 Regensdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslegasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b. beim Konkursamt:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8049 Zürich, 10. September 1990 Konkursamt Höngg-Zürich:  
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4782)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Wyder Bernhard**, geb. 30. Oktober 1943, Metzger-Verkäufer, von Glis VS, Hummelackerstrasse 19, 8106 Adlikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslegasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b. beim Konkursamt:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8049 Zürich, 10. September 1990 Konkursamt Höngg-Zürich:  
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4783)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Outfit Verlags AG**, mit Sitz in Küssnacht. Untere Hesiabachstrasse 16, 8700 Küssnacht, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küssnacht zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Küssnacht schriftlich einzureichen:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8700 Küssnacht, 10. September 1990 Konkursamt Küssnacht:  
 H. Stoll, Notar

**Zürich** (4784)  
**Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar**  
 Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Koll Hans Günther**, 1930, Architekt, Langackerstrasse 63, Herrliberg, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Meilen, Dorfstrasse 81, Meilen, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8706 Meilen, 10. September 1990 Konkursamt Meilen:  
 H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4785)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die **CCF Computer Consulting + Finanzierung AG**, Gewerbestrasse 12a, 8132 Egg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Konkursamt Uster einzureichen:  
 Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8610 Uster, 14. September 1990 Konkursamt Uster:  
 R. Mathieu, Notar

**Zürich** (4813)  
**Kollokationsplan, Inventar und provisorische Verteilungsliste**  
 In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses des am 11. Dezember 1988 verstorbenen **Klapper Georg**, geb. 1926, Garagist, von und wohnhaft gewesen in Winterthur, Auenrainstrasse 16, gewesener Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Georg Klapper, Sportarage», Zürcherstrasse 77, Winterthur, liegen den Gläubigern sowohl beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur, als auch bei der unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwaltung (telefonische Voranmeldung erwünscht) zur Einsicht auf:  
 Kollokationsplan:  
 über sämtliche Forderungen, unter Hinweis darauf, dass die am 2. August 1989 und 22. Dezember 1989 aufgelegten Teilkollokationspläne betreffend die Faustpfandforderungen auf den verfallenden Schuldbriefen auf den Liegenschaften Zürcherstrasse 77 und Auenrainstrasse 16 in Winterthur sowie «Arbostora» in Morcote TI samt den Lastenverzeichnissen I-III betreffend obgenannte Grundstücke rechtskräftig sind.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes (ausgenommen sind die bereits rechtskräftig kollozierten Ansprüche gemäss Teilkollokationsplänen und Lastenverzeichnissen) sind innert 10 Tagen seit heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Winterthur anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können indessen nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

**Inventar**  
 enthaltend sämtliche Aktiven. Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke (Art. 92 und 224 SchKG) sind innert 10 Tagen seit heute beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde einzureichen.  
**Provisorische Verteilungsliste**  
 betreffend die Verteilung des auf die vorzugsberechtigten Forderungen entfallenden Erlöses aus der Verwertung der Liegenschaften Kat. Nr. 3747 im Stadtquartier Töss-Winterthur (Auenrainstrasse 16) und Kat. Nr. 4622 im Stadtquartier Winterthur-Stadt (Zürcherstrasse 77), gemäss Lastenverzeichnissen I und II und Teilkollokationsplan vom 2. August 1989.  
 Beschwerden gegen diese Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit heute bei der Aufsichtsbehörde (Bezirksgericht Winterthur) anzuheben. Diese öffentliche Bekanntmachung gilt als Mitteilung.  
 8400 Winterthur, 14. September 1990  
 Die a. a. Konkursverwaltung:  
 Treuhand- & Rechtspraxis Ulrich Diener-Hafner AG,  
 Obergasse 2a, 8400 Winterthur,  
 Tel. 052 23 02 05

**Des  
 manuscrits clairs  
 permettent d'éviter  
 les erreurs**

- Luzern (4814)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG  
 Im Konkurs über *Mahat Mohamed*, geb. 7. November 1956, tunesischer Staatsangehöriger, Postangestellter, Tribtschenstrasse 88, 6005 Luzern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma Mahat Mohamed F. (un. StA), Waren, besonders Kleider, Schuhe, Verkauf, Schützenmatstrasse 8, Emmenbrücke, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage und Anfechtungsfrist: 17. bis 26. September 1990.  
 Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG können schriftlich bis zum 26. September 1990 beim Konkursamt Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, Luzern, geltend gemacht werden. Die entsprechenden Akten hiezu liegen während der Auflagefrist den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt auf.  
 6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern (4836)**  
**Neuaufgabe des Kollokationsplanes**  
 Im Konkurs über Herrn *Lingg Albert*, Gewerbestrasse, 6207 Nottwil, liegt der infolge nachträglich anerkannten 5-Klassifizierung ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des ergänzten Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Sursee innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der ergänzte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 17. bis 26. September 1990.  
 6018 Buttisholz, 10. September 1990 Konkursamt Sursee
- Luzern (4835)**  
 In den folgenden Konkursen liegen die Kollokationspläne für die beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf:  
 - *Muff Bruno*, Neulinden, 6222 Gunzwil  
 - Ausgeschlagene Verlassenschaft des *Hofstetter Fridolin*, sel. w. g. Pilatusblick 1, 6232 Geunsee.  
 Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, werden die Kollokationspläne rechtskräftig.  
 Gleichzeitig mit den Kollokationsplänen liegen auch die übrigen Konkursakten zur Einsichtnahme auf.  
 6018 Buttisholz, 10. September 1990 Konkursamt Sursee
- Luzern (4759)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Aeschbacher Paul*, geb. 22. Juni 1958, von Eggiwil BE, Magaziner, Hauptstrasse 23, 6280 Hochdorf, liegt der Kollokationsplan zur Einsichtnahme den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.  
 6020 Emmenbrücke, 7. September 1990 Konkursamt Hochdorf
- Luzern (4760)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die Eheleute *Bühler Eugen*, geb. 19. April 1953, Gemeindegastwirts, *Emmenbrücke*, und *Bühler-Niederberger Ruth*, geb. 1. April 1953, Serviceangestellte, beide von Wolhusen, Bahnhofstrasse 14, 6020 Emmenbrücke, liegt der Kollokationsplan zur Einsichtnahme den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.  
 6020 Emmenbrücke, 7. September 1990 Konkursamt Hochdorf
- Luzern (4815)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Röllin Josef*, geboren am 11. Mai 1948, von Walchwil ZG, Chauffeur, früher Siermatt 10, Kriens, jetzt Feldmühlstrasse 5, *Kriens*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land, Horw, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen einzureichen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage und Anfechtungsfrist: 17. bis 26. September 1990.  
 6048 Horw, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Land
- Zug (4785)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Imhof Peter*, geb. 15. August 1962, von Spiringen UR, Rusenstrasse 4, 6315 Alosen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. September 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.  
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.  
 6300 Zug, 10. September 1990 Konkursamt Zug
- Freiburg (4837)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: *Bachmann Egon*, 7. Juni 1958, von Richterswil ZH, Baumontagen, Schnyderweg 198, 1794 Salvenach.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars (Art. 32 KOV) sind binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung, erstere beim Gerichtspräsidenten des Seebzirks in Murten, letztere beim Kantonsgericht in Freiburg, anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 1700 Freiburg, 14. September 1990  
 Kantonalen Konkursamt, Freiburg  
 Der Substitut: B. Meuwly
- Schaffhausen (4761)**  
**Konkursinventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse**  
 Im Konkursverfahren über *Wilk Udo*, Stettenerstrasse 4, 8207 Schaffhausen, Inhaber der Videothek Fantasia, Unterstadt 28, liegen Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Lastenverzeichnisse beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation, ansonst Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse als genehmigt gelten.  
 8201 Schaffhausen, 5. September 1990 Konkursamt Schaffhausen
- St. Gallen (4338)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: *Signorell Rinaldo*, Steigstrasse 11, 9202 Gossau, nun wohnhaft: Steingstrasse 11, 9113 Degersheim, Inhaber der Einzel-firma Rinaldo Signorell «Restaurant zum alten Pflügli», Eschenstrasse 10, 9202 Gossau.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 26. September 1990.  
 9000 St. Gallen, 11. September 1990  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Rohner
- St. Gallen (4816)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: *Kötz Wolfgang*, 1951, deutscher Staatsangehöriger, eidg. dipl. Coiffeurmeister, wohnhaft Bahnhofstrasse 35b, 8887 Mels, neu: Feldacker 60, 8887 Mels.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 17. bis 27. September 1990.  
 9475 Sevelen, 10. September 1990  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger
- Aargau (4786)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Verfahren der *Alder Ruth*, früher Saad-Alder, von Urnäsch AR, Serviceangestellte, Zürcherstrasse 101B, 5400 Baden, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 27. September 1990, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 7. September 1990 Konkursamt Baden
- Aargau (4787)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Verfahren des *Ferrari Ivan*, 1962, von Riva San Vitale TI, Chauffeur, Bauhaldenstrasse 21, 5417 Untersigenthal, liegen der Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 27. September 1990, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 7. September 1990 Konkursamt Baden
- Aargau (4788)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Verfahren des *Umhang Eduard*, 1949, von Aeschi bei Spiez, Baumaschinist, Aeschstrasse 9, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 27. September 1990, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 7. September 1990 Konkursamt Baden
- Aargau (4762)**  
 Im summarischen Liquidationsverfahren der *Sörensen-Baumgartner Lidia*, geb. 1920, von Niederbipp BE, in 5022 Rombach wohnhaft gewesen; gestorben am 1. Februar 1990, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 27. September 1990 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidentium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5036 Oberentfelden, 14. September 1990  
 Konkursamt des Bezirks Aarau,  
 Oberentfelden
- Aargau (4839)**  
 Im summarischen Konkursverfahren *Vogel Beat*, geb. 1954, von Schüpfheim LU, Kaufmann, Schönenwerderstrasse 51, 5000 Aarau, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 27. September 1990 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidentium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5036 Oberentfelden, 14. September 1990  
 Konkursamt des Bezirks Aarau,  
 Oberentfelden
- Thurgau (4763)**  
 Im Konkurs über die Firma *Bonbizin und Frischknecht A.G. Romanshorn*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt Romanshorn anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 8500 Frauenfeld, 4. September 1990 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Ticino (4840)**  
 Si rende noto che a datare dal 17 settembre 1990 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento *Orbit Loc A.G. Lugano*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito altrimenti essa si avrà come riconosciuta.  
 6900 Lugano, 11 settembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario I:  
 E. Antonini, uff.
- Vaud (4789)**  
**Modification de l'état de collocation**  
 Faillie: *Servico S.A.*, avenue C.-F. Ramuz 45, à Pully.  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe d'une production tardive ainsi que d'une production préalablement suspendue cf. art. 59 OOF.  
 Délai pour interacter action en opposition au 24 septembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1001 Lausanne, 14 septembre 1990 Office des faillites de Lausanne:  
 Ch. Kammermann, préposé
- Vaud (4841)**  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Faillie: *Ramirez J.-M. S.A.*, siège à 1024 Ecublens, Tir-Fédéral 80.  
 But: exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires ainsi que l'exécution de tous travaux de construction; affaires immobilières.  
 L'état de collocation relatif à l'admission d'une production tardive 5e classe est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.  
 Délai pour interacter action en opposition: 24 septembre 1990, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.  
 1110 Morges, 14 septembre 1990 Office des faillites de Morges:  
 R. Chappuis, préposé
- Vaud (4790)**  
 Faillie: *Sav-Data S.A.*, Champs-Blancs 76, 1261 Chavannes-de-Bogis.  
 Date du dépôt: 14 septembre 1990.  
 Délai pour interacter action en opposition: 24 septembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).  
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans la même délai (art. 49 OOF).  
 Les déclarations de grossiste ICHA émises sous no 806.178 sont révoquées par la présente publication.  
 1260 Nyon, 14 septembre 1990 Office des faillites de Nyon:  
 J. Froidevaux, préposé
- Vaud (4791)**  
 Faillie: *Deriaz Michel*, programmeur, domicilié c/o Clark, 1432 Gressy.  
 Date du dépôt: 14 septembre 1990.  
 Délai pour interacter action en opposition: 24 septembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans la même délai, art. 260 LP (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).  
 1401 Yverdon-les-Bains, 10 septembre 1990  
 Office des faillites d'Yverdon:  
 Chautems, substitut
- Valais (4842)**  
 Faillie: *Fougeiret Jean Pierre*, importation, exportation et vente de textiles et vêtements, 3966 Réchy.  
 Date du dépôt de l'état de collocation modifié: 17 septembre 1990.  
 Délai pour interacter action: 10 jours dès la présente publication.  
 3960 Sierre, 11 septembre 1990 Office des faillites de Sierre:  
 J. Lamon, préposé
- Wallis (4843)**  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Wigger Christiane*, Hotel-Restaurant Schwarzhorn, 3943 Eischoll, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirkes Westlich-Raron, in 3945 Steg, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder Beschwerden betreffend das Inventar sind innert 10 Tagen von der Bekanntgabe an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 3945 Steg, 11. September 1990 Konkursamt Westlich-Raron:  
 O. Kalbermatten

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Wallis** (4792)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Konkursverfahren über das Vermögen von *Henzen Jacqueline*, geb. 1948, Coffeuse, Gebreitenweg 2, 3930 Visp (vormals Pächterin des Tea-Rooms Mikado in Visp), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes oder Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen, gerechnet ab der hier vorliegenden Bekanntmachung, beim Instruktionsgericht des Bezirkes Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 3930 Visp, 10. September 1990 Konkursamt Visp:  
 K. Lenggen

### Schluss des Konkursverfahrens

#### Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (4764)  
 Das Konkursverfahren über die *SPO AG*, mit Sitz in *Kloten*, Lindengartenstrasse 17, Verwaltung: Industriestrasse 29, 8108 Dällikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 4. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 8303 Bassersdorf, 7. September 1990 Konkursamt Bassersdorf  
 Plätzliweg 4, Bassersdorf

**Zürich** (4765)  
 Das Konkursverfahren über *Sami Gisela*, geb. 1952, von Widen AG, Hausfrau, Zürichstrasse 7, 8133 Esslingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 30. August 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 8610 Uster, 14. September 1990 Konkursamt Uster:  
 R. Mathieu, Notar

**Bern** (4766)  
 Gemeinschuldnerin: *Pro Casa Wohnbauförderungsgenossenschaft Bern*, Giacomettistrasse 33a, 3006 Bern.  
 Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 6. September 1990.  
 3011 Bern, 14. September 1990 Konkursamt Bern

**Bern** (4767)  
 Gemeinschuldnerin: *Bentacolor AG*, Postgasse 26, 2542 Pieterlen.  
 Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 6. September 1990.  
 3294 Büren an der Aare, 6. September 1990 Konkursamt Büren

**Bern** (4793)  
 Schuldner: *Aeschlimann Heinz*, geb. 13. Mai 1955, von Rüderswil BE, Käser, Emmenmatstrasse 13, 3126 Belp.  
 Datum des Schlusses: 10. September 1990.  
 3601 Thun, 10. September 1990 Konkursamt Thun  
 Der Vorsteher: F. Hueber

**Luzern** (4817)  
 Das Konkursverfahren über *Bucher Elsbeth*, geb. 9. Dezember 1931, von Luzern, kaufmännische Angestellte, Zühlmatweg 17, Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, vom 7. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4818)  
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Müller-Schnellmann Rosmarie*, geb. 2. Oktober 1947, von St. Gallenkappel, Buffet-Dame, wohnhaft gewesen Bernstrasse 9, Luzern, im Aufenthalt gewesen in Ebikon, Mühleweg 5, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 7. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4819)  
 Das Konkursverfahren über *Panda Reisen-, Verlags- und Vertriebs AG*, (Panda voyages, édition et distribution SA), Hertensteinstrasse 40, Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 7. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4768)  
 Das Konkursverfahren über *Studer Margaretha*, geboren am 23. Februar 1937, von Werthenstein, Büroangestellte, Kapfstrasse 1, 6020 Emmenbrücke, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 4. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 6020 Emmenbrücke, 7. September 1990 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (4794)  
 Die Konkursverfahren über die Eheleute *Fiaux Charles*, geb. 7. Dezember 1950, Bauarbeiter, *Emmenbrücke*, und *Fiaux-Schacher Esther*, geb. 29. Oktober 1959, beide von Hermetches VD, Ahornweg 4, 6020 Emmenbrücke, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 4. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 6020 Emmenbrücke, 10. September 1990 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (4795)  
 Das Konkursverfahren über *Niederberger Rudolf*, geb. 30. Dezember 1960, von Wolfenschiessen, Isolierspengler, früher Kapfstrasse 1, 6020 Emmenbrücke, jetzt Renglochstrasse 27, 6012 Obernau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 5. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 6020 Emmenbrücke, 10. September 1990 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (4796)  
 Das Konkursverfahren über *Zemp Arthur*, geb. 21. Januar 1946, von Eschenbach, kaufmännischer Angestellter, Eichenstrasse 3, 6020 Emmenbrücke, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 5. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 6020 Emmenbrücke, 10. September 1990 Konkursamt Hochdorf

**Fribourg** (4844)  
 Failli: *Wild Michaël*, paysagiste, à *Granges (Veveyse)*.  
 Date de la clôture: 10 septembre 1990.  
 1700 Fribourg, 14 septembre 1990  
 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: D. Schouwey

**St. Gallen** (4820)  
 Gemeinschuldnerin: *Linsag (früher Meta-Fer AG)*, Fabrikstrasse 10, 9470 Buchs.  
 Verfügung vom 7. September 1990.  
 9475 Sevelen, 10. September 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**St. Gallen** (4845)  
 Gemeinschuldner: *Caminada Andreas*, 1963, von Vrin GR, Guferstrasse, 9477 Trübbach, jetzt wohnhaft Ferienwohnung Capeder, 7016 Trin Mülin.  
 Verfügung vom 6. September 1990.  
 9475 Sevelen, 14. September 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 F. Bucher

**Aargau** (4797)  
 Das Konkursverfahren über *Forté Domenico*, 1952, italienischer Staatsangehöriger, Kellner, Landstrasse 115, 5412 Gebenstorf, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 4. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 7. September 1990 Konkursamt Baden

**Aargau** (4798)  
 Das Konkursverfahren über *Navé Wolfgang*, 1944, österreichischer Staatsangehöriger, Projektierungs-Ing., Langacker 26, 5430 Wettlingen, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 3. September 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 4. September 1990 Konkursamt Baden

**Aargau** (4799)  
 Das Konkursverfahren über *Sauter-Friko Jeannette*, 1952, von Basel, Hausfrau, Lindenweg 7, 5454 Bellikon, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 31. August 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 4. September 1990 Konkursamt Baden

**Aargau** (4846)  
 Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Urteil vom 7. September 1990 das summarische Konkursverfahren über *Rüeffli Erwin*, geb. 1958, Stationsbeamter, von Grenchen, in Lupfig, nun in *Ennetbaden*, Grendelstrasse 2, als geschlossen erklärt.  
 5200 Brugg, 14. September 1990 Konkursamt Brugg

**Aargau** (4847)  
 Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 30. August 1990 das summarische Konkursverfahren über die Firma *MCW Mobile Car-Werkstatt AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Langnau*, Wydenstrasse 732, als geschlossen erklärt.  
 5200 Brugg, 14. September 1990 Konkursamt Zurzach,  
 Brugg

**Aargau** (4848)  
**Berichtigung Publikation SHAB Nr. 172 vom 5. September 1990**  
 - Das Liquidationsverfahren über die Firma *Fixit Jakob Keller AG*, in 5400 Baden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Baden vom 15. August 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 - Das Liquidationsverfahren über die Firma *Fixit Kunststoff AG*, in 5432 Neuenhof, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Baden vom 15. August 1990 als geschlossen erklärt worden.  
 5600 Lenzburg, 14. September 1990 a. a. Konkursverwalterin:  
 Realit Treuhand AG

**Vaud** (4769)  
 La liquidation de la faillite de *Stercam S.A.*, exploitation du café-restaurant du Pavillon du Béviue, 1880 Bex, a été clôturée par ordonnance du 6 septembre 1990, rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.  
 1860 Aigle, 6 septembre 1990 Office des faillites d'Aigle:  
 W. Bernard, substitut

**Wallis** (4770)  
 Gemeinschuldner: *Imhof Marcel*, 1964, des Alois, Hubersbaumgarten 8, 3904 Naters.  
 Durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig vom 29. August 1990 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt.  
 3904 Naters, 4. September 1990 Konkursamt des Bezirkes Brig:  
 Paul-Bernhard Bayard

### Konkurssteigerung

#### Vente aux enchères publiques après faillite

#### Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Luzern** (4849)  
**Konkursrechtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Auftrage des Konkursamtes Nidwalden, Hergiswil, gelangt im Konkurs über *Bissig Josef*, früher Bau- und Möbelschreiner, Buochserstrasse 28, 6373 Ennetbürgen, an einmalige öffentliche Steigerung:  
 Grundstück Nr. 982, Plan 85, im Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Sagenmattstrasse 12, Luzern  
 Wohnhaus Nr. 616 ee mit Anbau und Garage Nr. 616 eel, Garten, 719 m<sup>2</sup>.  
 Katasterschätzung: Fr. 166 400.- (1986)  
 Brandversicherung: Fr. 512 000.- (1989)  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 850 000.-  
 Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 19. Oktober 1990, 14 Uhr, im Hotel Drei Könige, Klosterstrasse 10, Luzern.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem nachberechneten Lastenverzeichnis erfolgt vom 17. bis 26. September 1990.  
 Das Grundstück wird an den Meistbietenden zugeschlagen, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem definitiven Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem von einer Kantonal-, Gross- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 20 000.- als Depot an die Verwertungskosten und Fr. 80 000.- an den Steigerungsaufpreis anzurechnen.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6000 Luzern, 10. September 1990 Konkursamt Luzern-Stadt  
 Museggstrasse 21, Luzern

**Zug** (4356')

**Konkursamtliche Steigerung einer Liegenschaft**  
 Im Konkurs über die *Portimpex AG in Liq.*, 6340 Baar, gelangt die nachfolgend aufgeführte, in der Oberen Rebhalde 12, in der Gemeinde Baar gelegene Liegenschaft zur einmaligen, öffentlichen Steigerung:  
 GBP Nr. 2116, Wohn- und Geschäftshaus, Hofraum und Garten, zusammen 1082 m<sup>2</sup> gross.  
 Es handelt sich um eine repräsentative dreigeschossige Villa an Hanglage mit freiem Ausblick auf See und Berge. Im Garten befindet sich ein offener Swimming-Pool.  
 Parterre: 2 Büroräume, 2 WC, Sauna, Heiz-/Trockenraum, Kellerräume, gedeckter Gartensitzplatz  
 1. Etage: 6 Zimmer, Küche, Bad, WC, Entrée, Balkon, Terrasse  
 2. Etage: 4 Zimmer, Küche, Bad, Dachterrasse, 2 Garagen mit Vorplatz  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 400 000.-.  
 Ort und Zeit der Steigerung: Bar, Restaurant «Hans Waldmann», Bahnhofstrasse 1, Donnerstag, 27. September 1990, 14 Uhr.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar nach dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 13. September 1990 an während 10 Tagen beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Besichtigung der Liegenschaft:  
 Donnerstag, 20. September 1990, von 17 bis 18.30 Uhr  
 Donnerstag, 27. September 1990, von 10 bis 11.30 Uhr  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6300 Zug, 24. August 1990 Konkursamt Zug

**Fribourg** (4850)  
**Vente d'immeubles - Unique enchère**  
 Faillite: *Lafiba Automobile AG*, à *Worb-laufen*.  
 Date et lieu de l'enchère: vendredi 19 octobre 1990, à 10 h. 30, dans une salle du Café de la Croix-Blanche, à La Roche.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 27 septembre 1990.  
 Immeubles: commune de La Roche.  
 Cadastre Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 1667 La Holena, chalet et place de 555 m<sup>2</sup>.  
 D. Passage pour tous véhicules sur l'art. 1665;  
 D. Passage à pied et pour tous véhicules à charge de l'art. 1218.

Le chalet comprend:

a. 1er étage:

- 1 hall

- 2 chambres

b. Rez-de-Chaussée:

- 1 cuisine aménagée

- 1 salon avec cheminée

- 1 douche, 1 WC et 1 lavabo

c. Sous-sol:

- 1 chambre non terminée

- 1 garage avec lavabo.

Estimation de l'office: fr. 300 000.-.

Une visite de l'immeuble aura lieu le vendredi 5 octobre 1990, de 16 à 17 h., Rendez-vous à 15 h. 45, devant le café de la Croix-Blanche, à La Roche.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 10 septembre 1990

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: D. Schouwey

**St. Gallen** (4800)

**Steigerungsbekanntmachung**

Im Konkurs über *Raffl Eduard*, 1943, italienischer Staatsangehöriger, Galtschisweg, 7324 Vilters, zurzeit wohnhaft Galbutz 17, 7203 Trimmis; Inhaber der Einzelfirma Holzbaustoffe Raffl, Zeughausstrasse, 8887 Mels, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:

Parzelle Nr. 328, Torkelfeld, Sargans, bestehend aus

a. Wohnhaus Asserk. Nr. 1665 mit Fr. 249 000.- Verkehrswert 10. März 1988

b. Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten: 632 m<sup>2</sup> mit Fr. 63 500.- Verkehrswert 10. März 1988.

Ganttag: Donnerstag, 25. Oktober 1990, 14 Uhr.

Gantlokal: Hotel Post, 7320 Sargans.

Konkursamtliche Schätzung vom 21. September 1989: total Fr. 550 000.-.

Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 10. bis 19. Oktober 1990 im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 50 000.- in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.

Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörigen Verordnungen vom 1. Oktober 1984 (211.412.41) verwiesen.

Das Grundstück kann am Ganttag zwischen 13.15 und 13.45 Uhr besichtigt werden.

9475 Sevelen, 14. September 1990

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**Manoscritti  
 chiari e  
 inequivocabili  
 aiutano  
 ad evitare errori**

**Liegenschaftsverwertung  
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

**Réalisation des immeubles dans la procédure  
de la saisie et de la réalisation de gage**

**Realizzazione degli immobili nella procedura  
di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)  
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)  
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerer der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Wallis (4476)

**Betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung**

- Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert
- Parzelle Nr. 2969, Plan Nr. 7, Hasel/Brunnen, gelegen in Termen Chalet 90 m<sup>2</sup>, (je 3-Zimmer-Wohnung im EG und OG), mit Inventar Umschwung 349 m<sup>2</sup>  
Schätzungswert: Liegenschaft Fr. 374 600.-, Inventar Fr. 18 020.-
  - Grundparzelle Nr. 4633, Fol. 27. Eietlino, 890 m<sup>2</sup>, Wohnhaus a) 85 m<sup>2</sup>, Wohnhaus b) 85 m<sup>2</sup>, Platz 720 m<sup>2</sup>, in Blatten/Naters  
Stockwerkeigentumsanteil Nr. 4633/10, Anteil 92/1000 mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 31 im 1. Stock Ost und Keller Nr. 21  
Schätzungswert: Liegenschaft Fr. 86 600.-, Inventar Fr. 3700.-
  - Grundparzelle Nr. 6505, Plan Nr. 41, Untere Binen, 6102 m<sup>2</sup>, Platz 4279 m<sup>2</sup>, Wohnhaus a) 737 m<sup>2</sup>, Einstellhalle b) 1086 m<sup>2</sup>, in Naters  
a. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 6505/97, Anteil 11/1000 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 243, im Haus B, 3. OG und Keller Nr. 176 im EG, Schätzungswert Fr. 288 750.-  
b. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 6505/99, Anteil 5/1000 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 245, im Haus B, 3. OG und Keller Nr. 178 im EG, Schätzungswert Fr. 126 000.-  
c. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 6505/1000, Anteil 11/1000 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 246, im Haus B, 3. OG und Keller Nr. 179 im EG, Schätzungswert Fr. 268 800.-
  - Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Birgisch  
a. Art. 1111, Ferienhaus 52 m<sup>2</sup>, Weide 760 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzung: Fr. 233 800.-  
b. Art. 1113, Ferienhaus 57 m<sup>2</sup>, Weide 639 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzung: Fr. 246 000.-, Zugehör: Schätzung Fr. 18 280.-  
c. Art. 1119, Ferienhaus 52 m<sup>2</sup>, Weide 419 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzung: Fr. 224 200.-  
d. Art. 1124, Ferienhaus 52 m<sup>2</sup>, Weide 435 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzung: Fr. 222 500.-  
e. Art. 1125, Ferienhaus 52 m<sup>2</sup>, Weide 509 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzung: Fr. 224 500.-  
f. Art. 1102, Weide 639 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzungswert Fr. 28 750.-  
g. Art. 1103, Weide 574 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzungswert Fr. 25 830.-  
h. Art. 1129, Weide 713 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28 und 195 m<sup>2</sup>, davon 1/9, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Schätzung: Fr. 37 090.-  
i. Art. 1130, Weide 505 m<sup>2</sup>, Art. 1135, Weide 1927 m<sup>2</sup>, davon 1/28, Art. 1141, Weide 50 m<sup>2</sup>, davon 3/28, Schätzungswert Fr. 22 730.-

Eigentümer: **Banz Ludwig**, des Ludwig, Hirsenerstrasse 14, 6052 **Herzogenwil**

Steigerungstag: Freitag, den 26. Oktober 1990, um 14 Uhr.  
Steigerungsort: Saal des Restaurants Du Rhone, 3904 Naters.  
Die Versteigerung wird auf Verlangen der Pfändungsgläubiger durchgeführt.  
Eingabefrist: 27. September 1990.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes, Dammweg 39, 3904 Naters, vom 5. bis 16. Oktober 1990.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.- (je Objekt) in bar anzuzahlen.

3904 Naters, 24. August 1990 **Betreibungsamt des Bezirkes Brig**  
Der Vorsteher: **Paul-Bernhard Bayard**

**Nachlassverträge  
Concordats-Concordati**

**Verlängerung der Nachlass-Stundung  
Prorogation du sursis concordataire  
Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Aargau (4821)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 16. August 1990 dem Gemeinschuldner Herrn **Loosli Peter**, geboren am 17. November 1933, von **Wyssachen**, in **5610 Wohlen**, die gewährte Nachlass-Stundung, welche am 3. August 1990 abläuft, einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend, um 2 weitere Monate, d. h. bis und mit 3. Oktober 1990, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG, verlängert.

5603 Staufien, 10. September 1990 **Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Postadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg**

Vaud (4771)

Débitur: **Ferletti Pierre Auguste**, 1951, 1308 **La Chaux-sur-Cossonay**.

Le sursis est prolongé au 20 décembre 1990.  
L'assemblée des créanciers fixée au vendredi 21 septembre 1990 est renvoyée au vendredi 16 novembre 1990, à 11 h., dans une salle de conférences du bâtiment administratif, Lauroles 6, à Cossonay-Ville. Examen des pièces: pendant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire, rue St-Pierre 2, 4<sup>e</sup> étage, à Lausanne.

1002 Lausanne, 14 septembre 1990 **Le commissaire aux sursis: Nicity**

**Verschiedenes-Divers-Diversi**

SchKG - LP - LEF

Thurgau (4772)

**Auflage der Lastenverzeichnisse**

In der konkursamtlichen Spezialliquidation nach Art. 134 VZG über die Grundstücke Nr. 443 und 444 Grundbuch Tübach SG der **Rewa Immobilien AG**, Weinbergstrasse 31, 8280 **Kreuzlingen**, liegen die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

8500 Frauenfeld, 4. September 1990 **Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld**

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus-Titoli smarriti**

**Aufruf-Sommation-Diffida**

Es werden folgende Schuldbriefe vermisst:

- Inhaberschuldbrief über Fr. 17 000.- ausgestellt am 11. Juli 1963, lautend auf die am 23. September 1976 in Zürich verstorbene **Elisa Schärer-Kuster**, lastend an 2. Pfandstelle auf der sich heute im Eigentum von **Rudolf Burger** befindlichen Liegenschaft **Eichelwiesenstrasse 6, 8305 Dietlikon**, Grundbuchblatt 1455, Kat. Nr. 2974, Plan 19.
- Inhaberschuldbrief über Fr. 17 000.- ausgestellt am 11. Juli 1963, lautend auf die am 23. September 1976 in Zürich verstorbene **Elisa Schärer-Kuster**, lastend an 3. Pfandstelle auf der sich heute im Eigentum von **Rudolf Burger** befindlichen Liegenschaft **Eichelwiesenstrasse 6, 8305 Dietlikon**, Grundbuchblatt 1455, Kat. Nr. 2974, Plan 19.
- Inhaberschuldbrief über Fr. 17 000.- ausgestellt am 20. August 1963, lautend auf die am 23. September 1976 in Zürich verstorbene **Elisa Schärer-Kuster**, lastend an 2. Pfandstelle auf der sich heute im Eigentum von **Rudolf Burger** befindlichen Liegenschaft **Eichelwiesenstrasse 6, 8305 Dietlikon**, Grundbuchblatt 1454, Kat. Nr. 2975, Plan 19.
- Inhaberschuldbrief über Fr. 16 000.- ausgestellt am 20. August 1963, lautend auf die am 23. September 1976 in Zürich verstorbene **Elisa Schärer-Kuster**, lastend an 3. Pfandstelle auf der sich heute im Eigentum von **Rudolf Burger** befindlichen Liegenschaft **Eichelwiesenstrasse 6, 8305 Dietlikon**, Grundbuchblatt 1454, Kat. Nr. 2975, Plan 19.

Der unbekannt Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Schuldbriefe Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, d. h. bis 16. September 1991, beim Bezirksgericht **Bülach** zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen. Werden die Urkunden innert Frist nicht vorgelegt, werden die Titel kraftlos erklärt. (1547\*)

8180 **Bülach**, 30. August 1990 **Bezirksgericht Bülach**  
Die Gerichtsekretärin: **lic. iur. Kopp**

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 000.-, vom 29. Dezember 1924, 6%, Beleg I/2103, lastend als Gesamtpfand im 1. Rang auf **Meinberg-Gbbl. Nrn. 661, 663, 651, 669, 671, 673, 677, 679, 279, 357, 189, 212, 665, 667, 668**.

Die unbekannt Besitzer des Schuldbriefes werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim unterzeichneten Richter zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (1550\*)

3294 **Büren an der Aare**, 11. September 1990  
Der a. o. Gerichtspräsident: **Widmer**

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.-, angegangen 2. April 1934, im 2. Rang, lastend auf dem Grundstück Nr. 521/GB Horw, Kantonsstrasse 78, 6048 **Horw**.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1551\*)

6010 **Kriens**, 11. September 1990 **Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land**

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 27. Juni 1964 per Fr. 11 000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch **Möhlin Nr. 123, Plan 3, Parzelle 127, Maximalzinsfuß 7%**.

Der unbekannt Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr, d. h. bis zum 15. September 1991, dem Bezirksgericht **Rheinfelden** vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1554\*)

4310 **Rheinfelden**, 11. September 1990 **Gerichtspräsidium Rheinfelden**

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes **Winterthur** hat am 4. September 1990 den Aufruf der folgenden Schuldurkunden verfügt (32.89.007):

Namenschuldbrief für Fr. 40 000.- und Inhaberschuldbrief für Fr. 25 000.-, beide ausgestellt am 16. November 1964, lautend auf den damaligen Schuldner und Pfandeneigentümer **Johann Scherrer**, geb. 1913, von **Kirchberg SG**, wohnhaft in **8400 Winterthur**, damals **Obertor 7 (heute Tellstrasse 46)** und der **Schweizerischen Volksbank**, Winterthur, als Gläubigerin des Namensschuldbriefes, lastend im 1. bzw. im 2. Rang mit Nachrückrecht auf der Liegenschaft **Jonas Furrerstrasse 106**, in **8400 Winterthur**, Kat. Nr. 853, **Assek. Nr. 3218**, mit **316,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche**, **Hofraum** und **Garten (Grundregister Winterthur-Stadt Südsite, Blatt 758)**.

Die unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzuweisen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (1548\*)

8400 **Winterthur**, 6. September 1990 **Bezirksgerichtskanzlei Winterthur**

Le détenteur inconnu du bon de caisse de fr. 10 000.-, à 7½%, no 83903200, établi le 16 mars 1990, échéant le 14 mars 1992, avec coupons annuels au 14 mars 1991 et 14 février 1992, établi par la Banque Centrale Coopérative S.A. Yverdon, dont le siège est à Bâle, est sommé de le présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.

Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 24 août 1990, le détenteur éventuel est invité à présenter le bon de caisse dans un délai de 6 mois, expiration le 28 février 1991, sous peine d'en voir prononcer son annulation. (P 207/90) (1469\*)

4001 **Bâle**, 28 août 1990 **Greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville**

Le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne Banque Vaudoise de Crédit au porteur, no 773 426, créancier de fr. 2640.25, créé le 18 janvier 1980, propriété de dame **Jeanne Paris**, à **Bussigny**, est sommé de me le produire jusqu'au 18 mars 1991, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (no 2/89/0085) (1549\*)

1014 **Lausanne**, 7 septembre 1990 **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J. J. Rognon**

Le président du Tribunal I du district de **Porrentruy**, ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1 bon de caisse au porteur de la Banque Cantonale du Jura 1981/1988, no 2488, fr. 5000.- nominal, 6%, émis le 12 mars 1981, durée 7 ans, échéance 12 mars 1988 (tous les coupons ont été encaissés), de produire ce titre au greffe dans le délai de 6 mois à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation. (1552\*)

2900 **Porrentruy**, 10 septembre 1990 **Le président du Tribunal I: P. Theurillat**

Le président du Tribunal I du district de **Porrentruy**, ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1 bon de caisse au porteur de fr. 5000.- nominal, 5,25%, no 7415.04, émis le 4 juin 1985, échéance le 4 juin 1990, plus coupons aux 4 juin 1989 et 4 juin 1990, de la Banque Cantonale du Jura, de produire ce titre au greffe dans le délai de 6 mois à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation. (1553\*)

2900 **Porrentruy**, 10 septembre 1990 **Le président du Tribunal I: P. Theurillat**

Il Pretore del Distretto di **Bellinzona** diffida lo sconosciuto detentore dei libretti di risparmio-investimento o/al portatore n. 208979-023444 con un saldo di fr. 49 982.30 e n. 2106301-a23444 con un saldo di fr. 11 900.-, emessi dalla Unione di Banche Svizzere di **Bellinzona**, a voler produrre detti titoli alla cancelleria della Pretura di **Bellinzona** entro il 1° marzo 1991, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1470\*)

6500 **Bellinzona**, 31 agosto 1990 **Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli**

**Kraftloserklärung-Annulation-Annulamento**

Par décision du 5 septembre 1990, le président du Tribunal civil du district d'Aubonne a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire, au porteur, du capital de fr. 60 000.-, intérêt maximum 10%, inscrite le 4 décembre 1978 au registre foncier sous no 80945, 2e rang, grevant la parcelle no 457 de la commune d'Apples. (1555)

1170 **Aubonne**, 5 septembre 1990 **Le président: P.-L. Cornu**

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Bundesamt für Privatversicherungswesen:

#### Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 5. September 1990 die *The Standard Steamship Owners' Protection and Indemnity Association (Bermuda) Limited*, in *Hamilton, Bermuda*, zum Betrieb der Unfall- und Krankenversicherung ermächtigt. (A 2485)

### Office fédéral des assurances privées:

#### Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 5 septembre 1990, *The Standard Steamship Owners' Protection and Indemnity Association (Bermuda) Limited*, à *Hamilton, Bermuda*, à exploiter l'assurance contre les accidents et contre la maladie. (A 2485)

### Ufficio federale delle assicurazioni private:

#### Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 5 settembre 1990, *The Standard Steamship Owners' Protection and Indemnity Association (Bermuda) Limited*, a *Hamilton, Bermuda*, ad esercitare l'assicurazione contro gli infortuni e contro le malattie. (A 2485)

### Bundesamt für Privatversicherungswesen:

#### Generalbevollmächtigter

Das Bundesamt für Privatversicherungswesen hat am 11. September 1990 die Ernennung von Herrn Bernard Fert zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der *The Standard Steamship Owners' Protection and Indemnity Association (Bermuda) Limited*, in *Hamilton, Bermuda*, genehmigt. (Art. 14 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978; SR 961.01.) (A 2486)

### Office fédéral des assurances privées:

#### Mandataire général

L'Office fédéral des assurances privées a approuvé, en date du 11 septembre 1990 la nomination de M. Bernard Fert en qualité de mandataire général pour la Suisse de *The Standard Steamship Owners' Protection and Indemnity Association (Bermuda) Limited*, à *Hamilton, Bermuda*. (Art. 14 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances; RS 961.01.) (A 2486)

### Ufficio federale delle assicurazioni private:

#### Mandatario generale

L'Ufficio federale delle assicurazioni private ha approvato, in data dell'11 settembre 1990 la nomina del signor Bernard Fert in qualità di mandatario generale per la Svizzera della *The Standard Steamship Owners' Protection and Indemnity Association (Bermuda) Limited*, a *Hamilton, Bermuda*. (Art. 14 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 23 giugno 1978; RS 961.01.) (A 2486)

#### Diffida secondo l'art. 60 ORC

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone avente un interesse al mantenimento dell'iscrizione della società *Ied Electronics Devices S.A., Massagno*, ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'Ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni.

Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio, giusta l'art. 60 ORC. (A 2487)

6900 Lugano, 11 settembre 1990 Ufficio del registro di commercio

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

#### Lima Vermögensverwaltungs GmbH, Arlesheim

##### Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 10. September 1990 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Zum Liquidator wurde Herr Peter Kübel ernannt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Pfeffingerweg 1, 4144 Arlesheim, anzumelden. (A 2488<sup>3</sup>)

4144 Arlesheim, 10. September 1990 Der Liquidator: Peter Kübel

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Mondial Export AG in Liq., Basel

##### Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1990 hat die *Mondial Export AG*, mit Sitz in Basel, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Dr. Hansjürg Bracher, Tödi-Strasse 17, 8027 Zürich, anzumelden. (A 2233<sup>3</sup>)

8027 Zürich, 29. August 1990 Der Liquidator: Dr. Hansjürg Bracher

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Iserco S.A. en liquidation, Fribourg

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 10 septembre 1990 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 30 septembre 1990. Les créanciers doivent être adressés au liquidateur, pour adresse Iscotrans Holding S.A., à Prévèrenge, route de Genève 50A, à l'attention de M. Roland Schönauer. (A 2489<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, 10 septembre 1990 Iserco S.A. en liquidation Le liquidateur: Iscotrans Holding S.A.

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Hobrag Fremo Tours in Liquidation, Gempenach

##### Erste Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Juli 1990 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Treuhand Cotting AG, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düringen, anzumelden. (A 2490<sup>3</sup>)

3186 Düringen, 11. September 1990 Die Liquidatorin

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Halsan S.A., Genève

##### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 août 1990, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation à 1204 Genève, rue du Vieux-Collège 10bis, à l'attention de Mme Pari Tempia, liquidatrice. (A 2427<sup>3</sup>)

1204 Genève, 4 septembre 1990 La liquidatrice

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### MECSA Moyens d'Expression et de Communication S.A., en liquidation, Genève

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 septembre 1990 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue du Marché 7, 1211 Genève 3. (A 2491<sup>3</sup>)

1211 Genève 3, 10 septembre 1990 Les liquidateurs: Omnifiduciaire S.A.

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Tramaco Finance et Management S.A., en liquidation, Genève

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 septembre 1990 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue du Marché 7, 1211 Genève 3. (A 2492<sup>3</sup>)

1211 Genève 3, 10 septembre 1990 Les liquidateurs: Omnifiduciaire S.A.

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Küng & Rutz AG in Liquidation, Hauptwil

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, HGT Treuhand-, Organisations- und Revisions AG, Schmiedgasse 13, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 2493<sup>3</sup>)

9000 St. Gallen, 11. September 1990 Die Liquidatorin

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Crown Heights Computer AG, in Liquidation, Hergiswil

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1990 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet der Crown Heights Computer AG, Hergiswil in Liquidation, bei Pius Biez, Treuhand- und Revisions-AG, Postfach 116, 6000 Luzern 4, anzumelden. (A 2494<sup>3</sup>)

6052 Hergiswil, 11. September 1990 Die Liquidatoren

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Transimpex AG, Hünenberg

##### Erste Veröffentlichung

Die Transimpex AG mit Sitz in Hünenberg hat an ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1989 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Bezeichnung Transimpex AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige, noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Oktober 1990 anzumelden. (A 2495<sup>3</sup>)

8001 Zürich, 11. September 1990 Der Liquidator: RA W. Müller Löwenstrasse 17, 8001 Zürich

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Relbloc, M. Novoa et E. Pittet, en liquidation, Lausanne

##### Première publication

Le 6 décembre 1989, la société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées de pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur: M. Eric Knus, p. a. Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, place Saint-François 11, à 1003 Lausanne. (A 2496<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, 10 septembre 1990 Le liquidateur

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Manole S.A., Mendrisio

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1989 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Guy Joos, c/o Banque Leu Genève SA, place Longemalle 10-12, 1204 Genève, jusqu'au 31 octobre 1990, sous peine de forclusion. (A 2497<sup>3</sup>)

1204 Genève, 11 septembre 1990 Le liquidateur

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Blacazur S.A., Neuchâtel

##### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 septembre 1990 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains du liquidateur, Me Amiod de Dardel, notaire, rue de la Treille 3, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 15 octobre 1990. (A 2428<sup>3</sup>)

2001 Neuchâtel, 4 septembre 1990 Le liquidateur: Amiod de Dardel

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Gasthof Gulm AG in Liquidation, Oberägeri

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. September 1990 die Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes bei der Gesellschaft: Gasthof Gulm AG in Liquidation, Baarerstrasse 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, Postfach 458, 6301 Zug, schriftlich anzumelden. (A 2498<sup>3</sup>)

6301 Zug, 7. September 1990 Die Liquidatorin: Beutler Consulting AG

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### AEM S.A., Prévèrenge

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 10 septembre 1990 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 30 septembre 1990.

Les créanciers doivent être adressés au liquidateur, pour adresse Iscotrans Holding S.A., à Prévèrenge, route de Genève 50A, à l'attention de M. Roland Schönauer. (A 2499<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, 10 septembre 1990 AEM S.A. en liquidation Le liquidateur: Iscotrans Holding S.A.

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### ZHM-Lagerhaus AG in Liq., Rüthi

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Walter Zahner, Büsmig, 9467 Frümisen, anzumelden. (A 2500<sup>3</sup>)

9467 Frümisen, 11. September 1990 Der Liquidator

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Chemax AG, Volketswil

##### Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. August 1990 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Als Liquidator wurde Herr Markus Wüest, c/o Kempf AG, Volketswil, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. August 1991 beim Liquidator, Herr Markus Wüest, c/o Kempf AG, Büelstrasse 43, 8604 Volketswil, anzumelden. (A 2501<sup>3</sup>)

8604 Volketswil, 10. September 1990 Der Liquidator

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Inter-Semco AG, Zug

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1990 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden. (A 2502<sup>3</sup>)

8022 Zürich, 10. September 1990

Der Liquidator: Dr. Peter Uhlmann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Kit-Car AG in Liq., Zug

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 5. September 1990 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Mario Bobbi, Hobacherweg 14, 6010 Kriens, anzumelden. (A 2503<sup>3</sup>)

6300 Zug, 10. September 1990 Der Liquidator

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Masaun AG, Zürich

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1990 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden. (A 2504<sup>3</sup>)

8022 Zürich, 10. September 1990

Der Liquidator: Dr. Peter Uhlmann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich

**Verantwortlichkeitsmarken**  
**Poinçons de maître**  
**Marchi d'artefice**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
 Bureau central du contrôle des métaux précieux  
 Ufficio centrale per il controllo dei metalli preziosi

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 20099 c  
 Date de l'enregistrement: 8 mai 1990  
**Jean Charles Diffusion SA**  
 bijouterie  
 2300 La Chaux-de-Fonds NE



Nr. 20100 c  
 Registrierungsdatum: 11. Mai 1990  
**Selvarathinam-Clausen Patrizia**  
 Schmuckwaren  
 8953 Dietikon ZH



Nr. 20101 c  
 Registrierungsdatum: 18. Mai 1990  
**Opal-Versand Garcia & Keller**  
 Schmuckwaren  
 9400 Rorschach SG



Nr. 20102 c  
 Registrierungsdatum: 18. Mai 1990  
**Nussbaumer Bruno**  
 Schmuckwaren  
 8953 Dietikon ZH



Nr. 20103 m  
 Registrierungsdatum: 18. Mai 1990  
**Zurbuchen E. AG**  
 Schmuckwaren  
 8001 Zürich



Nr. 20104 c  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Prottil AG**  
 Schmuckwaren  
 8002 Zürich



Nr. 20105 e  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Matossi Annabarbla**  
 Schmuckwaren  
 8157 Dielsdorf ZH



Nr. 20106 d  
 Date de l'enregistrement: 22 mai 1990  
**INC Diffusion SA.**  
 bijouterie  
 1204 Genève



Nr. 20107 d  
 Date de l'enregistrement: 22 mai 1990  
**Torti Francesco**  
 bijouterie  
 1204 Genève



Nr. 20108 b  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Dedeoglu-Fesli Ayse**  
 Schmuckwaren  
 4057 Basel



Nr. 20109 b  
 Date de l'enregistrement: 22 mai 1990  
**Precior SA**  
 bijouterie  
 1110 Morges VD



Nr. 20110 e  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Bucheli Silvana, Frau**  
 Schmuckwaren  
 6106 Wertheimstein LU



Nr. 20111 c  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Kesef AG**  
 Schmuckwaren  
 6467 Schattdorf UR



Nr. 20112 c  
 Date de l'enregistrement: 22 mai 1990  
**Reusse Josiane**  
 bijouterie  
 1202 Genève



Nr. 20113 c  
 Date de l'enregistrement: 22 mai 1990  
**Steiger Jean-Marc**  
 bijouterie  
 1007 Lausanne VD



Nr. 20114 d  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Interphil AG**  
 Medaillen  
 9512 Rossrüti SG



Nr. 20115 c  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Rikenta AG**  
 Schmuckwaren  
 8005 Zürich



Nr. 20116 c  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Lohberger Stefan**  
 Schmuckwaren  
 4562 Biberist SO

**Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale**

Nr. 3294 - Müller Daniel, bijouterie, Nyon  
 à: Müller Daniel SA, bijouterie, Nyon  
 Nr. 3874 - Würzler Kathleen, Schmuckwaren, Andwil  
 an: Schwarzenbach-Würzler Kathleen,  
 Schmuckwaren, Arosa  
 Nr. 3986 - Kiehl-Marti Renate, Schmuckwaren, Eysins  
 an: Bramaz-Kiehl Renate, Schmuckwaren, Eysins  
 Nr. 4325 - Wyss Jacqueline, Schmuckwaren, Tannay  
 an: Simond-Wyss Jacqueline, Schmuckwaren, Tannay  
 Nr. 4684 - Hakkak-Bakir Raja, Schmuckwaren, Thun  
 an: Hakkak Raja, Goldschmiede-Atelier,  
 Inh. Reza Rasouli, Hünibach

**Firmenübertragung - Transmissions de la raison sociale - Trasferimenti della ragione sociale**

Nr. 3194 - Perez Carlos, bijouterie, Courgenay  
 à: Gameiro L.M., bijouterie, Genève  
 Nr. 3510 - Artcurial, Catherine Adam, bijouterie, Cully  
 à: von der Weid Ariane T., Artcurial, bijouterie,  
 Villars-Jes-Jones  
 Nr. 4116 - Rolfgem SA., bijouterie, Genève  
 à: Boghossian SA., bijouterie, Genève

**Domizilwechsel - Changements de domicile - Cambiamenti della sede**

Nr. 2841, 3172 et  
 4553 - Montres Universal SA, boîtes de montres, Genève  
 Siège transféré à: 1226 Thônex  
 Nr. 2905 - Costa Salvatore, Schmuckwaren, Lyss  
 Siège transféré à: 2543 Lengnau  
 Nr. 3933 - Martin-Gonard Sabine, bijouterie, Puidoux-Chexbres  
 Siège transféré à: 1003 Lausanne

ausländische - étrangers - stranieri



Nr. 8657 c  
 Registrierungsdatum: 8. Mai 1990  
**Loric Company Anstalt**  
 Schmuckwaren  
 FL-9491 Ruggell



Nr. 8658 d  
 Date de l'enregistrement: 22 mai 1990  
**Perrier et Fils Ets. SA**  
 bijouterie  
 F-69002 Lyon



Nr. 8659 m  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Palm-Erb Petra**  
 Schmuckwaren  
 D-6113 Harreshausen



Nr. 8660 c  
 Registrierungsdatum: 22. Mai 1990  
**Kühnel Gerhard**  
 Schmuckwaren  
 D-7530 Pforzheim

**Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale**

Nr. 5597 - Reinbold Eugenie, Schmuckwaren, Pforzheim D  
 an: Reinbold Eugenie, Inh. U. Meisriemel,  
 Schmuckwaren, Pforzheim D  
 Nr. 7675 - YVETTE-Schmuck, Yvette Hafner KG, Pforzheim D  
 an: YVETTE-Schmuck, Schmuckwarenfabrikation,  
 Victor Hafner, Pforzheim D

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Unfallversicherung Schweizerischer Schützenvereine, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1989		(B 608)		Passiven	
		Fr.				Fr.	
Wertschriften:				Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	3 437 200.—			Aktien- oder Garantiekapital	200 000.—		
Übrige Wertschriften	100 000.—			Reservfonds	460 000.—		
Kassabestand und Postcheckguthaben	62 402.80			Spezialreserven:			
Guthaben bei Banken	26 482.—			Technische Reserven	245 000.—		
Mobilium und Material	1.—			Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Übrige Aktiven	19 964.70			Schwebende Schäden	287 500.—		
				Übrige technische Rückstellungen	2 420 000.—		
				Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	27 362.80		
				Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	6 187.70		
		3 646 050.50			3 646 050.50		
Zürich/Reiden, 25. Juni 1990				Unfallversicherung Schweizerischer Schützenvereine Präsident: Hess Beauftragter: Kilchmann			

Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg  
Succursales de Zurich et Genève

Actifs		(sans les comptes pertes et profits)		(B 605)		Passifs	
		Fr.				Fr.	
1.1	Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		16 886 981.20	2.1	Engagements en banque à vue		41 535 856.07
1.2	Avoirs en banque à vue		52 863 602.68	2.1.1	— dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 978 205.28	
1.2.1	— dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	5 489 205.61		2.2	Engagements en banque à terme		1 835 741 823.20
1.3	Avoirs en banque à terme		1 353 488 793.99	2.2.1	— dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 099 144 601.84	
1.3.1	— dont les avoirs auprès du siège principal des autres succursales et des banques affiliées	723 744 800.—		2.2.2	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 631 089 409.20	
1.3.2	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 109 950 606.29		2.3	Créanciers à vue		230 714 007.58
1.4	Effets de change et papiers monétaires		10 717 601.60	2.4	Créanciers à terme		232 000 812.50
1.4.1	— dont descriptions et bons du trésor			2.4.1	— dont jusqu'à 90 jours	200 320 812.50	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		167 530 041.74	2.5	Livrets et carnets de dépôts		4 361 372.80
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		123 466 032.25	2.6	Obligations et bons de caisse		5 750 000.—
1.6.1	— dont garantis par hypothèque	2 942 835.18		2.7	Acceptations et billets à ordre		14 088 272.95
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		478 080 655.21	2.8	Autres passifs		152 589 062.97
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		260 540 912.35	2.9	Capital de dotation		84 099 000.—
1.8.1	— dont garantis par hypothèque			2.10	Réserve légale		1 661 000.—
1.9	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		7 000 000.—	2.11	Autres réserves		900 000.—
1.10	Titres		18 153 261.25				
1.11	Participations permanentes		112 901.—				
1.12	Immeuble à l'usage de la banque		2 000 000.—				
1.13	Autres immeubles		3 905 406.68				
1.14	Autres actifs		108 695 018.12				
	Total du bilan		2 603 441 208.07				
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2.1 et 1.3.1)				Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées les rubriques 2.1.1 et 2.2.1)			
Total des actifs		729 234 005.61		Total du bilan		2 603 441 208.07	
				Total des passifs		1 101 122 807.12	

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## GATT-Abkommen:

Ausschreibung gemäss GATT-  
Übereinkommen über das öffentliche  
Beschaffungswesen

- Beschaffungsstelle:  
Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale  
Dienst Einkauf Informatik  
CH-3000 Bern  
Telefon: 031 61 38 47  
Telefax: 031 61 39 88
- Vergabeverfahren:  
Selektives Verfahren
- Lieferort:  
Bern
- Art und Menge:  
Projekt Asyldok (Dokumentations- und Bibliotheksystem)  
Online verwalten von Daten, Text und Bildern im Bereich einer Dokumentations- und Bibliotheksstelle des Flüchtlingswesen.  
Massenerfassung von Daten mittels Scanner inklusive Texterkennung mit Speichermöglichkeiten auf optischen Discs.  
Das System muss sowohl strukturierte Abfragen, wie auch Volltextrecherchen von mehrsprachigen Dokumenten zulassen.  
Systemauslegung für 500 Benutzer an dezentralen, schweizerweit Standorten innerhalb einer TANDEM-AES-(Unix) und LAN-Umgebung.  
Betriebsaufnahme: August 1991
- Liefertermin:  
1991
- Termin für Entgegennahme der Anmeldung:  
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich)
- Adresse der Vergabestelle:  
siehe unter 1.
- Sprache:  
deutsch oder französisch
- Bedingungen:  
für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:  
— Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz  
— Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenverträge des Bundes.
- Andere Auskünfte:  
— Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreise des Projekts sowie die Verfügbarkeit der Kredite  
— Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft  
— Projektanfrage gem. 3b) in der Anmeldung angeben.

## GATT: Accords

Appel d'offres selon l'accord du GATT  
relatif aux marchés publics

- Entité acheteuse:  
Office central fédéral des imprimés et du matériel  
Service Achat Informatique  
CH-3000 Berne  
Téléphone 031 61 38 47  
Telefax 031 61 39 88
- Mode de passation:  
procédure sélective
- Lieu de livraison:  
Berne
- Nature et quantité:  
Projet Asyldok (Système Bibliothèque et Documentation)  
Gestion en ligne de données, de textes et d'images dans le cadre d'un service de bibliothèque et de documentation sur les réfugiés.  
Saisie globale de données à l'aide d'un scanner, y compris identification de textes avec possibilité de les mémoriser sur disque optique.  
Le système doit pouvoir être interrogé de manière structurée et permettre la recherche de textes entiers rédigés en plusieurs langues.  
Capacités suffisantes pour 500 utilisateurs répartis dans toute la Suisse au sein d'un système TANDEM-AES-(Unix) et LAN.  
Entrée en service: août 1991
- Délai de livraison:  
1991
- Date limite de réception des demandes de participation:  
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis. (Par écrit)
- Adresse de transmission des demandes:  
voir sous chiffre 1.
- Langues:  
français ou allemand
- Conditions:  
il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:  
— Implantation ou représentation, y compris la maintenance en Suisse  
— Déroulement des affaires selon contrats-cadre de la Confédération.
- Autres renseignements:  
— Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits  
— Avec l'appel d'offre, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges.  
— Indiquer le nom du projet sur la demande de participation selon ch. 3b.

## Concorso per lavori di costruzione

Ufficio delle costruzioni federali; Circondario 2, Lugano

Caserna Tesserete, ristrutturazione  
Committente: SM Aggruppamento dell'istruzione, Berna  
CCC Genere di lavoro:  
230 Impianti elettrici  
240 Impianti di riscaldamento e ventilazione  
250 Impianti sanitari  
285 Opere da pittore

Presumibile invio atti di concorso novembre/dicembre 1990.  
Presumibile inizio dei lavori aprile 1991.  
Presumibile durata dei lavori ca. 1 anno.

Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi per iscritto entro il 19 ottobre 1990 all'Ufficio delle costruzioni federali, circondario 2, via Pioda 10, 6901 Lugano, indicando l'oggetto in questione e il genere di lavoro. Non saranno pubblicati ulteriori avvisi di concorso. I concorrenti riceveranno i documenti relativi al concorso all'epoca indicata. Verranno tenute in considerazione unicamente ditte o consorzi in grado di garantire la loro idoneità all'esecuzione dei lavori. Unitamente alla richiesta di partecipazione dovranno quindi essere date delle indicazioni relative all'organizzazione della ditta e all'effettivo del suo personale, nonché referenze ed eventualmente i nomi degli associati e dei principali subappaltanti. (M 285)

## Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario

Luogo e oggetto: Capolago, rinnovo stazione FFS

Lavoro: CCC 23 impianti elettrici  
CCC 232 escluso 232.3/4  
CCC 235  
CCC 236

Esecuzione dei lavori: Inizio nel mese di ottobre 1990, fine 1992.  
Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi per iscritto entro il 24 settembre 1990 alle FFS, ufficio tecnico telecomunicazioni e bassa tensione (TBT), 6500 Bellinzona, allegando una busta ed indirizzata, module C 4.  
Gli atti d'appalto saranno spediti entro il 26 settembre per favore.  
Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Capolago, rinnovo stazione, impianti elettrici» vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, 6002 Lucerna, entro il 8 ottobre 1990. Esse sono vincolanti fino al 15 gennaio 1991.  
Apertura delle offerte: mercoledì 10 ottobre 1990, alle ore 10, nel palazzo dell'amministrazione FFS, a Lucerna, Schweizerhofquai 6, nella sala delle conferenze n. 409 (4° piano). Ad essa possono presenziare gli impresari offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 286)

## Model-Holding AG, Weinfelden

### Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung

der Model-Holding AG, Freitag, 5. Oktober 1990, 17.30 Uhr, im grossen Saal des Hotel Thurgauerhof, Weinfelden (Saalöffnung 16.45 Uhr - Saalzugang aussen benützen).

#### Traktanden:

1. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung der Model-Holding AG vom 6. September 1989.
2. Geschäftsabschluss 1989/90.
  - 2.1 Geschäftsbericht;
  - 2.2 Rechnungsabschluss;
  - 2.3 Bericht der Kontrollstelle;
  - 2.4 Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses;
  - 2.5 Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahlen:
  - 3.1 Verwaltungsrat;
  - 3.2 Kontrollstelle.
4. Zwischenstand Geschäftstätigkeit Tochterfirmen.
5. Mitteilungen, Umfrage, Ausblick.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes sowie das Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung liegen ab 14. September 1990 am Sitz der Gesellschaft und bei den Tochtergesellschaften

Model AG, Industriestrasse 30, 8570 Weinfelden  
 Poly-Recycling AG, Bleichstrasse 41, 8570 Weinfelden  
 WST Winterthur Schleiftechnik AG, Oberer Deutweg 4, 8411 Winterthur  
 Bouquet AG, Bernstrasse 36, 3175 Flamatt  
 Piaget Verpackungen AG, Badenerstrasse 820, 8048 Zürich  
 Dischler-Packungen AG, 9343 Au SG  
 TCL Triprint Cartonnages Lausanne SA, 1032 Romanel-sur-Lausanne  
 Schelling-FCL Emballages SA, 1510 Moudon  
 Truns Tuch- und Kleiderfabrik AG, 7166 Trun GR

den Aktionären zur Einsicht auf. Der gedruckte Jahresbericht wird den Namenaktionären zugestellt und den Inhaberaktionären mit der Eintrittskarte abgegeben.

Die Eintrittskarten für die Namenaktionäre werden per Post zugestellt. Als stimmrechtlich gilt, wer am 14. September 1990 im Aktienregister eingetragen ist.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis spätestens 1. Oktober 1990, 17 Uhr, gegen Hinterlegung der Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank) bis nach Schluss der Generalversammlung, am Sitz der Model-Holding AG oder deren vorgenannten Tochtergesellschaften bezogen werden.

Nach der Generalversammlung wird ein Imbiss offeriert.

Weinfelden, 14. September 1990

Für den Verwaltungsrat:  
 Der Präsident: Dr. O. Model

## Biodor Holding AG

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 27. September 1990, 14 Uhr, am Sitz der Holding, Alte Hauensteinstrasse 4, in Läuelfingen.

#### Traktandenliste:

1. Geschäftsbericht, Abnahme der Bilanz per 31. März 1990 und der Erfolgsrechnung für die Zeit vom 1. April 1989 bis 31. März 1990.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Ausblick 1990.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1989 sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den einzelnen Traktanden liegen ab 14. September 1990 am Sitz der Gesellschaft in Läuelfingen, Alte Hauensteinstrasse 4, zur Einsichtnahme auf.

Inhaberaktionäre können bis zum 25. September 1990 ihre Zutrittskarten bei der Bank Sarasin & Cie., Postfach, 4002 Basel, und bei der Remaco Invest AG, Wallisellenstrasse 5, Postfach, 8050 Zürich, unter Einreichung einer entsprechenden Bestätigung beziehen.

Läuelfingen, 14. September 1990

Biodor Holding AG  
 Präsident des Verwaltungsrates:  
 Paul Schaub

## Provaltec AG, Grub AR

### Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre für das Geschäftsjahr 1989/90

auf Donnerstag, den 27. September 1990, 17 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Rössliboden, 9035 Grub AR.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. März 1990 und der Gewinnverwendung.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Anträge der Verwaltung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Geschäftssitz unserer Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Den Namenaktionären werden diese Unterlagen zusammen mit der Einladung zugestellt.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten mit der persönlichen Einladung zur Teilnahme an der Generalversammlung eine Eintrittskarte.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis zum 26. September 1990 am Sitz der Gesellschaft in Grub beziehen. Die Abgabe der Eintrittskarten erfolgt gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bei unserer Gesellschaft oder gegen Vorlage einer Bankbescheinigung, die die Hinterlegung der Inhaberaktien bei der betreffenden Bank bestätigt. Die Hinterlegung der Aktien hat bis zum Tage nach der Generalversammlung zu dauern.

Grub AR, 12. September 1990

Der Verwaltungsrat



## Zugerland Verkehrsbetriebe AG (ZVB)

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 27. September 1990, 17.15 Uhr, im Restaurant Eierhals, in Oberägeri.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1990.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1989 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 5 000 000.- und Feststellung der Zeichnung der neuen Aktien.
4. Allfälliges.

Geschäftsberichte und Rechnungen pro 1989 sowie Ausweiskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 17. bis 25. September 1990 bei der Zuger Kantonalbank in Zug oder bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zug bezogen werden.

Zug, 27. August 1990

Der Verwaltungsrat

## Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser AG, mit Sitz in Langenthal

Anlässlich der Generalversammlung vom 3. April 1990 und der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 90 vom 10. Mai 1990, S. 1857 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert und den bisherigen Namen geändert in

### Wohnbaugesellschaft Langeten AG, mit Sitz in Langenthal

Infolge dieser Änderung werden die Aktien mit Couponsbogen umgetauscht.

Die alten Namenaktien der Ränge I, II und III mit sämtlichen Couponsbogen werden durch die Bank Langenthal, Langenthal, umgetauscht. Die Aktionäre erhalten von unserer Gesellschaft ein Eintragungsgesuch (Umtauschantrag) zugestellt. Dieses ist ausgefüllt und unterzeichnet der Depotbank zu übergeben, oder mit den Titeln und Coupons direkt der Bank Langenthal einzureichen.

#### Frist bis 15. Oktober 1990

Die Auslieferung der neuen Namenaktien mit Couponsbogen erfolgt so rasch als möglich.

Langenthal, den 15. September 1990

Wohnbaugesellschaft Langeten AG  
 Namens des Verwaltungsrates  
 Der Präsident: Peter König  
 Der Sekretär: Fritz Landenberger

### Inserate im SHAB haben Erfolg

#### Käserigenossenschaft Finsterhennen

An der Generalversammlung vom 11. Juli 1990 hat die Käserigenossenschaft Finsterhennen die Statuten vom 15. Oktober 1947 revidiert, die Mitgliedschaft neu geordnet und beschlossen, das Anteilscheinkapital und deren Bestimmungen aufzuheben. Die einzelnen Anteilscheine werden zum Nominalwert von Fr. 150.- gegen deren Vorweisung oder aufgrund ausreichendem Beweismittel zurückbezahlt.

Mitglieder und Anteilscheinbesitzer werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 3 Monaten nach der 3. Bekanntmachung beim Präsidenten der Käserigenossenschaft, Herrn Hans Marolf, Finsterhennen, 2577 Siselen, geltend zu machen. Nach Ablauf dieser Frist werden hiermit nicht zurückgegebene oder geltend gemachte Anteilscheine und Mitgliedschaften als gelöscht, ungültig und wertlos erklärt. Der Gegenwert nicht zurückzahlbarer Anteilscheine verfällt zugunsten der Genossenschaft.

Einsprachen gegen die durch die Generalversammlung vom 11. Juli 1990 gefassten Beschlüsse wegen Missachtung von Verfahrensvorschriften oder unterlaufenen Verfahrensfehlern sind ebenfalls innert 3 Monaten nach der Veröffentlichung schriftlich und eingeschrieben an den Präsidenten zu richten.

Käserigenossenschaft  
 Finsterhennen:  
 Der Vorstand

#### Bestell- coupon

Ich (Wir) abon-  
 niere(n) das  
 Schweizerische  
 Handelsamtsblatt

ab/dès

Unterschrift/Signature:

- |                          |   |           |
|--------------------------|---|-----------|
| <input type="checkbox"/> | Inland, Jahresabonnement<br>Suisse, abonnement annuel         | Fr. 81.-  |
| <input type="checkbox"/> | Inland, Halbjahresabonnement<br>Suisse, abonnement semestriel | Fr. 48.-  |
| <input type="checkbox"/> | Ausland, Jahresabonnement<br>Etranger, abonnement annuel      | Fr. 106.- |

Name, Vorname/Firma:

Nom, Prénom/Maison:

Strasse:

Rue:

Postfach:

Casé postale:

PLZ Ort:

NPA Lieu:

Datum/Date:

Einsenden an:  
 Schweizerisches  
 Handelsamtsblatt  
 Postfach 8164  
 Effingerstrasse 3  
 3001 Bern

Envoyer à:  
 Feuille officielle suisse  
 du commerce  
 Casé postale 8164  
 Effingerstrasse 3  
 3001 Berne



## Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide

### Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 13. Oktober 1990, 14 Uhr, Panorama-Restaurant Scharmöjn, Lenzerheide, ab 13.15 Uhr: Kontrolle der Zutrittskarten.  
14 Uhr: ordentliche Generalversammlung.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1989/90.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Ehrung langjähriger Mitarbeiter.
6. Umfrage.

Anschließend: Imbiss für Aktionäre und geladene Gäste.

**Namensaktionäre**

Die Zutrittskarte mit Stimmcoupons und der Geschäftsbericht werden rechtzeitig zugestellt. Stimmberechtigt sind alle am 12. September 1990 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 12. September 1990 bis und mit 15. Oktober 1990 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

**Inhaberaktionäre**

Die Zutrittskarte mit Stimmcoupons und der Geschäftsbericht sind bis spätestens 28. September 1990 bei den Depotbanken oder gegen Aktiennachweis (Anzahl und Namen) im Büro des Präsidenten Dr. Leo Fromer, Postfach 2879, 4002 Basel, sowie bei folgenden Banken und ihren schweizerischen Niederlassungen zu beziehen: Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Bankgesellschaft, Graubündner Kantonalbank, Schweizerische Volksbank, Handelsbank NatWest

Lenzerheide, 15. September 1990

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. Leo Fromer

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz, der Kontrollstellenbericht sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen per sofort am Sitze der Gesellschaft zuhanden der Aktionäre und Partizipanten zur Einsichtnahme bereit.



## BERGBAHNEN FLIMS

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 28. September 1990, um 15 Uhr, im Bergrestaurant Naraus, Flims.  
Eintrittskontrolle ab 14 Uhr.  
Der Aktionärsausweis berechtigt zur freien Fahrt Flims-Naraur retour.

**Traktanden:**

1. Bestellung des Büros der Generalversammlung.
2. Abnahme des 44. Jahresberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1989/90 und der Bilanz per 30. April 1990.
4. Beschlussfassung über die Verrechnung des Passivüberschusses.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl von 2 Mitgliedern und 2 Suppleanten der Kontrollstelle.
7. Varia/Umfrage.

Stimmberechtigte Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch andere Aktionäre oder den Verwaltungsrat vertreten zu lassen.

Vom 1. September 1990 bis zur Generalversammlung werden keine Aktien umgeschrieben.

Flims, 7. September 1990

Bergbahnen Flims AG  
Der Präsident: Gaudenz Beeli



Sk- und Wandergebiet Pizol Gondelbahn  
5-Seen-Wanderung Sessellifte  
Panorama-Spazierweg Schwarzbühl Skilifte  
Telefon 085 / 9 36 38 Vorwahl Schweiz 0041  
Automatischer Wetter- und Schneebericht 085 / 9 18 10

Bergbahnen Bad Ragaz-Pizol AG  
7310 Bad Ragaz

### Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Samstag, den 29. September 1990, um 16 Uhr, im Hotel Sandi, Bad Ragaz.

**Traktanden:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. September 1989.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Abgabe von Freibilletten.
5. Orientierung über den Ausbau 2. Bauetappe.
6. Diverses und allgemeine Umfrage.

Ab 19. September 1990 liegen bei der Bank Linthgebiet-Sarganserland, Bad Ragaz, und bei der St. Gallischen Kantonalbank, Bad Ragaz, auf:

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1989/90 sowie der Bericht der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 27. September 1990 bei der Bank Linthgebiet-Sarganserland und bei der St. Gallischen Kantonalbank in Bad Ragaz bezogen werden. Hiefür ist die Vorweisung oder Zustellung der Aktientitel oder eines anderen Ausweises über den Aktienbesitz (z. B. Depotschein einer Bank) unerlässlich.

Wir bitten dringend um Einhaltung des vorerwähnten Bezugstermins für die Eintrittskarten, da diese bei der Eintrittskontrolle zur Generalversammlung nicht mehr erhältlich sind.

Bad Ragaz, 27. August 1990

Der Verwaltungsrat

## Zerunta AG

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Freitag, 28. September 1990, 11 Uhr, Hotel Kreuz, Malters.

Traktanden: Bericht Kontrollstelle, Demission der Kontrollstelle.

Zerunta AG, Malters  
Die Kontrollstelle



### Intershop Holding AG, Zürich Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 13. September 1990

#### Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1989/90 werden folgende Dividenden ausgeschüttet:

	Inhaberaktien à Fr. 200.-- <u>Nominalwert</u>	Namensaktien à Fr. 100.-- <u>Nominalwert</u>
Dividende brutto abzüglich 35 % eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 24.-- <u>Fr. 8.40</u>	Fr. 12.-- <u>Fr. 4.20</u>
Netto	<u>Fr. 15.60</u>	<u>Fr. 7.80</u>

**Inhaberaktien**

Die Coupons Nr. 2 ab Inhaberaktien können ab 14. September 1990 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken spesenfrei eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank

**Namensaktien**

Die Dividendenscheine werden durch die Post an die Wohnsitz-, Domizil- bzw. Korrespondenzadresse zugestellt und können ebenfalls bei sämtlichen Geschäftsstellen der obenstehenden Banken spesenfrei eingelöst werden.

Denjenigen Namensaktionären, die uns eine Bank als Dividendenadresse angegeben haben, wird die Dividende direkt dieser Bank zugunsten des Aktionärs überwiesen.

Zürich, 14. September 1990

Intershop Holding AG

Valoren-Nummern:

Inhaberaktien 194.020  
Namensaktien 194.006

## Hanwa Co. Ltd, Osaka, Japon

### Emprunt à taux variable 1985-2000 fr.s. 150 000 000.-

(Numéro de valeur 767 262)

Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 8% p.a. pour la période du 12 septembre 1990 au 12 mars 1991. Le coupon no 11, payable le 12 mars 1991, s'éleva à fr.s. 201.10 pour chaque obligation de fr.s. 5000.- nominal et à fr.s. 4022.20 pour chaque obligation de fr.s. 100 000.- nominal.

Genève, 10 septembre 1990

Par ordre:  
S.G. Warburg Soditic SA

Offen steht die Türe zum  
Schweizerischen Handelsamts-  
blatt für

#### Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und  
Industrie berühren

**BEZAHLT**  
17.08.88 107  
**POSTCHECK**

**Bezahlt-Stempel  
für PC (3-stellig)  
selbstfärbend, rot**

Rütistrasse 10  
beim Lindspitz  
Tel. 052 22 65 51  
Fax 052 23 03 54



**Wanger + Ulrich AG 8401 Winterthur**

## 45 Sprachen

für Wissenschaft und Technik,  
Industrie und Handel, Recht und  
Wirtschaft bietet Ihnen



**Dr. h.c. Jean-Paul Rochat**  
Übersetzungen -  
Dolmetscherdienste

Seestrasse 231 CH-8700 Küsnacht  
Tel. 01-910 58 41 Natel-C: 077 61 05 25  
Telefax 01-910 10 39 Telex 82 57 17

#### Schoggitaler und -münzen

aus unserem reich-  
haltigen Sortiment oder  
speziell hergestellt für  
Ihr Jubiläum, Ihren  
besonderen Anlass,  
für Ihre Kunden.



Verlangen Sie  
unsere neue  
Dokumentation  
und Muster.

**choco  
moneta**

Postfach 6300 Zug 1  
Telefon 042-41 65 68/Telefax 042-41 58 50/Telex 865 492

## Imcom Export SA

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

le 28 septembre 1990, à 14 h., à la Fiduciaire Firel & Mandaco SA, rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Organisation.
2. Démissions/Élections statutaires.
3. Divers.

Genève, 10 septembre 1990

Le conseil d'administration

## Alpine Photo SA, Verbier/Bagnes

Les actionnaires de la société Alpine Photo SA, à Verbier/Bagnes, sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 28 septembre 1990, à 16 h., au Bureau de la Fiduciaire Guido Ribordy SA, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Approbation des comptes.
2. Election du conseil d'administration.
3. Election de l'organe de contrôle.
4. Divers.

Guido Ribordy

## Al Rassam SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 28 septembre 1990, à 16 h. 30, en l'étude de Mes Keller, Humbert et Glaser, notaires, à Genève, cours de Rive 4.

Ordre du jour:

- Dissolution et mise en liquidation de la société.
- Nomination d'un liquidateur.

Genève, 11 septembre 1990

L'administration

## Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

## Klagezustellung

Im summarischen Verfahren in Sachen **Wagner+Betontechnik AG**, Wassergrabe 10, 6210 Sursee, Klägerin, gegen **Bär Peter**, zur Zeit unbekannt Aufenthalts, Beklagter, betreffend Herausgabebegehren, lautet das Klagebegehren wie folgt:

Wir verlangen vom Beklagten die Herausgabe der von uns am 22. März 1990 gelieferten Maschine «Silectro S401» Fabr.-Nr. 45335 samt Zubehör im Gesamtwert von Fr. 3129.30 gemäss unserer Faktura Nr. 52000 vom 27. März 1990.

Der unbekannt abwesende Beklagte wird hiermit öffentlich aufgefordert, innert 5 Tagen ab Publikation beim Bezirksgericht Bremgarten eine Klageantwort einzureichen.

Hinweis:

Werden innert der angesetzten Frist keine Einwendungen erhoben, erlässt der Präsident die ihm als zutreffend scheinende Verfügung (§ 304 Abs. 2 ZPO).

Bremgarten, 11. September 1990

Bezirksgericht Bremgarten

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter des Amtsbezirkes Konolfingen hat mit Verfügung vom 15. August 1990 über den Nachlass des Herrn

### Alfred Walter Bühler

geboren 19. März 1935, von Sigriswil BE, geschieden, gew. dipl. Bücherexperte, wohnhaft gew. in 3075 Rüfenacht, Gemeinde Worb, Worbstrasse 39, verstorben am 16. Juli 1990, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Gläubiger und Schuldner werden aufgefordert, bis zur Eingabefrist ihre Forderungen und Guthaben, Wert 16. Juli 1990, anzumelden.

Eingabefrist: bis und mit 10. Oktober 1990.

Anmeldestellen:

- a. Regierungsstatthalteramt Konolfingen, 3082 Schlosswil, für Forderungen und Bürgschaftsansprüche;
- b. Notariat Wermuth & Gubler, per Adresse Frau Franziska Stalder-Landolf, Notarin, Monbijoustrasse 30, Postfach 8862, 3001 Bern, für Guthaben des Erblassers.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr André Méroz, dipl. Bücherexperte, Spitalackerstrasse 51, Postfach, 3000 Bern 25.

Bern, 29. August 1990

Die Beauftragte:  
Franziska Stalder-Landolf, Notarin  
c/o Notariat Wermuth & Gubler



# GOLAY BUCHEL

## Dividende 1989/1990

L'assemblée générale des actionnaires de Golay Buchel Holding SA, Lausanne, du 13 septembre 1990 a fixé le paiement du dividende pour l'exercice 1989/1990 comme suit:

	Action nominative	Action au porteur Coupon no 5	Bon de participation Coupon no 3
Dividende par titre	Fr. 27.50	Fr. 82.50	Fr. 13.75

Le paiement se fera sans frais, mais sous déduction de l'impôt anticipé de 35% dès le 14 septembre 1990 contre remise des coupons mentionnés ci-dessus auprès des banques suivantes:

Société de Banque Suisse  
Union de Banques Suisses  
Crédit Suisse  
Banque Cantonale Vaudoise  
Pictet & Cie, Banquiers

et directement aux titulaires d'actions nominatives.

Lausanne, 14 septembre 1990

Le conseil d'administration

## Five Flowers SA, Grancia

Avviso di convocazione assemblea straordinaria

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea straordinaria

per il giorno 21 settembre 1990, alle ore 18.15, presso lo studio legale Tettamanti & Spiess, Avv. Gianluca Boscaro, via Pioda 9, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Nomine statutarie
2. Eventuali.

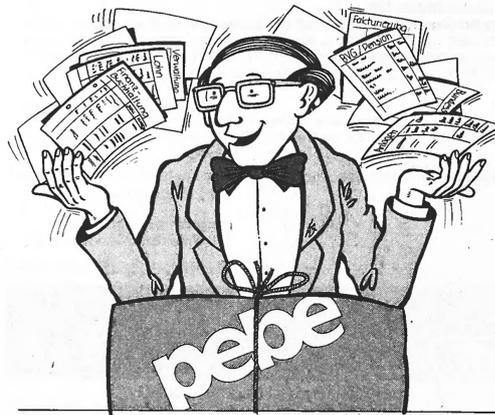
L'amministratore:  
A. Previtali

## Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen und Marken professionell überwachen



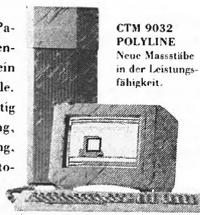
**PPS Polyvalent Patent Service AG**  
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

## Mit dem Software-Paket "Treuhand und Liegenschaftsverwaltung" von Pebe...



...sind Sie und Ihre Kunden stets informiert über das was laufend passiert oder passiert!

Dem: das Software-Paket "Treuhand und Liegenschaftsverwaltung" ist ein Programm für alle Fälle. Und deshalb genau richtig für: Finanzbuchhaltung, Liegenschaftsverwaltung, Lohn-, Debitoren/Kreditoren-, Anlagenbuchhaltung- oder für die Be-



CTM 9032  
POLYLIN  
Neue Massstäbe  
in der Leistungs-  
fähigkeit.

reiche Leistungserfassung/Auftragsbearbeitung und Fakturierung.  
Dazu: leistungsstarke CTM-Computer 9032 POLYLIN, mit Multirechner-Konzept und individuell ausbaubar bis 4 Rechner.

**pebe**

Pebe Datentechnik AG  
8503 Frauenfeld 3 Wespenstr. 15  
Telefon 054 - 26 81 81  
Telex 897 173 pebe eh Telefax 054 - 21 62 70

Wir wünschen Unterlagen über das Pebe-Software-Paket "Treuhand und Liegenschaftsverwaltung".

**CTM**  
COMPUTER  
SHAB

Name: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_